



Generalni direktor IMF Dominique Strauss-Kahn pripravljen na obtožbo spolnega napada in poskusa posilstva

24



Pri Kranju nesreča nemškega avtobusa z otroki

21



Odločilen korak v smeri širitve kamnoloma pri Devetakih

19

10517

666007

977124

# Primorski dnevnik

**Vidimo se čez dva tedna**

DUŠAN UDOLIČ

Če se izrazimo v športnem žargonu, po prvem polčasu je leva sredina v vodstvu. Čeprav vsi glasovi še niso prešteeti, je rezultat upravnih volitev vendarle jasen: Tako kot je hotel biti Berlusconi protagonist teh volitev, je postal tudi njihov poraženec. Podatek zadeva glasove desnice naplom, a najzgovornejši je rezultat v Milanu, tradicionalni Berlusconijevi trdnjavi, kjer gre kandidat leve sredine v balotažo z občutno prednostjo. Radikalizacija volivnega spopada, v katero je z nizkimi udarci šla desnica, se je povrnila v obliki bumeranga, vsaj za zdaj. Kajti ponovno gre podutariti, da je minil že prvi polčas, mrtvi pa se štejejo po končani bitki. A naj se konča kakor koli, lahko je pričakovati, da bo že sedanji rezultat imel posledice na razmajano vladno zaveznštvo desnice - Severna liga.

Na krajevni ravni smo lahko z rezultatom več kot zadovoljni. V Trstu gre Roberto Cosolini v balotažo z veliko prednostjo pred Robertom Antonionejem. Preko štirideset odstotkov je za balotažo dobra odskočna deska, poleg tega pa bo skregano desnico zelo težko združiti v drugem krogu. Prav tako ima za Pokrajino veliko prednost dosedanja predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, ki jo bo Grgio Ret v drugem krogu zelo težko ujel. V primeru zmage leve sredine se obenem obeta tudi dobra bera slovenskih svetnikov tako na občini kot na pokrajini.

Milje so na prepričljiv način potrdile dosedanjega levosredinskega župana Neria Nesladeka, izvoljen je bil tudi slovenski svetnik Danilo Savron in le za pet glasov ni prišla v občinski svet tudi Mirna Viola. Dober rezultat je beležiti na Goriškem, kjer je bil levosredinski dosedanji predsednik Enrico Gherghetta izvoljen v prvem krogu, z njim pa kar štiri slovenski svetniki (v prejšnjem mandatu sta bila dva): Vesna Tomšič, Mara Černic, Mario Lavrenčič in Aljoša Sosol. V Ronkah je bil potrjen levosredinski župan Roberto Fontanot, z njim pa tudi slovenska svetnica Elena Cettul. V Tržiču je položaj bolj zapolten, počakati bo treba na balotažo.

Skratka, včerajšnji volilni rezultati so za levo sredino vsekakor spodbudni in ustvarjajo dobro pričakovanja tudi za drugi krog. Ob tem pa ni mogoče mimo zaskrbljujoče nizke udeležbe v prvem krogu volitev, kjer sta Gorica in Trst med nezavdljivimi rekorderji v državi. Tudi nad tem se bo treba globoko zamisliti.

**UPRAVNE VOLITVE - V drugi krog pod vtisom poraza desnice v Milanu**

# Leva sredina vodi

Za občino Trst v balotažo Cosolini in Antonione, za pokrajino Bassa Poropat in Ret Za goriško pokrajino Ghergetta zmagal v prvem krogu, v Miljah izvoljen Nesladek



Roberto Cosolini



Roberto Antonione



Maria Teresa Bassa Poropat



Grgio Ret

RIM, TRST, GORICA - V Italiji so bile krajevne volitve v skupno 1.315 občinah in 11 pokrajinal. Največje pričakovanje je vladalo za izide v štirih mestnih občinah, in sicer v Milanu, Turinu, Bologni in Neaplju. V Milanu je za pravo presenečenje poskrbel levosredinski županski kandidat Giuliano Pisapia, saj je prehitel dosedanje desnosredinsko županjo Letizio Moratti, in to za dobrih šest odstotkov (48,42), tako da ima dobre obete za zmago v drugem krogu. V Turinu je leva sredina že slavila, saj je bil demokrat Piero Fassino izvoljen s 56 odstotki glasov. Prav tako v Bologni, kjer je demokrat Virginio Merolo za las slavil v prvem krogu. V Neaplju pa se bo stava v balotaži pomerila županski kandidat desne sredine Gianni Lettieri in predstavnik Italije vrednot Luigi De Magistris. Ta je namreč prehitel županskega kandidata preostalega dela leve sredine Maria Morconeja.

Z volilnimi rezultati je zadovoljna predvsem leva sredina. Voditelja Demokratske stranke Bersani in Italije vrednot Di Pietro sta prepirčana, da gre za hud udarec Berlusconiju in berlusconizmu. Berlusconi in Bossi nista hotela direktno komentirati izidov. Casini pa je vztrajal pri svojem tradicionalnem geslu, da »brez tretjega pola ni mogoče vladati«. Zunaj dveh glavnih taborov se je v resnici posebno uveljavilo Gibanje petih zvezdic Beppeja Grilla.

Volitve so potekale tudi v številnih občinah Furlanije-Julijske krajine. V drugem krogu se bosta za mesto tržaškega župana potegovali kandidat leve sredine Roberto Cosolini (40%) in Ljudstva svobode Roberto Antonione (27%). Prav tako bo drugi krog volitev potreben za določitev novega predsednika Pokrajine Trst: dosedanja predsednica Maria Teresa Bassa Poropat je prejela nekaj več kot 48%, nabrežinski župan Giorgio Ret pa skoraj 30%.

Balotaža bo potrebna tudi v Tržiču: Silvia Altran (41%), ki jo je podpirala široka levosredinska koalicija, se bo pomembila z desnosredinsko kandidatko Anno Mario Cisint (35%).

Roberto Fontanot je bil potrjen za župana občine Ronke; levosredinskemu kandidatu je po neuradnih rezultatih svoj glas zaupal 58,31%. Desna sredina je kot pričakovano zmagała v Gradežu, kjer je bil za župana izvoljen Edoardo Maricchio; prejel je 35,88 odstotka glasov. V Romansu je zmagała levosredinska občanska lista Uniti per Romans, ki je podprla dosedanjega podžupana Davideja Furlana.

Za Slovence na Videmskem so bile zanimive volitve v Dreki, Tavorjani, Nemah in Čenti. V Dreki, najmanjši občini Nadiških dolin je zmagal kandidat široko zasnovane občanske liste Mario Zufferli, na njegovih listih pa sta bila izvoljena tudi dva Slovence, in sicer Michele Coren in Michele Qualizza.

Od 2. do 10. strani

**IZVOLJENA V PRVEM KROGU**

## Gherghetta (GO) in Nesladek (Milje)



52,81%



57,92%

**Na Koroškem se FPK obeta polom**

Na 3. strani

**Italijanski odpadki »privlačnejši« od južnoprimskej**

Na 19. strani

**Zgodovinski festival bo podaril »belo noč«**

Na 19. strani

**Spominska slovesnost Tigra na Mali gori**

Na 22. strani

**Inflacija se spet nevarno segreva**

Na 23. strani

Preveri zapadlost tehničnega pregleda tvojega vozila!

TELEFON 040 412399

CENTRO REVISIONI  
**Roiano**

TEHNIČNI PREGLEDI ZA

osebna vozila, tovorna vozila do 3,5t, motorna kolesa, kolesa z motorjem, trikolesnike in štirikolesnike.





**KRAJEVNE VOLITVE** - Leva sredina presenetila v Milanu; v Turinu in Bologni pa je že slavila

# Pisapia prehitel Morattijevo Fassino in Merola že župana

V Neaplju se bosta v drugem krogu pomerila Lettieri (Ljudstvo svobode) in De Magistris (Italija vrednot)

RIM - Desna sredina je na občinskih volitvah v **Milanu** doživela pekoč poraz. Njena županska kandidatka, sedanja županja Letizia Moratti, ne samo ni bila potrjena v prvem krogu, kot je napovedoval premier Silvio Berlusconi, ampak se je v drugi krog prebila z zaostankom za svojim glavnim tekmemecem, levosredinskim županskim kandidatom Giulianom Pisapijem. Pisapia je namreč zbral 47 odstotka glasov, Morattijeve pa le 41 odstotka glasov. Drugi krog bo 29. in 30. maja, tako kot v vseh ostalih večjih občinah in pokrajinalah, v katerih ni nihče od županskih oz. predsedniških kandidatov prejel absolutne večine. Morattijevi so med drugim zmanjkali glasovi t. i. tretjega bloka, se pravi Sredinske unije ter Prirodnosti in svobode za Italijo, katerega županski kandidat Manfredi Palmeri je zbral dobro 5 odstotkov glasov. Gibanje petih zvezdic Beppeja Grilla pa je poželo dobre 3 odstotke glasov.

Leva sredina je slavila v **Turinu**, in to celo nad pričakovanji. Novi turinski župan je lev demokrat Piero Fassino, ki ga je podprtlo več kot 56 odstotkov volivcev. Njegov desnosredinski tekmeč Michele Giuseppe Coppola se je moral zadovoljiti s 27 odstotki glasov. Sorazmerno dobro se je uveljavilo Gibanje petih zvezdic Beppeja Grilla, saj je njegov županski kandidat Vittorio Bertola prejel skoraj 5 odstotkov glasov in tako prehitel predstavnika tretjega bloka Alberto Musyja.

Leva sredina je slavila tudi v **Bologni**, kjer je bil že v prvem krogu za župana izvoljen demokrat Virginio Merola z nekaj več kot 50 odstotki glasov. Res je, da je Bologna od nekdaj »rdeča trdnjava«, a upoštevati je treba, da so bile tu predčasne volitve zaradi spolnokorupcijske afere, v katero se je zapletel prejšnji župan Flavio Delbono, prav tako iz vrst Demokratske stranke. Županskega kandidata desne sredine, severnega ligaša Manesa Bernardinija, je podprtlo 30 odstotkov glasov, za pravo presenečenje pa je poskrbel predstavnik Gibanja petih zvezdic Massimo Bugani, saj je dosegel skoraj 10 odstotkov glasov in s tem odločno prehitel županskega kandidata tretjega bloka Stefana Aldrovandija, ki je zbral 5 odstotkov glasov.

V **Neaplju** pa bodo župana končno izbrali v drugem krogu. Največ, in sicer 38 odstkov glasov, je prejel kandidat desne sredine Gianni Lettieri. Ta pa se v balotaži proti pričakovanju ne bo pomeral s predstavnikom Demokratske stranke Mariom Morconejem, ki ga je podprtlo le 20 odstotkov volivcev, ampak z županskim kandidatom Italije vrednot Luigijem De Magistrisom, za katerega se je opredelilo 26 odstotkov volivcev. Demokratska stranka očitno plačuje zaradi slabe dedičnine, ki sta jo zapustila prejšnja prva občana Rosa Russo Jervolino in Antonio Bassolino, delno pa tudi zaradi razveljavljenih primarnih volitev. Zdržena leva sredina ima vsekakor možnost, da se uveljavi v drugem krogu. Sorazmerno dobro se je tu odrezal županski kandidat tretjega bloka Raimondo Pasquino, saj je zbral dobro 9 odstotkov.

Desna sredina pa je v skladu z napovedmi že v prvem krogu izvolila svojega županskega kandidata Michele Traverso v **Catanzaru**, medtem ko bo v **Cagliariju** balotaža med kandidatom leve sredine Massimom Zeddo in desne sredine Massimom Fantolom.

Nedeljske in pondeljkove volitve so potekale v skupno 1.315 občinah in v 11 pokrajinalah. V glavnem se je leva sredina dobro odrezala, desna sredina je nazadovala, tretji blok ni prodril, uveljavilo pa se je Gibanje petih zvezdic Beppeja Grilla.

Volilna udeležba je bila skromnejša kot v preteklosti. Na občinskih volitvah je povprečno volilo 71,09 odstotka volilnih upravičencev, medtem ko jih je na prejšnjih 72,83 odstotka, na pokrajinskih volitvah pa je bila povprečna udeležba 59,63 odstotna, medtem ko je bila na prejšnjih 60,88 odstotna.



Milanski županski kandidat leve sredine Giuliano Pisapia prejema čestitke ANSA



Piero Fassino župan v Turinu ANSA



Virginio Merola župan v Bologni ANSA

<b>MILAN</b> 909 volišč od 1251	<b>Giuliano Pisapia</b> (Leva sredina)	<b>223.578 - 47,98%</b>
	<b>Letizia Moratti</b> (Desna sredina)	<b>193.828 - 41,59%</b>
	<b>Manfredi Palmeri</b> (Tretji blok)	<b>25.663 - 5,50%</b>
<b>TURIN</b> 800 volišč od 919	<b>Piero Fassino</b> (Leva sredina)	<b>219.582 - 56,68%</b>
	<b>Michele Coppola</b> (Desna sredina)	<b>105.646 - 27,27%</b>
	<b>Vittorio Bertola</b> (Gibanje petih zvezdic)	<b>19.325 - 4,98%</b>
<b>BOLOGNA</b> 383 volišč od 449	<b>Virginio Merola</b> (Leva sredina)	<b>98.673 - 50,52%</b>
	<b>Manes Bernardini</b> (Desna sredina)	<b>59.285 - 30,35%</b>
	<b>Massimo Bugani</b> (Gibanje petih zvezdic)	<b>18.457 - 9,45%</b>
<b>NEAPELJ</b> 403 volišč od 886	<b>Mario Morcone</b> (Leva sredina)	<b>39.838 - 20,20%</b>
	<b>Gianni Lettieri</b> (Desna sredina)	<b>75.630 - 38,34%</b>
	<b>Luigi De Magistris</b> (Italija vrednot)	<b>52.913 - 26,83%</b>
<b>CAGLIARI</b> 61 volišč od 175	<b>Massimo Zedda</b> (Leva sredina)	<b>12.892 - 44,44%</b>
	<b>Massimo Fantola</b> (Desna sredina)	<b>13.164 - 45,38%</b>
	<b>Ignazio Artizzu</b> (Tretji blok)	<b>1.224 - 4,20%</b>
<b>CATANZARO</b> 29 volišč od 90	<b>Salvatore Scalzo</b> (Leva sredina)	<b>5.428 - 32,54%</b>
	<b>Michele Traverso</b> (Desna sredina)	<b>10.349 - 62,04%</b>
	<b>Antonio Argirò</b> (Tretji blok)	<b>649 - 3,89%</b>

**ODZIVI** - Predvsem zaradi slabega rezultata Morattijeve v Milanu

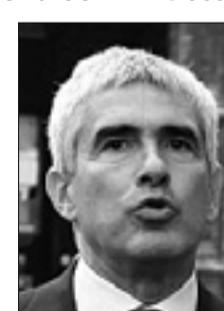
## Desnica močno poparjena

*Bersani in Di Pietro prepričana, da se je trend obrnil - Bossi zaprt v svojo pisarno - Berlusconi »presenečen in zagrenjen«*

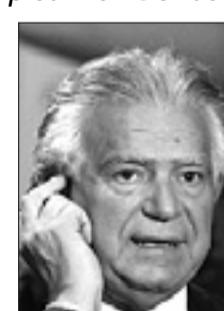
PIERLUIGI  
BERSANI  
ANSA



PIERFERDINANDO  
CASINI  
ANSA



DENIS VERDINI  
ANSA



ANTONIO DI  
PIETRO  
ANSA



med desno sredino in njenimi volilci, «je ocenil Bersani, ki je prepričan, da vladi grozi kriza. Dodal je še, da bodo zdaj delali za združitev sil na levi sredini, kajti tako lahko v drugem krogu zmagojo. V Neaplju bo njegova stranka podprtla De Magistrisa, je napovedal.

Vodja Italije vrednot Antonio Di Pietro je seveda s to napovedjo zelo zadovoljen. Čeprav z De Magistrisom nista vedno uglašena, je kar žarel zaradi njegove uveljavitve, saj je prepričan, da bo v drugem krogu zmagal in postal neapeljski župan. Berlusconi je po njegovi oceni na koncu svoje politične poti, zato je potrebna alternativa. Predлага zavezništvo z demokratimi, tretjim polom in Vendolo.

Toda vodja UDC oziroma tretjega pola Pierferdinando Casini bo svoj

jo kožo zelo drago prodajal. »Nikomur ne bomo delali popusta,« je dejal v zvezi z balotažo. In še: »Na dlani je, da brez tretjega pola ni mogoče vladati, ne samo zaradi števil, ampak predvsem po politični plati, kajti rešitev problemov državljanov ne more biti zaupana silam, ki so podvržene ideološkemu radikalizmu, in niti populistom.«

Medtem ko se Fini včeraj ni oglasil, je v imenu tretjega pola govoril tudi finijevet Italo Bocchino: »Berlusconi je želet referendum o sebi in ga je izgubil. Pri tem mislim samo na Milan, čeprav je jasno, da je berlusconizem v krizi.«

Nehvaležno vlogo komentiranja prvih volilnih rezultatov si je naprtl koordinator Ljudstva svobode Denis Verdini, ki ob prvih projekcijah ni mogel skriti presenečenja. »Naša priča-

kovanja v Milanu so bila drugačna. Ni smo sicer izključevali drugega kroga, vendar ne s tako izenačenih izhodišč,« je dejal Verdini. Berlusconi pa se je zaprl v svojo vilu v Arcoreju. »Presenečen in zagrenjen je, niti on ni pričakoval tovrstnega rezultata,« je povedal nek neimenovan vir iz premierjevega kroga. Berlusconi naj bi tudi rekel, da bo govoril z Bossijem in z njim analiziral situacijo, vendar ne takoj, ker se morajo strasti ohladiti.

Zelo previdna sta bila v imenu Ljudstva svobode tudi minister La Russa in vodja skupine v senatu Gaspari. Za prvega polom Morattijeve ni presenečenje, saj so njeno administracijo napadali tudi v desni sredini, medtem ko je Gasparri priznal, da bo »v Milanu bolj veliko bolj trd kot bi si bili predstavljal«.

**LOKALNE VOLITVE** - Nove upravitelje so izbirali tudi v Dreki, Tavorjani, Nemah in Čenti

# V Dreki župan Zufferli, na njegovi listi izvoljena tudi dva Slovence

Tavorjano bo vodila desna, Neme in Čento pa leva sredina - V Pordenonu balotaža

DREKA - V nedeljo in včeraj so nove upravitelje izbirali tudi v Dreki, Tavorjani (v Nadiških dolinah), Čenti in Nemah (obe občini praktično mejita na Terske doline) v videmski pokrajini, ki pobliže zadevajo tudi Slovence na Videmskem.

V Dreki se kandidat široko zasnovane (od leve do desnice) občanske liste »Drenchia identità e rinascita« Mario Zufferli po desetih letih spet vrača na celo Občino Dreka. Zufferli je prejel 59 glasov (53,64%), osem več kot njegov tekmelec, dosedanji župan Tarcisio Donati, ki tako po dveh mandatih zapušča županski stolček. Dve glasovnici sta bili beli, neveljavnih ni bilo. Skupaj z novim županom sta bila izvoljena tudi slovenska kandidata Michele Coren in Michele Qualizza, ki sta prejela vsak po 7 preferenčnih glasov.

Večino bodo v občinskem svetu v Dreki zastopali Antonio Pittioni (10), Daniele Cicigoi (8), Ugo Bucovaz (7), Michele Coren (7), Michele Qualizza (7), Ivan Cicigoi (6), Luca Trusgnach (4) in Remo Prapotnick (4). V opozicijskih klopeh pa bodo sedeli dosedanji župan Tarcisio Donati, Claudio Crainich (10), Daniele Ballutto (6) in Ettore Tomasetig (6).

V najmanjši občini v Nadiških dolinah je volilo 112 upravičencev (podatek je primerljiv s tistim izpred petih let), v odstotkih pa je bila udeležba le 35,33-odstotna, a je treba pri tem upoštevati, da velja večina upravičencev živi v tujini.

Arhitekt Mario Zufferli že Dreko že vodil med leti 1988 in 2001. Dreka je v Nadiških dolinah edina občina, kjer ni dvojezičnih krajevnih napisov. V volilnem programu je Zufferli dal prednost urbanističnim posegom, čeprav ni izključil možnosti, da bi postavili dvojezične tabele.

V Tavorjani so volivci najbolj zaučali desnosredinski koaliciji, ki je v zadnjem obdobju vodila občinsko upravo. Paola Marseua je tako nasledil Roberto Sabbadini, ki je prejel 48,66 odstotka glasov. Luca Cudicio, kandidat liste Int di sest, se je moral zadovoljiti z manj kot 30 odstotki, najmanj glasov (21,66%) pa je prejel Luigi Borgnolo, ki je bil župan Tavorjane do leta 2001 in se je za kandidaturo odločil tik pred volitvami.

To sprememb pa je prišlo v Nemah in Čenti, ki sta ju doslej upravljali desnosredinski upravi.

Novi župan občine Neme, ki je bil zadnje leto pod komisarsko upravo, potem ko je približno leto dni po volitvah odstopila večina občinskih svetnikov, je kandidat občanske liste Per un nuovo Nimes Walter Tosolini, ki je pred tem že dvačrat neuspešno kandidiral. Novi prvi občan Nem je izraz leve sredine in je prejel 61,64% glasov. Svojo tekmovalca Ivana Di Betta, ki jo je podpiral tudi bivši župan Danilo Gervasi, je prehitel za 372 glasov. Belih glasovnic je bilo 21, neveljavnih pa 51.

V Čenti pa je kandidat leve sredine Celio Cossa, ki je bil v prejšnjih dveh mandatih občinski svetnik (enkrat večinski, drugič pa opozicijski), premagal zdaj že bivšega župana Roberta Pinoso, ki je imel po prvih prešteti glasovih že veliko prednost. Očitno pa so na ostalih voliščih občani Čente bolj zaupali Celiju Cossu, ki je na koncu zbral 53,33% glasov (339 več kot Pinoso). Skupnih glasov je bilo 5231, med katerimi je bilo tudi 110 neveljavnih, 30 občanov pa je oddalo belo glasovnico.

Kar zadeva volilno udeležbo, je bila ta v Nemah 58,37-odstotna, v Čenti 58,43-odstotna, najvišjo udeležbo pa so zabeležili v Tavorjani, kjer je volilo 62,01 odstotka vseh upravičencev.

Sicer pa so občinske volitve potekale še v 18 občinah na Videmskem in 9 na Pordenonskem. Največje zanimanje je



Mario Zufferli (levo) bo že četrtič sedel na županski stolček na županstvu v Dreki (desno)



**KOROŠKA** - Referendum o dvojezičnih napisih

## Ali se svobodnjakom obeta hud polom?

CELOVEC, DUNAJ - Koroškim svobodnjakom (FPK) se očitno obeta hud polom na referendumu o dogovoru o dvojezičnih krajevnih tablah, ki so ga izsili na pogajanjih z zvezno vlado in zastopniki koroških Slovencev konec aprila letos. Tako vsaj kažejo najnovejše ankete, po katerih se referendumu ne bo udeležila niti tretjina, morda niti četrtina volilnih upravičencev. Ne nazadnje tudi zaradi dejstva, ker se proti referendumu izrekajo vse ostale politične stranke na Koroškem in prav tako vse manjšinske organizacije. Očitno so zaradi slabih obetov včeraj predsednik FPK Uwe Scheuch, koroški deželnki glavar Gerhard Dörfler in vodja avstrijskih svobodnjakov (FPÖ) Heinz Christian Strache, ki se je prvič, od kar je bilo sklenjen partnerstvo med FPK in FPÖ, udeležil seje deželnega predsedstva FPK, na skupni tiskovni konferenci v Celovcu po-

udarili, da je povpraševanje o dvojezičnih krajevnih »pribito«, referendum pa so označili kot »direktno demokracijo«. Zagovarjali pa so seveda tudi predvidene stroške glasovanja v višini približno 250.000 evrov. To je dobro naložen denar, je npr. dejal deželnki glavar Dörfler.

Predsednik FPK Uwe Scheuch pa je ponovil, da se dogovor med avstrijsko zvezno vlado, deželo Koroško in predstavniki treh političnih organizacij koroških Slovencev (NSKS, ZSO, SKS) nanaša izključno na krajevne table in krajevna imena. Ne bo dvojezičnih napisov na javnih poslopjih, dvojezičnih oznak na zemljevidih, dvojezičnih imen cest in pešpoti in tudi ne na avtomobilih javnih ustanov je zatrdil prvi namestnik deželnega glavarja Dörflera v izjavi za deželno tiskovno službo.

Predsednik koroških socialdemokratov (SPÖ) in drugi na-

mestnik deželnega glavarja Peter Kaiser pa je glasovanje o dvojezični topografiji označil za »privatno povpraševanje svobodnjakov« in kritiziral, da gre za zapravljanje deželja davkoplačevalcev in vnovič jasno odklonil načrtovan glasovanje.

Kot je znano, bodo na osnovi sklepa kolegija koroške deželne vlade (sklep je bil sprejet z večino izključno svobodnjakovih glasov) med 6. in 12. junijem razposlali glasovnice, katere naj bi volilni upravičenci (okoli 450.000) po pošti vrnili na urad koroške deželne vlade do 17. junija. Izid vse bolj spornega glasovanja, ki nima nobenih pravnih posledic, hoče deželnki glavar nato objaviti 22. junija. Nov ustavni zakon o dvojezičnih krajevnih napisih in tudi ureditvi slovenščine kot uradnega jezika pa naj bi avstrijski parlament sprejel na svojem zasedanju v začetku julija letos.

Ivan Lukan

**LJUBLJANA** - Klub tržaških Slovencev  
**V četrtek debatno srečanje z nekdanjimi študenti s Tržaškega na ljubljanski univerzi**

LJUBLJANA - Klub tržaških Slovencev v Ljubljani prireja v četrtek ob 19.30 v Atriju ZRC SAZU v Ljubljani (Novi trg 2) srečanje z naslovom Ko študent v Ljubljano gre.

Klub deluje že od leta 2003. Delovanje kluba je v zadnjih letih vse bolj »vidno«, saj enkrat letno pripravlja odmevnejšo pobudo, ki privabi veliko število gostov iz Ljubljane in okolice. Med najomevnejšimi večeri je bilo npr. srečanje z Edijem Šelhausom in postavitev razstave fotografij Egona Krausa. Večer je bil namreč posvečen fotoreporterskemu poročaju o dogodkih v Trstu in tik po drugi svetovni vojni.

Letošnja osrednja pobuda pa bo po prepričanju vodstva kluba prav tako izjemno bogata. Z delno finančno podporo Urada Vlade RS za Slovencev v zamejstvu in po svetu so v poletnih mesecih pri

klubu začeli s pripravami na ambiciozno zastavljen večer, oblikovan kot debatno, izpovedno in sproščeno srečanje z bivšimi študenti ljubljanske univerze s Tržaškega in Goriškega z naslovom »Ko študent v Ljubljano gre«.

Klub pomanjkljivim oz. težje dostopnim podatkom o študentih s Tržaškega, ki so v razponu od začetka 50-ih do konca 90-ih doživele kulturni ter družbeni razvoj Ljubljane, so uspeli sestaviti dokaj obsežen seznam. Delovna skupina je naredila izbor povabljencev tako, da bi lahko obiskovalcu večera ponudili čim širšo paletu osebnih zgodb. Gre za zanimiva in pomembna pričevanja, tako ljudi, ki so v teh desetletjih zavzeli pomembna mesta v kulturnem in družbenem življenu, kot tudi tistih, ki živijo vsakdanje in osebno bogato življene.

Srečanje in »javni klepet« bo povezoval član kluba Boris Kobal.

**REKA** - Hrvaška orožarska afera Kazenska ovadba proti nekdanjemu županu Reke Liniću, ki pa bremení Bavčarja in Janšo

REKA - Policija na Reki opravlja pogovore z nekdanjimi člani mestne uprave iz leta 1991 zaradi kazenske ovadbe o »izginotju« 800.000 nemških mark, ki so bile namenjene za nakup orožja od Slovenije. Takratni župan Reke in predsednik kriznega poveljstva Slavko Linić trdi, da so v omenjenem primeru slovenski uradniki zlorabili položaj.

Na novinarsko vprašanje, ali lahko pove imena slovenskih uradnikov, je Linić za televizijo Nova TV v nedeljo dejal, da sta bila to Igor Bavčar in Janez Janša. Linić, član glavnega odbora socialdemokratov (SDP), je sicer še zatrdiril, da je bilo v omenjenem primeru vse po predpisih ter da ni šlo za denar, ki bi ga za obrambo zbrala reška podjetja, temveč za denar iz proračuna občine Reka, ki so ga po neuspešnih pogajanjih s Slovenijo vrnili v proračun.

Bavčar se je včeraj odzval s sporočilom za javnost, v katerem je poudaril, da je Linićeva izjava, da sta hotela on in Janša ogoljufati Reko, »neresnična in za-

Jutri poklon SKGZ in SSO dobitnikom gledaliških nagrad Tantadruj

TRST - Slovenska kulturno-gospodarska zveza v Svet slovenskih organizacij bosta počastili uspeh dobitnikov prvih primorskih gledaliških nagrad Tantadruj za živiljenjsko delo (Mario Uršič), za ustvarjalni dosežek (produkcia SSG Zlati zmaj Rolanda Schimmelpfenniga) in za najboljšo igralsko stvaritev (Nikla Petruška Panizon za vlogo Katre v predstavi Kažin ali Karabinjerjeva Katra) s sprejemom, ki bo jutri ob 18. uri v galeriji Narodnega doma, v Ulici Filzi 14 v Trstu.

**Pavček in Sottlerjeva med nominiranci**

**za Andersenovo nagrado**

BASEL - Mednarodna zveza za mladinsko književnost (IBBY) je razglasila nominirance za bienalno nagrado Hansa Christiana Andersena, ki jo bodo podelili na Bolonjskem sejmu knjig za otroke in mladino, 19. marca 2012. Med izbranimi 28 avtorji in 31 ilustratorji sta tudi Tone Pavček in Alenka Sottler.



**TRŽAŠKE OBČINSKE VOLITVE** - Drugi županski krog bo čez dva tedna

# Roberto Cosolini v prednosti pred Robertom Antonionejem



Roberto Antonione in Roberto Cosolini sta vodila zelo korektno in strpno volilno kampanjo

KROMA

Novi tržaški župan se bo gotovo imenoval Roberto, kot je Roberto odhajajoči župan. V drugem volilnem krogu se bosta za županski stolček posmerila kandidat leve sredine Roberto Cosolini in njegov tekmeč iz stranke Ljudstva svobode Roberto Antonione. V prednosti je Cosolini, ki je ob zaključku redakcije presegel 40 odst. glasov, Antonione pa je dobil nekaj več kot 27 odst. glasov. Na njegov izid, ki ni ravno pozitiven, so gotovo negativno vplivali hudi predvolilni razkoli v desni sredini.

## Bandelli na tretjem mestu Uspeh Grillovega gibanja

Trgovec Ervin Mezgec (gibanje L'Altra Trieste) ne bo slovenski tržaški odbornik za problematiko Krasa, saj se njegov županski kandidat Franco Bandelli ni uvrstil v balotažo. Bandelli je dobil nekaj več kot 10 odst. glasov, (tretje mesto) kar je precej pod pričakovanji njegovega gibanja. Na četrto mesto se je uvrstil ligas Massimiliano Fedriga, ki je po nepopolnih rezultatih za las prehitel županskega kandidata Paola Menisa iz gibanja 5 zvezdic komika Beppeja Grilla. Menis bo sedel v novi mestni skupščini. Ni še znano, če je preboj v skupščino uspel Micheleju Lobiancu iz vrst Finijevne stranke FLI, ki je doživel poraz. Precej slab rezultat je dosegla tudi UDC županskega kandidata Edoarda Sasca, ostali kandidati pa niso dosegli dveh odstotkov glasov.

## Demokrati prvi v Trstu

Demokratska stranka je prva na pokrajinski in na občinski ravni. V tradicionalno desnosredinsko usmerjenem mestu je to pomembna politična zmaga za največjo levosredinsko politično stranko. Na drugem mestu je Ljudstvo svobode Silvia Berlusconi, na tretjem mestu pa presenetljivo občanska lista odhajajočega župana Roberta Dipiazze, velikega političnega in volilnega sponzorja Roberta Antonioneja.

Na četrti mesto se je uvrstila Bossijeva Severna liga, kar je soliden volilni rezultat, ne pomeni pa prodro te stranke na občinski ravni. Na pe-

tem mestu se je znašla lista komika Beppeja Grilla, medtem ko je stranka SEL Nichijeva Vendole tudi na občinskih, kot na pokrajinskih volitvah, prehitela Zvezo levice, ki je sad zavezništva med SKP, SIK in še nekaterimi drugimi levicarskimi gibanji. Stranka FLI, ki jo na lokalni ravni vodi Rober-

to Menia, je dosegla slab rezultat, ki je mnogo pod pričakovanji pristašev predsednika poslanske zbornice Gianfranca Finija. Ostale politične stranke krepozaostajajo za volilnimi. Na zadnje mesto razpredelnice se je uvrstila stranka Giovane destra, ki je zbrala le 219 glasov.

## OBČINA TRST - Preference

# Švab in Ukmar sta spet na dobri poti



Furlanič se bori za mesto v občinskem svetu, Ukmar in Švab pa sta na dobri poti

KROMA

Štefano Ukmar in Igor Švab bosta skoraj gotovo znova sedela v tržaškem občinskem svetu. Švab (DS-Slovenska skupnost) je ob preštetih 149 volišč od skupnih 238 dobil 241 osebnih preferenc, Ukmar (Demokratska stranka) pa je na enakem številu volišč dobil 240 preferenc.

Iztok Furlanič (Zveza levice) je po nepopolnih rezultatih dobil 189 preferenc in zaostaja za okoli 60 preferenc za strankinim somišljenikom Marinom Andolino. Furlaničeva izvolitev bo v marsičem odvisna od izida drugega volilnega kroga med Robertom Antonionejem in Robertom Cosolinijem. Ostali kandidati slovenske narodnosti so dobili dosti manj preferenc od pričakovanih, kar velja predvsem za Daniele Birso (SEL) in Danila Slokarja (Severna liga). Dosedanje župan Roberto Dipiazza je prejel več kot tisoč osebnih glasov.

Sestava mestne skupščine bo odvisna od izida balotaže. Zmagovalec drugega kroga bo imel za seboj 24 občinskih svetnikov, opozicija pa preostalih 16.

## Rekordno nizka volilna udeležba Najmanj ljudi je šlo na volitve v Dolini

Nimamo pred sabo statistik, volilna udeležba na Tržaškem pa je bila gotovo najnižja v zadnjih letih, mogoče celo najnižja v povojnem času. Na pokrajinski ravni je volilo le 57,05 odst. volilnih upravičencev. Najnižja udeležba je bila v dolinski občini (54,4 odst.), v občini Trst je volilo 56,69 odst. volilcev, kar je skoraj dvajset odstotkov manj kot na zadnjih upravnih volitvah leta 2011. O tem podatku bi se morali zamisliti predvsem politiki, a tudi družboslovci, saj je bil Trst doslej znan po razmeroma visoki volilni udeležbi. Trst je po volilni udeležbi zadnji na le-

stvici velikih italijanskih občin. Še bolj zaskrbljujoč pa je podatek za dolinsko občino, ki je nekoč veljala za politično in volilno zelo osveščeno občino. Očitno danes ni več tako.

V devinsko-nabrežinski občini je glasovalo 59,86 volilnih upravičencev, v Občini Repentabor 62,57 odst. upravičencev, v Miljah 62,57 odst., v zgoniški občini pa se je vabilo na volitve odzvalo 60,52 odst. vpišanih v volilne sezone.

Zelo težko je ugotoviti, kdo je v nedeljo in včeraj bojkotiral volišča. Na zelo nizko volilno udeležbo so vplivali številni faktorji. Splošno nezaupanje v politiki in v politike, razkoli v desni sredini in nenačadne slabo nedeljsko vreme, čeprav je včeraj v tržaški pokrajini marsikje sijalo sonce.



**POKRAJINSKE VOLITVE** - Kandidatka leve sredine v veliki prednosti, a ni prodrla

# Bassa Poropat in Ret v odločilni volilni krog



Nasmejana Giorgio Ret in Maria Teresa Bassa Poropat v pogovoru s poslancem Demokratske stranke Ettorejem Rosatom sinoči v dvorani tržaškega občinskega sveta, kjer sta spremljala števje glasov

KROMA

Maria Teresa Bassa Poropat in Giorgio Ret se bosta čez dva tedna (v nedeljo, 29. in v ponedeljek, 30. maja) v odločilni volilni bitki pomerila za vodenje Pokrajine. Dosedanja predsednica in kandidatka leve sredine je dobila 48,48 odst. glasov, devinsko-nabrežinski župan pa je dobil 29,83 odst. Ostali predsedniški kandidati po pričakovanjih krepko zaostajajo za Bassom Poropat in Retom, njihovi glasovi pa bodo najbrž pomembni za balotajo. Prvi volilni izidi, ki so prihajali predvsem iz okoliških občin, so nakazovali možnost zmage dosedanje predsednice že v prvem krogu. Glasovi iz tržaške občine so potem nekoliko okreplili Reta, ki je na koncu vsekakor pristal pod 30 odstotki. Njegova pot do volilne zmage bo še kar strma.

## Ret izgubil tudi v nabrežinski občini

Bassa Poropat je prevladala v vseh šestih občinah naše pokrajine. V Občini Dolina je kandidatka leve sredine prejela skoraj 70% glasov, njen tekmeč Giorgio Ret pa 16%. V Zgoniku je prav tako močno slavila dosedanja predsednica z 78,69% glasov (Ret 15%). Najboljši rezultat je kandidatka leve sredine dosegla v Repnu, 82,69%, najslabšega pa v Občini Devin-Nabrežina (53,58%), kjer županju njen desnosredinski tekmeč. V Miljah je dosedanja predsednica prejela 50% glasov, Ret 33%, v Trstu 47% za Basso Poropat, 30% pa za Reta.

## Demokratska stranka prva na pokrajinski ravni

Demokrati (21,7) so prva stranka na pokrajinski ravni, na občinski ravni pa so prvi v Zgoniku, Repnu in Dolini, v miljski in devinsko-nabrežinski občini pa je prevladala stranka Ljudstva svobode Silvia Berlusconija. V primeru zmage Basso Poropat bo Demokratska stranka prva svetniška skupina v novoizvoljenem pokrajinskem svetu.

Ljudstvo svobode, ki je bila doslej najmočnejša stranka, se je na pokrajinski ravni uvrstila na drugo mesto. Na tretjem mestu je precej presenetljivo prišla občanska lista dosedanjega župana Trsta Roberta Dipiazze, ki je prehitela Severno ligo, Italijo vrednot in stranko SEL Nichija Vendole, ki je vsekakor zelo pozitivno prestala krstni nastop na volitvah in prehitela Zvezo levice. Slovenska skupnost, ki je svojo volilno kampanjo v glavnem osredotočila v Devinu-Nabrežini, Zgoniku in na Repentabru, je dobila 2.861 glasov, kar v odstotkih znaša 3,42%.

## POKRAJINA - Neuradne napovedi Debenjak in Klun pokrajinska svetnika

Pokrajinski svet šteje 24 svetniških mandatov, njegova sestava pa bo znana v drugem volilnem krogu, saj je odvisna od zmagovalca. Če bo prevladala Maria Teresa Bassa Poropat bo imela za seboj 14 svetnikov, deset pa bo pripadalo desnosredinski opoziciji Giorgia Reta. Če bo prevladala župan Devina-Nabrežine, pa bo razmerje sil seveda nasprotno.

V vsakem primeru je bilo sinoči jasno, da bosta v novi pokrajinski skupščini od Slovencev zanesljivo sedela predstavnika Demokratske stranke Nadja Debenjak in Sandy Klun. Prva, ki je občinska odbornica v Zgoniku, je bila izvoljena v okrožju Zgonik-Repentabor, dosedanji pokrajinski svetnik Klun pa je bil izvoljen v enem od dveh okrožij v dolinskih občin. Dobre možnosti za izvolitev imata tudi Štefan Čok (okrožje zahodnega Krasa in Barkovlj) in Walter Godina (Devin-Nabrežina), ki je bil doslej podpredsednik Pokrajine.

Stranka Slovenske skupnosti bo sodeč po sinočnih neuradnih podatkih zastopana v pokrajinskem svetu le ob zmagi Bassi Poropat. V tem primeru bo stranko lipove vejice zastopal repentinški občinski svetnik Maurizio Vidali, ki se je v volilni kampanji zelo potrudil.

V primeru Retove zmage bo nova pokrajinska svetnica Tjaša Švara, občinska odbornica v Devinu-Nabrežini. Švara je kandidirala na listi Berlusconijeve stranke Ljudstvo svobode. V vsakem primeru bosta v pokrajinski skupščini sedela podžupan Devina-Nabrežine Massimo Romita in nabrežinska odbornica Daniela Pallotta. Romita bo v primeru Retove zmage v začetku junija »prevzel« Občino Devin-Nabrežino in jo kot podžupan ("de facto" bo župan) vodil do rednih občinskih volitev prihodnjе leta.

V Zvezni levici ima sodeč po nepopolnih podatkih dobra izhodišča za izvolitev v pokrajinski svet Maurizio Sigoni, ki je kandidiral v dolinskih občini. Sigoni je bil svojčas občinski upravitelj v Dolini.

Bassa Poropat je sinoči spet izpostavila optimistično napoved, da leva sredina lahko zmaga v drugem volilnem krogu, mora pa seveda prepričati ljudi, da pojdejo na volišča. Dosedanja predsednica je zadovoljna predvsem z zmago v devinsko-nabrežinski občini in v nekaterih predelih v središču Trsta, kjer po tradiciji prevlade desna sredina. Ret napoveduje, da se bo že z današnjim dneh angažiral za volilne povezave v desni sredini.



Z leve: Piero Camber, Lorenzo Giorgi in Paris Lippi

## POKRAJINSKE VOLITVE TRST

Podatki za predsedniške kandidate se nanašajo na 276 od 276 volišč, podatki za kandidatne liste pa na 276 od 276 volišč.

<b>Maria Teresa Bassa Poropat</b>	<b>55.270 - 48,48%</b>	<b>6.669</b>	<b>7,97%</b>
	<b>4.039</b>	<b>4,83%</b>	
	<b>5.624</b>	<b>6,72%</b>	
	<b>2.861</b>	<b>3,42%</b>	
<b>Giorgio Ret</b>	<b>34.008 - 29,83%</b>	<b>7.808</b>	<b>9,33%</b>
	<b>16.084</b>	<b>19,22%</b>	
<b>Paolo Polidori</b>		<b>8.743</b>	<b>7,67%</b>
<b>Francesco Cervesi</b>	<b>7.036 - 6,17%</b>	<b>1.335</b>	<b>1,59%</b>
<b>Enrico Sbriglia</b>		<b>3.667</b>	<b>3,22%</b>
<b>Roberta Clon</b>		<b>3.411</b>	<b>2,99%</b>
<b>Alessandro Giombi</b>		<b>1.866</b>	<b>1,64%</b>



»Instant« spremljanje volilnih izidov v Miljah

KROMA



**MILJE** - Prodorna zmaga levosredinske koalicije, ki je doslej upravljala občino

# Izjemen uspeh leve sredine prese netil samega župana Nesladka

Pričakoval je, da bo zmagal, ne pa tako velikega uspeha - Med prioritetami ureditev obale, regulacijski načrt in evropski projekt



Župan Nerio Nesladek je sicer pričakoval zmago, ampak ne tako visoko, zato je bil tudi sam presenečen

KROMA

MILJE - Naslednjih pet let bo Občino Milje še naprej upravljala levosredinska koalicija pod vodstvom župana Nerja Nesladka, ki pa sam priznava, da tako visoke zmage ni pričakoval. Zbral je namreč 4278 glasov, kar znaša 57,92 odstotka, medtem ko se je njegov glavni tekmelec, kandidat Ljudstva svobode Paolo Prodan ustavil pri 2162 glasovih in 29,27 odstotku. Kandidat Severne lige Italio Simone Tracogna je prejel 602 glasova (8,15 odstotka), kandidat Drugih Milij Ferdinand Parlato pa 344 glasov (4,66 odstotka). Nesladek je drugovrščenega Prodana prehitel za kar dobrih 2100 glasov, kot kažejo številke, pa bi tudi ob skupnem nastopu desne sredine, ki je imela letos kar tri županske kandidate, bil prav tako uspešen: če seštejemo

glasove Prodana, Tracogne in Parlata, bi namreč desna sredina imela vseeno 1170 glasov manj kot zmagovita koalicija.

Zupan Nesladek je bil v svojem volilnem uradu že okoli 14. ure. Ob 15. uri, ko so zaprli volišča, so začeli šteti najprej glasove za tržaški pokrajinski svet, še nato so se lotili glasov za miljski občinski svet. Malo pred 18. uro so se na ekranu v dvorani občinskega sveta pojavili rezultati po štetju glasov na prvem po petnajstih volišč v miljski občini, kjer je pisalo, da ima Nesladek 231 glasov in 56,62 odstotka, Prodan pa 119 glasov oz. 29,17 odstotka, medtem ko sta Tracogna in Parlato ostala daleč zadaj: prvi je dobil 35 glasov oz. 8,58 odstotka, drugi pa 23 glasov oz. 5,64 odstotka. To razmerje se v teku nasled-

nih ur ni spremenoilo: Nesladek je namreč še naprej prejel približno dvakrat toliko glasov kot Prodan, ki je, ko so prešteli približno polovico glasov, priznal svoj poraz: »Če pomeseamo rezultate na pokrajini in občini, domnevam, da bo Nesladek zagotovo župan, če ne bo dodatnega preobraza na voliščih. Vendar mislim, da prihajamo do takega števila, da tudi če nadoknadimo glasove, ne pridebimo prednosti,« je dejal Prodan in opozoril na izenačenost med Demokratsko stranko in Ljudstvom svobode, ki je bilo takrat med strankami v prednosti (na koncu je DS prehitela za tri glasove), prav tako pa je bil zadovoljen z osebnim uspehom. Ljudstvo svobode bo v novem miljskem občinskem svetu imelo šest svetnikov (poleg

Prodana še pet drugih) in bo v opoziciji, čeprav se bo lahko tudi strinjalo z upravno večino, če bo delala nove stvari za mesto.

Če vzdušje v štabu Ljudstva svobode ni bilo ravno navdušuječe, je povsem drugače bilo na drugem koncu, v štabu Demokratske stranke, kjer je Nesladek skupaj s privrženci leve sredine sledil rezultatom. Miljski župan, ki so mu med tem časom pridružili tudi predsednica Pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat, poslanec Ettore Rosato in evropska poslanka Debora Serracchiani, je bil sam presenečen, ko je izvedel, da pred Prodanim vodi za tisoč devetsto glasov: »Nedvomno sem pričakoval, da bomo zmagali, ker smo dobro delali in se je desna sredina tu razbila. Nisem pa pričakoval tako velikega uspeha. Osebno sem izredno zadovoljen, to me opognula in nam daje navdih, da gremo naprej,« nam je povedal Nesladek, ki je med prioritetami prihodnjega mandata poudaril tudi ponovno približevanje politiki tistih občanov, ki na tej volilni preizkušnji niso volili: »Želim spomniti, da so nekateri žrtvovali svoje življenje in družino, da bi lahko volili,« je dejal miljski župan glede nizke udeležbe na letosnjih volitvah. Med ostalimi prioritetami, ki čakajo njegovo upravo v naslednjem mandatu, pa je Nesladek poudaril predvsem rešitev vprašanja obalnega in onesnaženih območij, dalje sprejetje novega regulacijskega načrta in izvedbo sedmih evropskih projektov.

Ivan Žerjal

## MILJE - Na podlagi volilnih izidov Danilo Šavron (DS-SSk) še naprej v občinskem svetu



Danilo Šavron KROMA

MILJE - V miljskem občinskem svetu bo tudi v prihodnje sedel predstavnik Slovenske skupnosti na listi Demokratske stranke Danilo Šavron. Šavron, ki je bil v zadnjem mandatu občinski svetnik, je na Marconijev trg prišel malo pred 21. uro, ko je prinesel rezultate glasovanja na enem od petnajstih volišč. Takrat si je tudi ogledal število preferenc, ki si jih je do takrat priboril: do takrat so bili znani podatki za štirinajst od petnajstih volišč, na njihovi podlagi pa je imel Šavron takrat 89 preferenc. Na koncu jih je zbral 91, kar je bilo dovolj za četrto место med izvoljenimi na listi DS, medtem ko drugi slovenski kandidatki na tisti listi, Mironi Viola, preboj v občinski svet ni uspel za

pet glasov: zbrala jih je namreč šestdeset, medtem ko jih je zadnji izvoljeni na listi DS, Marco Finocchiaro, zbral 65. Opozoriti je treba, da sta na listah leve sredine kandidirala še dva Slovenca, ki pa jima ni uspelo priti v občinski svet: na listi Levice, ekologije in svobode je kandidiral Igor Samez, ki je prejel sedem preferenčnih glasov, na občanski listi Meio Muja pa Dimitrij Prasel, ki je prejel tri preference.

Danilo Šavron je bil sinoči seveda zadovoljen spričo prodorne zmage leve sredine na čelu z županom Nesladkom: »Bila je trda, posebno zame, ampak sem zadovoljen, zato je treba, da se zahvalim vsem tistim volivcem, ki so mi zaupalni in dali svoj glas. Zato jim prav iz srca rečem: Hvala lepa!« nam je povedal Šavron, ki opozarja, da bo v naslednjih petih letih potrebno dokončati veliko dela: najprej gre za krajevni otroški vrtec Mavrica, kjer bo potrebljeno urediti sanitarije, nato za ovrednotenje podeželja. Po Šavronovih besedah se še vedno skrbi samo za miljsko mestno središče, medtem ko za periferijo ni veliko posluha: »Bil je res nekdo, ki je imel nekaj posluha, vendar na žalost ni prišel v občinski svet. Zame bo bolj trda kot doslej,« nam je zaupal Šavron. (iz)

## FERNETIČI - Preprečili nezakonito trgovanje Finančna straža rešila 24 pasjih mladičev



Tudi pred letom dni so finančni stražniki na Fernetičih preprečili promet pasjih mladičev

Med rednim nadzorom pri nekdanjem mejnem prehodu pri Fernetičih je tržaška finančna straža v preteklem koncu tedna naletela na sila neprjetno presenečenje. Agenti so namreč ustavili avtomobil s tupo registrsko tablico, ki ga je vozila madžarska državljanka.

Med pregledom njenih vozniških dokumentov, so stražniki opazili rjavo, ki je prekrivala zadnjia sedeža avtomobila. Žensko je v trenutku obli pladen pot in postajala je vse bolj nervozna, tako da so agenti posledično odredili še pregled vozila. Ko so odgrnili rjavo so ugotovili, da je ženska pod njo skrivala 24 pasjih mladičev različnih pasem (od angleškega in francoskega bulldoga, mimo bull terriera do king charlesa). Že na prvi pogled je bilo jasno, da so mladiči izmučeni; s pomočjo veterinarske službe zdravstvenega podjetja so agenti ugotovili, da jih je voznica nezakonito prevažala in tako kršila vse predpise za njihov uvoz in prodajo v Italiji (od mikročipov do dokumentov, starosti in cepljenja). Male živalice so potovale v res nezgodnih razmerah.

Finančni stražniki so mladiči zasegli, žensko pa ovadili na prostosti zaradi kaznivega dejanja ilegalnega prometa s pasjimi mladiči. Grozi ji visoka denarna globba (od 3 do 15 tisoč evrov) ter enoletna zaporna kazena.

Preiskave medtem seveda nadaljujejo tako na državnih kot na širši mednarodni ravni, da bi prišli na sled izvorni kriminalni združbi, ki v Italijo uvaža pasje mladiče mlajše od 12 tednov. Italijanski borci za zaščito živali ocenjujejo, da vsako leto v Italijo pripeljejo, pogosto v nemogočih razmerah in kar v prtljažnikih avtomobilov, od 3000 do 4000 štirinajstcev, ki jih nato prodajo na črnem trgu.

## Film na Pončani

Kulturno združenje Tina Modotti vabi drevi ob 20.30 na novo srečanje s filmi, ki so posvečeni brrezposelnim in prekernim delavcem. Na sedežu v Ul. Ponziana 14 (1. nadstropje) bodo predvajali film Come dio comanda (Italija 2008) Gabrieleja Salvatoresa.

## Obnova cestne signalizacije

Tržaška občina sporoča, da se nadaljuje obnova cestne horizontalne signalizacije. V prihodnjih dneh bodo v nočnih urah (od 21. do 6. ure) dela potekala na Miramarskem drevo-redu (odsek med trgom Belvedere in Libertà), na Trgu Libertà, Trgu Città Santos, na ulicah Cellini, Ghega, Galatti, Milano, Corsi, na Trgu Panfili, ter ulicah Trento in Roma, Trgu Vittorio Veneto, ulicah Filzi (odsek med Ul. Millano in Trgom Dalmazia) in Lavatoio.

Od ponedeljka, 23. maja, do četrtek, 26. maja, bodo podobna dela zajela še Terezijansko četrtr.

## Kleppt po nemško

Kulturno združenje Friedrich Schiller prireja v četrtek, 19. maja, ob 18. uri nemško srečanje. Gre za priložnost za pogovor v nemškem jeziku z vse člane in interesente v Ulici Coronio 15 (2. nadstropje).



**DVORANA TRŽAŠKEGA OBČINSKEGA SVETA** - Napeto pričakovanje volilnih izidov, napisled pa ...

# Zadovoljstvo leve sredine

*Bassa Poropat na pragu zmage že v prvem krogu, Ret v balotažo z manj kot predvidenimi 30 odstotki Cosolini »nad pričakovanj« - Antonione za volilno zavezništvo v balotaži »po zgledu deželne uprave«*

Dan se po jutru pozna, modrije pregor. Včerajšnji volilni pondeljek se je nasmehnil malo po osmi zjutraj ob pogledu na slovenski napis pred okencem tržaškega občinskega urada v 1. nadstropju poslopja v Palači Costanzi, ki je opozarjal na izdajo volilnih izkaznic.

Slabe pol ure kasneje se je začel Borzni trg prazniti. Delavci miljskega podjetja Flash so začeli demontirati volilne utice, ki so zadnje tri tedne spremenile trg v pravcovo volilno borzo. Do večera sta - v pričakovanju balotaže - s svojimi simboli in imeni ostala le dva največja šotorja: Cosolinijev in šotor Ljudstva svobode. Vsi ostali (Fortune Drossija, Buccija in Del Punte, Rovisov in Severne lige) so očitno opravili svoje in mrknili.

Nedeljska nizka volilna udeležba je bila v ospredju političnih komentarjev pred zaprtjem volišč ob petnajstih. Slabo vreme? Maščevanje ljudi, ki so naveličani volilnih kvant? Ugibanja so se razblinila, čim so začeli v osrednjo volilno tržnico v tržaški občinski palači počasi kapljati težko pričakovani rezultati. Resnici na ljubo, politikov takrat ni bilo mnogo. Roberto Antonione je sledil razpletu volitev v svojem volilnem uradu v Ul. Roma. Cosolini je čkal doma. Prav tako Franco Bandelli, seveda v družbi živiljenjske družice Alessie Rosolen. Na sedežu Severne lige trije somišljeniki niso odmalknili pogleda z računalniškega ekrama. Županski kandidat Fedriga naj bi prispeval kasneje, so napovedovali.

Pri rezultati o pokrajinskih volitvah so popeljali Mario Terese Bassa Poropat

par točk čez magičnih 50 odstotkov. »Ko sem videl tisti rezultat, me je skoraj obšla panika,« je pozneje o tistih minutah pred šestnajsto pripovedoval dosedanje vodja Ljudstva svobode na občini Piero Camber. »Potem, ko je zdrknila na številke, ki vodijo v drugi krog, sem si opomogel,« je dodal.

Bassa Poropat ali Ret? To je bilo prvo volilno vprašanje. Ko je devinsko-nabrežinski župan prispel v občinsko dvorano, je bilo stanje znano: balotaža. Ampak: s kakšno kilometrsko razliko! Dobrih 18 točk in pol. Reta sta žulila dva podatka: skeleč poraz v njegovi, devinsko-nabrežinski občini, kjer je Bassa Poropat prečiščivo in presenetljivo zmagala, in dejstvo, da ni dosegel 30 odstotkov. Zgrešil jih je za picih 17 stotink: 29,83 odstotka.

Ret se je tolažil, češ da je desna sredina v Devinu-Nabrežini kljub porazu zabeležila najboljši volilni rezultat doslej. Kar se skupnega izkupička tiče pa je potožil, da je moral voditi volilno kampanjo sam brez velikih sredstev. Piero Camber je potihom namignil, da je »na pokrajini pričakoval boljši rezultat.« Ret mu je glasno in jasno odgovarjal, naj se stranka zamislji nad izidom, povedal pa je tudi veliko resnico: če bi kdo drug tekmoval proti Bassi Poropat namesto njega, bi bil rezultat še bolj klavrn.

Dosedanja pokrajinska predsednica je bila z uspehom nadvise zadovoljna. »Ta je posledica našega dobrega petletnega dela,« je ocenila. Evropska poslanka Debora Serracchiani, ki je bila večkrat sopotnica v njeni volilni kampanji, ji je pritrđila.

Maria Teresa Bassa  
Poropat (levo) in  
Debora  
Serracchiani prvi  
dami leve sredine

KROMA

Ko je bila balotaža na Pokrajini že dana ad acta, se je v občinski dvorani pričkal županski kandidat Ljudstva svobode Roberto Antonione. Četrtnina preštetih glasov je tudi na občini napovedovala balotaža. Med njim in Cosolinijem. Moribitni tretji tekmelec, Franco Bandelli, je daleč zaostajal, njegova želja po drugem krogu se je razblinila v volilnih skrinjicah.

Antonione je takoj napovedal, da bo v drugem krogu potrebljeno spet strniti vrste v dolesj razceprani desni sredini. Kako, ga je vprašala dopisnica Corriere della sera Marisa Fumagalli, tista, ki je v najbolj

uglednem italijanskem dnevniku že večkrat pisala o Borisu Pahorju. »Treba bo ponovno vzpostaviti tisto koalicijo, ki deluje na deželni ravni,« je pojasnil Antonione. S Severno ligo in sredinsko UDC, torej. Bandelli po žolčnih predvolilnih polemikah ne pride v poštev, Meniova Prihodnost in svoboda s skromnim rezultatom pod 3 odstotki tudi ne, saj je Severna liga noč.

Bossijeva stranka se je dobro obnesla. Vsaj njen županski kandidat Massimiliano Fedriga je kazal veselje, ko je spominjal, da je na prejšnjih občinskih njegova stranka dosegla piclega 1,41 odstotka, sedaj pa se je približala sedmim, na pokrajinski ravni pa presegla osem.

Franca Bandellija ni bilo na sprengled: niti na sedež stranke ga ni bilo. Dosedanjem vodja Un'altra Trieste v občinskem svetu Bruno Sulli je menil, da rezultat ni slab, dvakrat višji od Meniovega ne-uspeha, in da bo prav Bandelli jeziček na Antonionejevi tehnici v balotaži. Vprašljivo pa je, ali se bo županski kandidat Ljudstva svobode zmenil ranj. Kaj bo stranka storila, bo v četrtek pojasnil njen glasnik, dosedjan pokrajinski svetnik Arturo Governa.

Malo po osemnajsti uri se je pojabil dosedanji veliki zmagovalec prvega kroga občinskih volitev. Roberto Cosolini je takoj čestital Paolu Menisu, vodji Grillovega Gibanja petih zvezd, ki je presestila s svojimi težkimi šestimi odstot-

ki (vsaj dotedaj je zbrala toliko glasov). Županski kandidat leve sredine celo uro ni hotel dajati izjav. Počakajmo na vsaj tretjino prešteti glasov, je ponavljal novinarjem. Ko je bilo prešteeno 80 od 238 volišč se ni mogel več izogibati vprašanju. Da, 40 odstotkov, to je že lep dosežek, je ocenil. Nekoliko večji od 37 odstotkov, kolikor so jih napovedovala raziskave javnega mnenja. A pomembno bo zmagati čez dva tedna. Zato se bom takoj, že ju tri (danes, op. av) vrnil na delo, da bi ga dokončali s popolnim uspehom, je napovedal. Včeraj je bilo zadovoljstvo leve sredine vsekakor veliko. Osem ali devet točk naskoka, to je že lepa prednost. Bo zadostovala?

V dvorani sta se dalj časa mudila tudi občinski svetnik Slovenske skupnosti Igor Švab in mlada kandidatka Cosolinijeve liste Sara Matičič. Oba sta bila zadovoljna z rezultatom strank, preferenc, po katerih sta stikala, pa še niso začeli preštrevati. Njuna politična »usoda« je bila znana pozno ponoči.

Pred večerom, ko so uradni rezultati zakoličili balotaži na pokrajini in občini, so začeli protagonisti volitev zapuščati občinsko palačo. Na Velikem trgu jih je pričakal somrak z rdečimi odtenki. Rosso di sera, bel tempo si spera, pravi italijanski rek. Komu se bo naposled nasmehnil lep volilni čas, bo značno čez dva tedna.

Marjan Kemperle



KROMA

Ljudje so na  
Velikem trgu sledili  
volilnim  
rezultatom

KROMA

## Včeraj danes

Danes, TOREK, 17. maja 2011

JOŠT

Sonce vzide ob 5.32 in zatone ob 20.31 - Dolžina dneva 14.59 - Luna vzide ob 20.58 in zatone ob 5.07

Jutri, SREDA, 18. maja 2011

ERIK

**VREMENČERAJ:** temperatura zraka 13,5 stopinje C, zračni tlak 1020,4 mb raste, veter 3 km na uro severo-zahodnik, vlažna 70-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 17,1 stopinje C.

## Lekarne

Do sobote, 21. maja 2011

Običajni urnik lekarn: od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Mazzini 43 (040 631785), Ul. Fabio Severo 122 (040 571088), Žavljše - Ul. Flavia 39/C (040 232253).

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Mazzini 43, Ul. F. Severo 122, Ul. Combi 17, Žavljše - Ul. Flavia 39/C.

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim tel. pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**  
**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. Combi 17 (040 302800).

[www.farmacistitreiste.it](http://www.farmacistitreiste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

**AMBASCIATORI** - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Red«.

**ARISTON** - 16.30, 18.45, 21.00 »Sorelle Mai«.

**CINECITY** - 17.00, 20.00, 22.10 »Red«; 16.30, 18.00, 20.00, 22.00 »Beastly«;

16.00, 17.00, 18.30, 19.30, 21.00, 22.00

»Fast & Furious 5«; 16.00, 18.05,

20.10, 22.15 »Machete«; 18.45, 21.20

»Come l'acqua per gli elefanti«; 16.15,

18.45, 21.30 »Thor 3D«; 16.00 »Rio

3D«.

**FELLINI** - 16.00, 17.15 »Winnie the Pooh - Nuove avventure nel bosco«;

18.30, 20.20, 22.15 »Con gli occhi dell'assassino«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Habemus Papam«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.15, 18.15, 20.15,

22.15 »Come l'acqua per gli elefanti«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.45, 19.15,

21.45 »Uomini senza legge«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 19.00 »Thor 3D«;

19.30 »Odkljenjen«; 20.30 »Cirkus Columbia«; 17.00, 21.20 »Duhovnik 3D«; 17.20, 21.20 »Prikriti udarec«; 16.30, 18.30 »Rio 3D«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 15.05, 16.30,

17.15 »Rio 3D« (sinhro.); 15.50, 18.30,

21.10 »Hitri in drzni 5«; 19.00, 21.20

»Thor 3D«; 16.40, 18.40, 20.40 »Cimra«;

19.25, 21.25 »Duhovnik 3D«; 15.40,

18.20, 21.00 »Dekliščina«; 15.45, 18.15,

20.50 »Svetovna invazija: Bitka la«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 18.20,

20.15, 22.15 »Beastly«; Dvorana 2:

16.30, 18.45, 21.00 »Fast & Furious 5«;

Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15

»Thor«; Dvorana 4: 16.30 »Rio«; 18.00, 20.05, 22.15 »Fast & Furious 5«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.50,

20.00, 22.10 »Red«; Dvorana 2: 17.40,

20.00, 22.15 »Fast & Furious 5 (dig.)«;

Dvorana 3: 17.30 »Thor (dig. 3D)«;

19.50, 22.00 »Come l'acqua per gli elefanti«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.10

»Beastly«; Dvorana 5: 17.30, 19.50

»Poetry«; 22.20 »Machete«.



**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE**

**Osnovni abonmajski program**  
G. Boccaccio/ I. Ratej/  
M. Krajnc/ M. Lazar

**Dekameron**

**režija: Boris Kobal**

**v petek, 20. maja ob 20.30**  
(redi A,T,F)

**v soboto, 21. maja ob 20.30**  
(red B)

**v nedeljo, 22. maja ob 16.00**  
(reda C, K)

Blagajna SSG je odprta vsak delavnik od 10. do 15. ure in uro in pol pred pričetkom predstave tel. št. 800214302 ali 040 362542.

**Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga**

**sklicuje redni občni zbor v drugem sklicanju**

**danes, 17. maja ob 20.30**

**v operativnem sedežu društva (ul. Roma 22, Milje)**

**PRODAM** Fiat Seicento 40KW, letnik 2002, 23.000 prevoženih kilometrov. Tel. 331 6407361.

**PRODAM** garažna lesena vrata Silverlox, 240 x 240 cm. Tel. na št. 040-228424.

**PRODAM** po zelo ugodni ceni zbirko »Grande encyclopédia dei ragazzi« (17 knjig). Tel. št. 339-312487.

**PRODAM** skuter piaggio gilera, model runner 125, letnik 1998, 19.000 prevoženih km, cena po dogovoru; tel. 328-9215809.

**V RICMANJIH** prodam hišo, 80 kv.m., ne takoj vseljivo z majhnim dvoriščem, cena po dogovoru. Tel. št.: 366-3952808 (12.30-13.30 ali po 18.30).

**TIPP P. TOMAŽIČ** sporoča, da bo danes, 17. maja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

**BRANJE SVETEGA PISMA:** (Nova za-vezja), poslušanje in premišljevanje bo potekalo v cerkvi pri Sv. Jakobu ob sredah in sicer: 18. in 25. maja, 1., 8. in 15. junija, od 16. do 17. ure s sodelovanjem vseh mestnih slovenskih župnijskih občestev. Vabljeni!

**ZDRAVLENJE ZA ZDRAVLJENJE OD-VISNOSTI OD ALKOHOLA ASTRA** sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo vsem ob četrtekih od 12. do 13. ure.

**AGRARNA SKUPNOST** jugov-srenj in Združenje Zasebnih Kraških lastnikov vabita na srečanje »Vkop elektrovoda na Krasu« v petek, 20. maja, ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Med poročevalci bosta predaval Prof. Roberto Pirzio-Biroli in Dr. Ph. D. Boris Udovič. O posodobitvi obstoječe žezeležniške trase, ki je speljana po Krasu bo predaval dr. Tibaldi Aldevis. Vabljeni!

**KLAPA 36** iz dolinske občine pripravlja izlet v nedeljo, 22. maja, v Lipo in na Reko. Je še nekaj prostih mest. Če se kdo želi pridružiti, naj telefonia Nerini na tel. št. 040-228896 ali Justu 040-228254, do sobote.

**DRUŠTVENA GOSTILNA** - Vaščani iz Gabrovca organizirajo v soboto, 25. junija, avtobusni izlet v Škofjo Loko.

Obudili in spoznali bomo srednjoveški čas, kulturo in zgodovino kraja.

Pridružite se nam, poklicite na tel. št. 340-2741920 (Mirela) od 16. ure dalje. Vpisovanje do 20. maja.

**ROMARSKI IZLET NA BLED IN BREZ-JE 21. MAJA:** v avtobusu so zasedena vsa mesta, če pridejo nepredvidene težave, da kdo se ne more udeležiti naj sporoči čim prej, da damo možnost komu drugemu, da se udeleži. Tel. št.: 347-9322123.

**POHOD PO POTI MLEKARIC** Tudi letos bo potekal že tradicionalni po-

hod po poti mlekaric, tokrat iz Pliskovice v Samatorco, kjer bo odprtih kar 5 osmic. Ko se boste okreplili bo na voljo organiziran prevoz nazaj. Start pohoda bo v nedeljo, 22. maja, ob 14.30.

**NE BOJ SE GA** organizira celodnevni avtobusni izlet »Cantine Aperte 2011« v Valdobbiadene v nedeljo, 29. maja. Vpis in informacije: 348-5861205.

**POZOR, POZOR!** AŠD SK Brdina organizira 12. junija enodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je možno samo ob ponedeljkih na sedežu društva, Repentabrska ul. 38 od 20. do 21. ure do 30. maja. Informacije: 335-5476663 (Vanja).

**SKD PRIMOREC - TREBČE** predstavlja ciklus izletov »Trebče v svet«: izlet Po Balkanu... zgodovina, kulturna in kulinarika od 2. do 5. junija - Sarajevo, Međugorje, Mostar in Beograd ter družinski izlet v Gardaland 11. junija (še zadnja mesta!).

Informacije na tel. št. 338-4482535 (Giuliana). Vabljeni vsi Trebenci in prijatelji, pohitite z vpisi!

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV IN KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA** vabita v ponedeljek, 23. maja, v Peterlinovo dvorano v Ul.

**Mladika, ZTT in Tržaška Knjižarna** vabijo na aperitiv s knjigo v četrtek, 19. maja, ob 18. uri, v Tržaško knjigarno. O svoji najljubših knjigah bo ob aperitivu spregovoril Marij Čuk.

**NONET PRIMORSKO** vabi na koncert ob svoji 15-letnici. Koncert bo v četrtek, 19. maja, ob 20.30 v prostorijah Kmetije Parovel v Boljuncu. Vljudno vabljeni!

**SKD BARKOVLJE** vabi v petek, 20.

maja, ob 19. uri na zaključni nastop »Glasbene kambre« s sodelovanjem mladih glasbenikov. Vodi Aleksandra Pertot.

**Ob izgubi določnega člena**  
Ladija Rebule

**izreka**

**Društvo slovenskih lovcev**  
Doberdob

**iskreno sožalje svojem.**

**...per aspera ad astra...**

**Draga Mara,**  
tudi odslej bož z nami, v mislih in v srcu!

**Ob izgubi drage Mare Debeljuh Pol-**

**dini**

**izrekamo možu in sorodstvu iskreno**

**sožalje**

**vsi pri Zadružni Naš Kras**

## Obvestila

**ZDRAŽENJE JUSARSKEH UPRAV-ČENCEV** s Prosekoma obvešča vaščane jusrarske upravičence, da je v teku priprava občnega zborna združenja. S tem v zvezi jih vabi naj dignejo in oddajo pristopno izjavo, ki jim je na razpolago v krožku FC Primorje vsak ponedeljek in četrtek od 19. do 20. ure.

**TEČAJI JEZIKOV PRI AD FORMAN-DUM** - S poznavanjem jezikov postaneš državljan sveta! Pridruži se nam na tečajih jezikov: slovenščina (A1, A2, B1a), angleščina (A1, A2, B2), nemščina A1, francoščina A1, hrvaščina (nadaljevalna stopnja). Za informacije in prijave: Ad formandum (Ul. Ginnastica 72, Trst), tel. 040-566360, email: ts@adfor-mandum.eu.

**DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE** Kiljan Ferluga sklicuje redni občni zbor v drugem sklicanju danes, 17. maja, ob 20.30.

**OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PER-TOT** v Nabrežini obvešča cenjene bralce, da bo zaprta danes, 17. in v četrtek, 19. maja, zaradi izpopolnevalnega tečaja osebja.

**TPP P. TOMAŽIČ** sporoča, da bo danes, 17. maja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

**BRANJE SVETEGA PISMA:** (Nova za-vezja), poslušanje in premišljevanje bo potekalo v cerkvi pri Sv. Jakobu ob sredah in sicer: 18. in 25. maja, 1., 8. in 15. junija, od 16. do 17. ure s sodelovanjem vseh mestnih slovenskih župnijskih občestev. Vabljeni!

**ZDRAVLENJE ZA ZDRAVLJENJE OD-VISNOSTI OD ALKOHOLA ASTRA** sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo vsem ob četrtekih od 12. do 13. ure.

**AGRARNA SKUPNOST** jugov-srenj in Združenje Zasebnih Kraških lastnikov vabita na srečanje »Vkop elektrovoda na Krasu« v petek, 20. maja, ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Med poročevalci bosta predaval Prof. Roberto Pirzio-Biroli in Dr. Ph. D. Boris Udovič. O posodobitvi obstoječe žezeležniške trase, ki je speljana po Krasu bo predaval dr. Tibaldi Aldevis. Vabljeni!

**EASY GUITAR**, glasbena delavnica za otroke od 6 do 12 leta, v organizaciji KD Festival Kras in Glasbene Matice Trst in sodelovanju s Skladom M. Čuk, v sklopu 13. Mednarodnega Festivala kitare Kras, bo potekal od 20. do 24. junija (z urnikom 8-14) v novem središču Sklada M. Čuk (Repentaborska 66, Općine). Igranje na kitaro, spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, športa, igre... Vabljeni k vpisu do srede, 15. junija! Informacije: www.festivalskras.com, info@festi-valkras.com, tel. 347-7597763.

**POLETNI PLESNI CENTER** za otroke od 4. do 10. leta starosti v organizaciji AŠD Cheerdance Millenium bo v Kopru od 17. do 24. julija. Rok za prijavo zapade 31. maja. Vabljeni godbeniki med 10. in 18. letom. Informacije na tel. št.: 040-635626 (tržaški urad), 0481-531495 (goriški urad) in 0432-731386 (čedadski urad), ali po mailu trst@zskd.org.

**POLETNI PLESNI CENTER** za otroke od 4. do 10. leta starosti v organizaciji AŠD Cheerdance Millenium bo v Kopru od 17. do 24. julija. Rok za prijavo zapade 31. maja. Vabljeni godbeniki med 10. in 18. letom. Informacije na tel. št.: 040-635626 (tržaški urad), 0481-531495 (goriški urad) in 0432-731386 (čedadski urad), ali po mailu trst@zskd.org.

**POLETNI CENTER PIKAPOLONICA** - ŠČ Melanie Klein obvešča, da se bo poletni center, namenjen otrokom od 3. do 10. leta, odvijal od 4. julija do 26. avgusta v prostorijah otroškega vrtca U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanje bo možno do 18. junija. Informacije: www.melanieklein.org, info@mela-nieklein.org, tel. 328-4559414.

**POLETNE USTVARJALNE DELAVNI-CHE** - ZSKD v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb vabi osnovnošolce na poletne ustvarjalne delavnice, ki bodo v Gornjem Tarbiju od 22. do 27. avgusta. Rok prijave je 30. junij. Vse informacije dobite na tel. št. 040-635626 (tržaški urad), 0481-531495 (goriški urad) in 0432-731386 (čedadski urad), ali po mailu trst@zskd.org.

**POLETNO SREDIŠČE** Sklada Mitja Čuk bo v novem Polivalentnem središču na Opčinah, Repentabrska ul. 66 od 4. julija do 9. septembra. Namenjeno je otrokom in mladostnikom od 3. do 14. leta. Informacije v dopoldanskem času na Skladu Mitja Čuk Proseka ul. 131 - tel. 040-212289, e-mail: info@skladmc.org.

**MLADIKA, ZTT IN TRŽAŠKA KNJI- GARNA** vabijo na aperitiv s knjigo v četrtek, 19. maja, ob 18. uri, v Tržaško knjigarno. O svoji najljubših knjigah bo ob aperitivu spregovoril Marij Čuk.

**NONET PRIMORSKO** vabi na koncert ob svoji 15-letnici. Koncert bo v če-

trtek, 19. maja, ob 20.30 v prostorijah Kmetije Parovel v Boljuncu. Vljudno vabljeni!

**SKD BARKOVLJE** vabi v petek, 20.

maja, ob 19. uri na zaključni nastop »Glasbene kambre« s sodelovanjem mladih glasbenikov. Vodi Aleksandra Pertot.

**DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM** orga-

nizira mesec predstav za otroke in mlade po srcu. V nedeljo, 22. maja, bo ob 20.00 na vrsti igrica Mala princeska v izvedbi Slovenskega odra.

**UČENCI OŠ J. RIBIČČ - K. ŠIROK** va-

bijo na ogled razstave »Povodni mož«, ki bo odprta do nedelje, 22.

maja, v prostorijah mladinskega od-

delka občinske knjižnice Quarantotti Gambini v UL. Delle Lodole 6

v Trstu. Urvnik: ponedeljek, torek in četrtek od 15. do 19. ure; sreda, petek, sobota od 9. do 13. ure.

**MLADINSKI DOM BOLJUNEC** vabi na

ogled kratkometražnih filmov »To-

mos Riders in Wake Up Jack« reži-

serja v avtorji Daniela Radettija.

Filmi so bili nagrani na video na-

tečaju Ota-Hrovatin. Prisoten bo av-

tor, ki nam bo pokazal tudi druge

filmčke. Vabljeni v torek, 24. maja,

s pričetkom ob 20.30.

**SKD BARKOVLJE**, UL. Bonafata 6, s

pokroviteljstvom ZSKD in Slove-

nške prosvete vabi v četrtek, 26. ma-

ja, na odprtje razstave likovnih del

Štefana Turka in ogled filmov Marti-

na Turka in ogled filmov Martin-



# Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9  
tel. 0481 533382  
fax 0481 532958  
gorica@primorski.eu

**Primorski**  
dnevnik

**POKRAJINSKE VOLITVE** - Kandidat leve sredine zmagal v prvem krogu z 52,81 odstotka glasov

# Gherghetta predsednik

*Demokratska stranka prva tudi v Gorici - Levica, ekologija in svoboda presegla osem odstotkov glasov  
Severna liga več kot podvojila svojo volilno bero - Glede na leto 2006 je glasovalo 28.970 volivcev manj*

## POKRAJINSKE VOLITVE GORICA

Podatki za predsedniške kandidate se nanašajo na 155 od 155 voličev, podatki za kandidatne liste pa na 155 od 155 voličev.

<b>Enrico Gherghetta</b> <b>35.392 - 52,81%</b>			
	<b>3.837</b> 7,32%		<b>4.289</b> 8,18%
	<b>16.729</b> 31,92%		<b>3.100</b> 5,92%
<b>Simona Vecchi</b> <b>24.629 - 36,75%</b>			
	<b>9.132</b> 17,42%		<b>1.297</b> 2,47%
	<b>781</b> 1,49%		<b>1.213</b> 2,31%
<b>Stefano Cosma</b> <b>6.991 - 10,43%</b>			
	<b>3.285</b> 6,27%		<b>1.663</b> 3,17%

## POKRAJINSKI SVET

# Štirje Slovenci!

Prodrl Vesna Tomsic, Mara Černic, Mario Lavrenčič in Aljoša Sosol



Mara Černic

Mario Lavrenčič

Aljoša Sosol

Vesna Tomsic

V novem pokrajinskem svetu bodo sedeli štirje pokrajinski svetniki slovenske narodnosti, potem ko sta bila pred petimi leti izvoljena dva, Marco Jarc in Maroško Marinčič.

V zagrajskem okrožju je bila z re-kordnim številom 1.104 glasov (52,20 odstotka) izvoljena Vesna Tomsic, ki je sicer že pred volitvami veljala za favoritino med slovenskimi kandidatimi. »Zajti uspeh nosijo največ zaslug krožki Demokratske stranke, ki so na teritoriju nadreli ogromno delo. To še zlasti velja za krožek iz Zagraja, ki me je podprt na celi črti in mi omogočil, da sem v zagrajski občini zbrala veliko glasov, kljub temu da me tam slabše poznajo,« poudarja Vesna Tomsic.

V pokrajinski svet je bila izvoljena tudi Mara Černic, kandidatka Slovenske skupnosti na listi Demokratske stranke. V okrožju za Štandrež in Rojce je prejela 661 glasov (36,16 odstotka). »Z izidom volitev sem zelo zadovoljna. Tako Demokratska stranka kot Slovenska skupnost sta dosegli zelo dober rezultat, saj so volivci nagradili delo in domače ljudi, ki so kan-didirali,« poudarja Mara Černic in ugo-tavlja, da so se volitve v Gorici izšle zelo

dobro. »Izvolitev treh kandidatov z liste Demokratske stranke je izredno dober dosežek,« poudarja Černičeva.

Nepričakovano vstopa v pokrajinski svet Aljoša Sosol, ki je kandidiral na listi Demokratske stranke v okrožju za Pevmo, Štmarje, Oslavje, Podgorje in Stražice in prejel 661 glasov (36,16 odstotka). »V Gorici je Demokratska stranka vložila veliko energij v volilno kampanjo in v pripravo progama, to so volivci razumeli in nagradili. Zelo dobro se je odrezala tudi slovenska komponenta Demokratske stranke; veliko je bilo dela in pozivov, ki so se očitno obrestovali,« pravi Aljoša Sosol.

V pokrajinski svet je bil v zagrajskem okrožju z 277 glasovi (13,10 odstotka) izvoljen Mario Lavrenčič. »V Doberdobu je Levica, ekologija in svoboda dosegli izreden rezultat, v Sovodnjah pa smo v pokrajinskem trendu,« ocenjuje Lavrenčič, ki je zadovoljen tudi za uspeh Levice, ekologije in svobode na pokrajinski ravni. »Pričakovali smo pet-šest odstotkov glasov, dosegli pa smo jih osem. Škoda, da nismo uspeli pripraviti skupne liste z Zvezzo levice, saj bi morda skupaj zbrali še več glasov,« zaključuje Mario Lavrenčič. (dr)

Enrico Gherghetta bo še pet let vodil goriško pokrajinsko upravo. Prejel je 52,81 odstotka glasov, medtem ko se je njegova glavna tekavnica, Simonetta Vecchi, morala zadovoljiti s 36,75 odstotkom glasov. Kandidat Tretjega pola Stefano Cosma je prejel nekaj več kot deset odstotkov glasov, volitve pa je zaznamoval zlasti velik upad števila volivcev, ki je nedvomno vplival tudi na končno zmago.

V primerjavi z letom 2006 je bilo volivcev kar 28.790 manj. Na volišča se je včeraj v nedeljo skupno odpravilo 71.292 volivcev, kar predstavlja 59,13 odstotka vseh volilnih upravičencev. Leta 2006 je glasovalo 100.082 volivcev oz. 81,95 odstotka vseh volilnih upravičencev. Najnižjo volilno udeležbo v pokrajini so zabeležili v Krminu, kjer je glasovalo le 48,61 odstotka volilnih upravičencev, kar je preko trideset odstotkov manj kot leta 2006. Tudi na voliščih v Gorici ni bilo navala, nasprotno, glasovalo je le 50,29 odstotka volilnih upravičencev. Upad v primerjavi s pokrajinskimi volitvami leta 2006 je zelo velik, saj je pred petimi leti v Gorici glasovalo 79,34 odstotka volilnih upravičencev.

Med volivci, ki se tokrat niso odpravili na volišča, jih je vsaj za Gorico večina iz vrst desne sredine. V goriški občini je namreč Ljudstvo svobode doživelovo pravo katastrofo, saj je zbralo nekaj več kot dvajset odstotkov glasov. Po drugi strani je v Gorici dosegla izredno dober rezultat Demokratska stranka, ki je zbrala preko 30 odstotkov glasov in v pokrajinski svet izvolila kar tri svoje predstavnike. Na pokrajinski ravni je zelo dober rezultat dosegla stranka Levica, ekologija in svoboda, ki je zbrala preko osem odstotkov glasov. V desnosredinskem taboru je napredovala edino Severna liga; pred petimi leti je prejela 5,47 odstotka glasov, tokrat pa je ligaš podprt preko trinajst odstotkov volivcev. Severna liga je prva stranka v Dolnjem, najmanjši občini pokrajine, kjer je zbrala rekordnih 67 odstotkov glasov.

V pokrajinski svet so bili izvoljeni na listah Italija vrednot Donatella Gironcoli (okrožje Gorica 7) in Andrea Ferletic (Štarancan), Demokratska stranka Vesna Tomsic (Zagaj), Alessandro Zanella (Romans), Savio Cumin (Ronke 1), Sandro Soranzio (Ronke 2), Mara Černic (Gorica 6), Mauro Mazzoni (Gorica 5), Fabio Delbello (Tržič 5), Aljoša Sosol (Gorica 2), Gennaro Falanga (Štarancan), Levica, ekologija in svoboda Bianca Della Pietra (Štarancan) in Mario Lavrenčič (Zagaj), SKP-SIK Enrico Bullian (Škocjan), UDC Fabio Russiani (Krmin 1), Ljudstvo svobode Giorgio Clama (Gradež), Giuseppe Nicoli (Tržič 1), Dario Obizzi (Gorica 4) in Pierpaolo Silli (Gorica 7), Severna liga Diego Bernardis (Krmin 1), Marioluise Bevilacqua (Fara) in Franco Zotti (Gorica 7). (dr)

Nizka volilna udeležba in dogodki, ki so zaznamovali Ljudstvo svobode na državnih ravnih. To je po mnenju Simonette Vecchi, predsedniške kandidatke desnosredinske koalicije, odločilno vplivalo na poraz desne sredine na pokrajinskih volitvah. Pričakovati je bilo, da se bo bivša županja občine Vileš, ki so jo podpirali Ljudstvo svobode, Severna Liga, Upokojenci, lista Intontino Tricolore con Cosma in lista za Simonetta Vecchi, prebila vsaj do balotaže, Gherghetta pa je prepričljivo zmagal že v prvem krogu.

»Ljudstvo svobode se mora zamisliti nad nizko volilno udeležbo, ki je prisla do izraza predvsem v goriških občinah. Ob tem je na padec glasov za desnosredinsko koalicijo v primerjavi z volitvami, ki so potekale leta 2006, vplivalo tudi dogajanje znatnej Ljudstva svobode na državnih ravnih,« je povedala Vecchijeva.

Enrico Gherghetta je v Doberdobu prejel 82,23 odstotka glasov, v Sovodnjah 81,91 odstotka, v Števerjanu pa 71,98 odstotka glasov. Demokratska stranka je v Doberdobu zbrala 47,98 odstotka glasov, v Sovodnjah 69,14 odstotka, v Števerjanu pa 59,07 odstotka. Levica, ekologija in Svoboda je najboljši rezultat dosegla v Doberdobu, kjer jo je podprt 22,46 odstotka volivcev

BONAVENTURA



## ENRICO GHERGHETTA

»Za zmago je bila odločilna enotnost«

Enrico Gherghetta, ste pričakovali li zmago v prvem krogu?

Nano sem upal, saj sem prepričan, da smo izpeljali zelo dobro volilno kampanjo.

Kaj je bilo odločilno za vašo takojšnjo izvolitev?

Enotnost leve sredine. Skozi vso kampanjo smo nastopili skupaj, tudi ves zadnji mandat v pokrajinskem svetu in odboru pa so predstavniki levosredinskih strank odlično sodelovali. Volivci so našo kompaktnost nagradili, to pa nam pravi, da mora bitileva sredina združena tudi na vseh prihodnjih volilnih preizkušnjah.

Kaj je bilo najbolj učinkovitega v vaši kampanji?

Volivcem smo se predstavili z novimi idejami, ne samo s tem, kar smo doslej naredili. Veliko pozornosti smo namenili t.i. »green economy« - okolju prijazni ekonomiji, v katero je treba verjeti in vlagati.

Kako ocenjujete rezultat posameznih strank iz vaše koalicije?

Uspeh Demokratske stranke je v skladu z državnim povprečjem, stranka

Levica, ekologija in svoboda se je dobro uveljavila, kar velja tudi za vse ostale koalicjske partnerje.

Kaj pa desnica? Severna liga je več kot podvojila število svojih glasov?

To me ne zanima. Za Severno ligo se sploh ne zmenim.

V treh občinah s pretežno slovenskim prebivalstvom Doberdob, Sovodnje in Števerjan ste prejeli zelo veliko glasov...

Kako drugače, saj sem slovenski narodni skupnosti objabil podpredsedniško mesto.

Obljubo boste uresničili?

Seveda. Mara Černic bo podpredsednica.

Nam lahko razkrijete tudi, kdo bo do ostali člani odbora?

Ne. O tem se moram še pogovoriti s koalicjskimi partnerji.

Kaj boste najprej storili v novem mandatu?

Šel bom v Bruselj, kjer bom opozoril ne težave, ki jih ima goriška pokrajina zaradi nižje davčne stopnje v Sloveniji. (dr)

## PORAŽENCA - Kandidatka desne sredine Simonetta Vecchi

»Izid volitev zaznamovala nizka volilna udeležba in dogajanje na državni ravni«

Stefano Cosma (FLI, UDC): »Najboljši rezultat tretjega pola, moja kandidatura dodana vrednost«



»Bolj kot z razočaranjem gledam na rezultat z realizmom, saj bi novoustanovljena stranka težko prišla do balotaže,« povedal predsedniški kandidat strank Futuro e libertà in UDC Stefano Cosma, ki je zbral nekaj več kot 10 odstotkov glasov. »Veseli me predvsem to, da sem na državni ravni kandidat tretjega pola, ki je dobil najvišji odstotek glasov,« je poudaril Cosma, ki meni, da je bila njegova kandidatura »dodata vrednost« za stranki FLI in UDC, saj je bil njegov »osebni rezultat predvsem v Gorici za nekaj toč višji od števila dveh list.« Cosma je pristavljal, da je v slovenskih občinah najboljši rezultat dosegel v Števerjanu (9,51%), kar je »viden rezultat.« (Ale)



**OBČINSKE VOLITVE** - Silvia Altran in Anna Maria Cisint se bosta spopadli čez dva tedna

# V Tržiču »rožnata« balotaža Fontanot potrjen v Ronkah

»Razdrobljenost tržiške leve sredine preprečila zmago v prvem krogu« - Volilna udeležba upadla

Novi tržiški župan bo ženska, njeno ime pa bo znano čez dva tedna. Za izvolitev prve tržiške županje bo potrebnataža, saj tako Silvia Altran s podporo leve sredine kot Anna Maria Cisint na celu desnosredinske koalicije nista presegli petdeset odstotkov glasov. Manjšo prednost v vidiku drugega kroga si je sicer zagotovila Altranova, ki je zbrala 41,6 odstotka glasov, Cisintova pa je podprlo 35,53 odstotka volivcev.

»Škoda, da se je levica predstavila volivcem razdrobljena. Če bi bili enotni, bi zmagali v prvem krogu,« je sinoči povedala Silvia Altran, ki je vsekakor zadovoljna z zbranim številom glasov. »V zadnjih mesecih volilne sem se marsikaj naučila, zdaj pa imamo na razpolago dva tedna, da prepričamo volivce o kakovosti naših predlogov in programov,« je poudarila Altranova, ki so jo v prvem krogu podprli Demokratska stranka, Italija vrednot, Zveza levice, Socialisti in lista Responsabilmente con Silvia.

Veliko bolj zadovoljna z doseženim rezultatom je bila kandidatka desne sredine Anna Maria Cisint. »Prepričani smo bili, da se bo vse skupaj zaključilo v prvem krogu, a k sreči ni bilo tako. Zdaj bomo analizirali nastali položaj in razmisli, kako naprej. Redkokdaj je bila za določitev tržiškega župana potrebna balotaža, tako da smo vsekakor optimisti,« je poudarila Cisintova.

Dobro se je odrezal tudi županski kandidat Luigi Blasig, ki so ga podpirale liste Cambiamo Mon-

falcone, Nuovo Polo in Altra Monfalcone. Zanj se je izreklo štirinajst odstotkov volivcev, po vsej verjetnosti pa je nekaj glasov pobral tudi levi sredini. Med levosredinskimi volivci so zbirali konsenz tudi županski kandidati Levice, ekologije in svobode Giovanni Iacono, ki je prejel 4,8 odstotka glasov, Komunističnegantikapitalističnega bloka Alessandro Perrone, ki ga je podprt 2,21 odstotka volivcev, in liste Cittadini per Monfalcone Tiziano Pizzamiglio, za katerega je glasovalo 1,84 odstotka volivcev.

Na volilne izide je tudi v Tržiču vplival velik upad števila volivcev. Pred petimi leti, ko je bil Gianfranco Pizzolitto potrjen na županskem mestu s 52,98 odstotka glasov, je svoj glas oddalo 79,98 volilnih upravičencev, tokrat pa je volilo le 64,18 odstotka volilnih upravičencev. Glede na volitve pred petimi leti je povečala število svojih glasov zlasti Severna liga. Leta 2006 je za ligaše glasovalo 8,10 odstotka glasov, letos pa so presegli dvajset odstotkov. Slabši rezultat kot pred petimi leti sta dosegla Demokratska stranka (27,4 odstotka glasov) in Ljudstvo svobode (18,4 odstotka); leta 2006 so namreč Levi demokrati prejeli 19,27 odstotka, Marjetica 13,27 odstotka, Forza Italia 17,67 odstotka in Nacionalno zavezništvo 8,57 odstotka.

**OSTALE OBČINE** - Trije novi in dva potrjena župana

## Gradež desni sredini

Maricchio v Gradežu, Cabass v Vilešu in Furlan v Romansu - Drugi mandat za Bignolina (San Pier) in Pelosa (Moraro)

V ostalih občinah goriške pokrajine, kjer so v nedeljo in včeraj obnavljali občinsko upravo, so se volivci v glavnem odločili za kontinuiteto. Novega prvega občana imajo v Vilešu, Gradežu in Romansu, v občinah San Pier in Moraro pa sta volitve ponovno zmagala dosedanja župana.

Nov župan v Vilešu je Lucio Cabass. Kandidat desnosredinske občanske liste Vivere Villesse ima za sabo upravitelsko izkušnjo, saj je bil v zadnjih mandatnih dobi odbornik Simonette Vecchi, predsedniške kandidatke desne sredine za pokrajinu. 51-letnega Cabassa je podprt 54,66 odstotka volivcev, medtem ko je 57-letna Ornella Gerin, ki jo je podprla občanska lista Viviamo Villesse, prejela 45,34 odstotka glasov.

Desna sredina je kot pričakovano zmagala tudi v Gradežu, kjer je bil za župana izvoljen Edoardo Maricchio. Podprle so ga liste Grado rinasce, Voce alle frazioni, Ljudstvo svobode, Nuovo polo per Grado in Upokojenci, prejel pa je

35,88 odstotka glasov. Na drugem mestu se je uvrstila Angela Giorgione (Italija vrednot, Demokratska stranka in lista Impegno per Grado) s 23,48 odstotka glasov, za njo pa še Dario Raugna (Liberal, 22,98 odstotka glasov), Enzo Tirielli (Obbietti comuni, Grado domani, Severna liga, 15,47 odstotka) in Marco Devoti (Un'altra Grado, 2,18 odstotka). Maricchiovka ekipa bo nasledila komisarsko upravo, ki so jo imenovali lahi, potem ko je županja Silvana Olivotto izgubila podporo večine svetnikov. Olivottova je bila izvoljena leta 2007 na čelu koalicije, ki so jo ob Severni ligi in oporečnikih iz vrste Nacionalnega vezništva sestavljale tudi nekatere levosredinske liste. Med njenimi podporniki je kmalu prišlo do sporov, ki so se zaključili z odstopom osmih svetnikov.

V Romansu je zmagala levosredinska občanska lista Uniti per Romans, ki je podprla dosedanjega podžupana Davideja Furlana. 42-letni Furlan je dobil 65,36 odstotka glasov, kandidatka li-

ste Rinnovare Romans Cristina Vidani pa 34,64 odstotka glasov. Vidanjevo je na volitvah leta 2006 s 55,79 odstotka glasov premagal Alessandro Zanella, ki ni mogel ponovno kandidirati.

V Moraru in občini San Pier so potrdili oba dosedanja župana. V Moraru je Renata Fiorelli (Zeleni), ki je prejel 19,69 odstotka glasov, premagal župan Alberto Pelos (Essere Paese). 33-letnik je izboljšal svoj rezultat iz leta 2006, ko je prejel 76,22 odstotka glasov, saj mu je tokrat zaupalo 80,31 odstotka volivcev.

Najkasneje se je preštevanje glasov končalo v občini San Pier, kjer je bil za župana potrjen Claudio Bignolin (Uniti per crescere, Il comune nel cuore). Za zmagajočo desnosredinsko koalicijo je glasoval 58,25 odstotka volivcev, Franco Cristin (Federacija levice, Demokratska stranka-Italija vrednot) pa je prejel 41,75 odstotka glasov. V občini San Pier je bila do Bignolinove zmage leta 2006, ko je postal župan s 57,33 odstotka glasov, na upravi leva sredina. (Ale)

### ROBERTO FONTANOT »Volivci nagradili resnost in poštenost«

Elena Cettul izvoljena v občinski svet

ROBERTO  
FONTANOT

BONAVVENTURA



Roberto Fontanot je bil potrjen za župana občine Ronke. Levosredinskemu kandidatu, ki so ga na lokalnih volitvah podpirale Demokratska stranka, Levica ekologija in svoboda ter občanska lista Insieme per Ronchi, je svoj glas zaupalo 58,31 odstotka volivcev (podatek ni dokončen, saj so do zaprtja redakcije objavili le rezultate osmih sedežev na deset). Občani so očitno ocenili, da je v zadnjih petih letih Fontanot opravil dobro delo: kandidat je izboljšal svoj rezultat iz leta 2006, ko je bil s podporo Levih demokratov in Marjetice, ki so se nato združili, ter občanske liste Insieme per Ronchi izvoljen s 49,88 odstotka glasov.

»Naš uspeh je presegel najbolj rožnata pričakovanja. Prepričljiva zmaga nam hrkati nalaga še večjo odgovornost do roške skupnosti,« je še pred dokončnimi rezultati zavodljivo povedal Roberto Fontanot in nadaljeval: »Občani so nagradili resnost in poštenost levosredinske občinske uprave. Upoštevati je treba, da je Ljudstvo svobode izgubilo zelo veliko glasov. Zdaj si moramo privihati rokave in nadaljevati z delom in programi, ki smo jih začeli razvijati v prejšnji mandatni dobi in ki smo jih tudi orisali med volilno kampanjo.«

Med županskimi kandidatimi je na drugem mestu pris stal kandidat Ljudstva svobode in liste Nuovo polo per Ronchi Antonio Davide Rega (okrog 14 odstotkov glasov), za njim pa so se uvrstili Maurizio Volpato (Città comune per Ronchi), Michele D'Urso (Severna liga), Fabio Damonte (Italija vrednot) in Luigi Bon (SKP). Liga je v primerjavi s prejšnjimi volitvami izboljšala svoj rezultat, Ljudstvo svobode pa ga je močno poslabšalo.

Najvišje število glasov je prejela Demokratska stranka (preko 40 odstotkov), za njo pa občanska lista Insieme per Ronchi, Ljudstvo svobode in Città comune per Ronchi. V občinski svet je bila na listi Demokratske stranke izvoljena slovenska svetnica Elena Cettul, Vlasta Jarc (Demokratska stranka) in Liliana Visintin (Komunistična prenova) pa nista prejeli zadostnega števila glasov, da bi si zagotovili mesto. V Ronkah je v nedeljo in ponedeljek volil 6.538 volivcev (65,78 odstotka volilnih upravičencev), medtem ko je pred petimi leti volilna udeležba dosegla 84,06 odstotka.

### OBČINSKE VOLITVE TRŽIČ

Podatki za županske kandidate se nanašajo na 36 od 36 volišč, podatki za kandidatne liste pa na 36 od 36 volišč.

Silvia Altran	421
<b>5.642 - 41,63%</b>	<b>3,84%</b>
DIPETRO	493
<b>4,50%</b>	<b>335</b>
P.D.	3.001
<b>27,40%</b>	<b>116</b>
Partito Socialista Italiano	116
	<b>1,06%</b>
Anna Maria Cisint	219
<b>4.816 - 35,53%</b>	<b>2,00%</b>
POPOLI DELLA LIBERTÀ	2.015
<b>18,40%</b>	<b>361</b>
CITTÀ COMUNE PER RONCHI	186
<b>1,70%</b>	<b>1.335</b>
LIGA NORD BOSSI	633
<b>5,78%</b>	<b>671</b>
Giovanni Iacono	650
<b>4,80%</b>	
Alessandro Perrone	299
<b>2,21%</b>	
Tiziano Pizzamiglio	250
<b>1,84%</b>	

### OBČINSKE VOLITVE RONKE

Podatki za županske kandidate se nanašajo na 8 od 10 volišč, podatki za kandidatne liste pa na 8 od 10 volišč.

Roberto Fontanot	309
<b>2.916 - 58,31%</b>	<b>7,39%</b>
POPOLI DELLA LIBERTÀ	443
<b>10,60%</b>	<b>1.738</b>
Antonio Davide Rega	206
<b>4,93%</b>	<b>348</b>
Maurizio Volpato	423
<b>8,46%</b>	
Michele D'Urso	394
<b>7,88%</b>	
Fabio Damonte	334
<b>6,68%</b>	
Luigi Bon	246
<b>4,92%</b>	



Borut Ban: »Če bi me zdaj kdo vprašal, kaj mislim, bi mu odvrnil, da bi ostal pri Jadranu«

11

Šah: dijakinja liceja Prešeren tretje na državnem prvenstvu



17



Fabio Ruzzier je svoji zbirki dodal še dva evropska naslova

15



Zarja Gaja na dobri poti

17

# Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

*Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
fax 040 772418  
sport@primorski.eu*

Torek, 17. maja 2011

JADRANJE - Ob državni regati 420 v organizaciji JK Čupa

## Zase, za nas, za ozemlje



Na državni regati je sodelovalo 105 posadk, med katerimi štiri slovenske. Na sliki: Ingrid Peric in Chantal Zeriali

R. ANTONI

### POGLEZ Z VEJE

## Rumeni in rdeči kartoni



MARIJ ČUK

Vsi zmagali, nihče poražen. Dokončnih volilnih izvodov ob izidu tega zapisa še ni, a preprčan sem, da bodo vsi politični osebki izrazili tako optimistična stališča. Tô se vedno dogaja po prebranih glasovnicah in izkušnje pač vedno nekaj izučijo, tako da napovedi o 'vseh zmagovalcih' niso iz trte izvite, politična napoved je lažja ob športne, ko nas večina izgubi denar za ceno srečke, ker jih zmaga le malo in mene še ni med njimi! Med stalne zmagovalce se je zapisal tudi Novak Đoković, čeprav ni politik, marveč teniški igralec. Mladi Srb ruši vse rekorde in z veliko slastjo si privošči predvsem Rafaela Nadala, še pred kratkim kralja peščenih igrišč, a ve se, da tudi kralji niso večni, še papeži ne, pa naj bo Nadal, ki ga Đoković ogroža na prestolu prvega na svetovni lestvici. Novak ali Nole, kot mu ljubkovalno pravijo, ima ob talentu tudi to srečo, da je zapustil šolske klopi še pred tem, ko so v Beogradu natisnili zgodovinske učbenike, ki povsem izenačujejo četru in partizane, njihov delež, delovanje med drugo svetovno vojno. A najbrž se Đoković na vse to požvižga, njemu ni mareslo kultura in prosveta, to naša bo osveta, tudi devalvirani dinarji so mu deveta brigata, on si služi kruh z zelenici, s samimi turnirskimi zmagami si jih je nabral kar 25 milijonov. Šport rojeva novodobne bogataše. A denar, kot se rado reče, ni vse. In še res je! Kogar denar zaspeli, temu ni več pomoči. Kaj je bilo treba na primer glavnemu ravnatelu Mednarodnega monetarnega sklada Dominiku Strauss-Kahnu posiljevati mlado hotelsko sobarico? Očitno se ni šolal na Apeninskem potoku, kjer take reči taktično zvito bolje opravijo, ne v hotelih z sobaricami, ampak v razkošnih vilah... DSK-ju, kot se je finančnik samovšečno rad podpisoval, rdeči karton! Izgon s političnega prizorišča, izključitev s tekme za francoskega predsednika!

Glede rdečih in rumenih kartonov pa velja opozoriti tudi na dogajanje med tekmo slovenskega nogometnega prvenstva Maribor-Koper. Omenjenega prvenstva nihče na Zemlji in Marsu ne upošteva, še gledalci ne (ko se jih zbere na tribuni okrog 500, je že uspeh). To seveda povzroča kompleksne manjvrednosti. Pa si je sodnik Tošeski iz Medvoda domisli, da bo pripomogel k temu, da se tekma zapise v Guinnesovo knjigo rekordov. Naj svet ve, da se tudi v Sloveniji igra nogomet, da ni to le dežela kranjskih klobas in žgancev. In je ukrepal: razdelil je tri rdeče kartone in še trinajst rumenih navrh. Tako barvite mavrice na nogometnih zelenicah še ni bilo! Kot je tudi redkost, da se je moštvo, ki se je jeseni potegovalo za nastop v ligi prvakov, spomladni znašlo v drugi ligi. Sampdoria je zrcalna podoba pregovora: kdor visoko leta nizko pada. Nogometari genovežanskega kluba so se ves povratni prvenstveni del sprehabiali po igrišču, kot so to počeli mladenci Triestine ali Juventusa... A najbrž so imeli v mišlih kaj drugač kot zogo. Nemara so razmišljali o tem, kateri podobice, risbice, gesla, okrasne naj si tetovirajo na kožo, kajti zdi se, da je sedaj glavni hit športnikov prav ta-tetoviranje. Neverjetno je, kaj vsega si mladenke in mladenci dajo natisniti na telo, kar presega vse meje dobrega okusa. Ko si slečajo športni dres in pokažejo svojo goloto se zdi, da gre za divje domorodce iz kake džungle, le da so opice glede tega bolj človeške od človeka, saj na njih ni opaziti znakov tetovaže. A kaj hočemo. Časi se spremirajo. In mi moramo biti v koraku s časom. Zato vsem Zamejecem svetujem, da si na del telesa, kamor ne posije sonce zapišejo simpatično geslo: Zamejec sem, takoj je mati džala. Pa še res je!

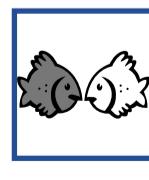
Vsako športno društvo ob organizaciji množične športne prireditve skuša izpolniti vsaj štiri minimalne cilje: želi promovirati sebe, svojo športno panogo, prizadeva si, da bi bila prek športne prireditve prepoznavna slovenska jezikovna skupnost, nenačadne pa promovira tudi ozemlje. Z razliko od kulturnih društev, ki večinoma prirejajo prireditve izključno za slovensko občinstvo in udeležence, imajo torej športne prireditve pri nas večjo razpoznavno moč, ki seže tudi preko (narodnih) meja. Vse štiri cilje je izpolnila prav gotovo tudi državna regata v razredu 420, ki jo je pretekli konec tedna priredil Jadralni klub Čupa. Preko 250 udeleženc (jadralcev in trenerjev) je tako spoznalo Sesljanski zaliv, prek dvojezičnih plakatov pa so le-ti tudi ugotovili, kdo živi na tem ozemlju. Z uspešnostjo tekmovanja je Čupa obenem pokazala zelo veliko organizacijsko moč in pridobila še večje zaupanje v jadralnih vrstah. Pa ne pozabimo, da velikokrat tako množične prireditve oživijo društveni duh, krepijo društvo in povezujejo stare in nove generacije, kar je za društveno bodočnost samo dobrodošlo. (V.S.)



360°  
Martin Devčich



ALI ALI  
David Corva



TAJE PA DOBRA



ME (NE) ZANIMA  
Walter Rupel

V Londonu ju ne bo



15

### Contador pustil pečat

Na 12. strani

### Motociklist Emili

### spet na prvem mestu

Na 13. strani

### Tenis: dekleta Gaje

### prvič zmagale

Na 15. strani

### Za odbojkarice Sloge

### odločilen zadnji krog

Na 16. strani

### Kontovelke under 14

### 4. na deželnih ravni

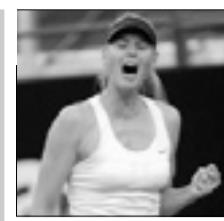
Na 16. strani



**FINCI PRVAKI**  
Finci so novi svetovni prvaki v hokeju. V finalu 75. svetovnega prvenstva elitne skupine na Slovaškem so v nedeljo v Bratislavi premagali Švedsko s 6:1 (0:0, 1:1, 5:0). Bron je osvojila Češka, ki je v malem finalu s 7:4 premagala Rusijo.



**STONER NEZADRŽEN**  
Avstralec Stoner (Honda) je zmagovalec četrte preizkušnje svetovnega motociklističnega prvenstva za VN Francije v Le Mansu. V elitnem razredu motoGP je premagal Italijana Dovičiosa (Honda) in Rossija (Ducati).



**SLOVANSKI RIM**  
Nekdanja številka 1 ženskega tenisa Rusinja Marija Šarapova je zmagovalka turnirja WTA v Rimu. Šarapova je v finalu ugnala Avstralko Samantho Stosur s 6:2 in 6:4.  
**V moški konkurenčni pa je 2. nosilec Srb Novak Đoković v finalu s 6:4 in 6:4 ugnal Španca Rafaela Nadala, sicer prvega nosilca turnirja.**

**AJAX PRVAK**  
Po sedmih letih se je Ajax iz Amsterdama povzpel na vrh nizozemskega prvenstva. Odločilna je bila zmaga nad Twentejem v zadnjem krogu, ki je omogočila Ajaxu, da je na lestvici prehitel ravnog Twente.



**NOGOMET** - Po zmagi z 2:0 v Veroni se Furlani pripravljajo na slavje

# Udinese korak od lige prvakov

*V zadnjem krogu jim zadostuje točka na domačem Friuliju - Inter drugi, Sampdoria v B-ligi - Roma brez lige prvakov, Juventus brez Evrope*

Tudi Chievo je padel in zdaj Udinese je res le še korak od četrtega mesta in uvrstitev v predkrog lige prvakov. V zadnjem krogu proti Milanu črnobelim zadostuje že točka.

**ROMA BREZ ČETRTEGA MESTA, JUVENTUS BREZ EVROPE** - Zelo pekoča pa sta bila poraza, ki sta ga doživeloma Roma in Juventus. Oboji so igrali v gosteh, a proti ekipama, ki nista imeli pravih motivacij. Klub temu so tako Delnerijevi kot Montellovi varovanci potegnili krajsi konec. Roma se je zaradi tega dokončno odpovedala boju za ligo prvakov, medtem ko ima Juventus le še teoretske možnosti, da bi se uvrstila v Evropske ligi. Prihodnje leto torej ne bo na evropski sceni stare dame, kar se je zadnjič dogodilo - seveda če izvzamemo dvoletno obdobje, ki je sledilo izpadu v B-ligi zaradi Moggijevih spletkarjen - od sezone, ko je Juventus treniral Gigi Maifredi. Nekakšen predpotopni nogomet. V Parmi je Juventus kaznoval ravno blivši igralec Turinčanov Giovinco, mladi up, ki mu niso pri Juventusu nikoli povsem zaupali. Roma je v Cataniji celo vodila, a v drugem polčasu je prišlo do preobrata, ki bo Romu z ekonomskoga vidika veliko stal, saj je uvrstitev v ligo prvakov vredna vsaj 20 milijonov evrov.

**INTER 2, NAPOLI 3.** - V Neapelju je prišlo do pričakovane delitve točk, ki Interu matematično zagotavlja drugo, Napoliju pa tretje mesto. Obe ekipi sta se tako neposredno uvrstili v ligo prvakov.

**POLOVICA GENOVE JOČE** - Tukrat so smo v A-ligi imeli klasičen primer, ko o obstanku ali izpadu odloča društvo. Ne glede na krivo, ki jo lahko nosijo trener ali igralci, je izpad Sampdorie posledica grobih napak, ki jih je naredilo vodstvo kluba. Izpad Sampdorie ni posledica neuspehov zadnjih krogov (s Cavasino na klopi 5 točk v 9 tekma), temveč prodaje Cassana in Pazzinija med zimskim prestopnim rokom, ne da bi predsednik Garrone ničesar potegnil iz žepa, da bi vsaj delno kril hude vrzeli, ki so nastale po odhodu standardne napadne dvojice. Upravičen je bil odhod Cassana, ki se je skregal s predsednikom, a ko so se v klubu odločili, da prodajo še Pazzinija, je to že mejilo na mazohizem, ki so ga zdaj zelo draga plačali.

Na dnu so se lahko veselili obstanka v Ceseni in Leceju. Za Ceseno je to pravčna nagrada za vedno zadovoljivo igro, a tu-



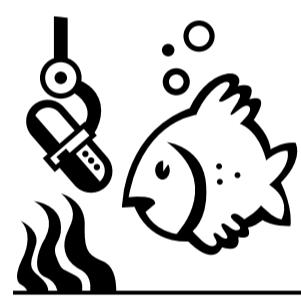
di za premetene poteze društva. Tudi ko je bila situacija na lestvici dokaj negativna je vodstvo ohranilo mirno kri in še naprej zauvelo Ficcadentiju. Bilo je le vprašanje časa, da bi se učinkovitost povečala in res, Cesena je odigrala zelo uspešen konec sezone in klub mladi in neizkušeni garnituri igralcev, ki je po kakovosti verjetno na nižji ravni od ostalih tekmecev, si je zagotovila obstanek. Tako kot Ficcadenti je tudi De Canio v Leceju dokazal, da sodi v kategorijo trenerjev, ki so jih vedno podcenjevali.

**IZIDI 37. KROGA:** Lazio - Genoa 4:2, Milan - Cagliari 4:1, Bari - Lecce 0:2, Catania - Roma 2:1, Cesena - Brescia 1:0, Chievo - Udinese 0:2, Fiorentina - Bologna 1:1, Napoli - Inter 1:1, Parma - Juventus 1:0, Sampdoria - Palermo 1:2.

**VRSTNI RED:** Milan 81, Inter 73, Napoli 69, Udinese 65, Lazio 63, Roma 60, Juventus 57, Palermo 56, Fiorentina 50, Genoa 48, Catania 46, Parma 45, Cagliari 44, Chievo 43, Bologna 42, Lecce 41, Sampdoria 36, Brescia 31, Bari 21.

**B-LIGA** - Sinoči: AlbinoLeffe - Atalanta 2:3.

Ta je pa dobr!



»**Sta radi Novak Đoković v ovaj sezoni? Pa ovo je neviđeno!**«

(Srbski komentator takoj po zaključku finala v Rimu, 15. 5.)

»**Zapravil sem nekaj let življenja.**«

(Alessandro Petacchi po šprintu v Fiuggiju, 12. 5.)

»**Garrone, hvala za plan B**«

(»Zahvalni« transparent na vijačev Sampdorie za predsednika kluba, 15. 5.)

»**Nikogar ne bomo prodali.**«

Cassano se odlično počuti v Genovi. Poročil je tudi Genovežanko in to je zanj idelano okolje. Gotovo nam bo v veliko pomoč za dobro sezono v prvenstvu, pokalu in evropski ligi.«

(Riccardo Garrone na spletni strani kluba, 24. 8. 2010)

»**Na kovancu enega evra se je obrnil in strejal.**«

(Radijski komentator Francesco Repice je takole opisal zadeve Eto'oja, 15. 5.)

»**Ko tekmujem, si vedno snamem startno številko, ker sem sramežljiv.**«

(Tekac Natalino Savi, Primorski dnevnik, 13. 5.)

**ODBOJKA** - V Rimu finale

## Itas Trentino italijanski prvak

Itas Trentino je znova dokazal, da je trenutno najmočnejša ekipa na svetu. Po svetovnem in evropskem naslovu je namreč v nedeljo v Rimu, pred več kot 9.000 gledalcu, osvojil še italijansko prvenstvo. Za moštvo predsednika Mosne je to drugi »scudetto« v zgodovini. V finalu so Juantorena in soigraci popolnoma nadigrali Cuneo, ki je bil v povsem podrejenem položaju. Očitno je Cuneo vse moči že potrosil v polfinalu proti Macerati, medtem ko je Trento še imel nekaj rezerve. Do prvega finala je prišlo že med Trentom in Modenou, saj so Mania' in soigraci prisilili Trento na igranje pete polfinalne tekme, medtem ko je bil Cuneo, tudi začaradi odstotnosti nekaterih ključnih igralcev, brez moči.

Nedeljski finale ni bil zanimiv, saj je bila razlika med ekipama preveč očitna. Že v uvodnih minutah je jasno prišlo do izraza večja prodornost Trenta na mreži, medtem ko je imel Grbič velike težave: ob slabšemu sprejemu ni imel nikogar, ki bi mu zagotavljal visoke odstotke učinkovitosti v napadu. Obratno je Raphael lahko računal na Stokra in Kaziski. Cuneo se je nekoliko boril le v drugem nizu, ki se je zaključil 25:22. V tretjem setu pa je prišlo do prvega monologa ekipe iz Trenta, ki je nasprotniku dovolila narediti le devet točk, kar se na takem nivoju le malokdaj vidi. Za najboljšega igralca finala so proglašili Jana Stokra, ki je v treh nizih dosegel kar 21 točk.

**IZID FINALA:** Itas Trento - Bre Banca Cuneo 3:0 (25:13, 25:22, 25:9).

**KOŠARKA** - V višjih državnih ligah

## Zdaj še končnica

*Legade: Videmski Snaidero že drugič izgubil v Benetkah - Ženske: SGT izgubila v Bielli*

**A LIGA** – Zadnje kolo v prvi ligi je bilo nadve zanimivo, predvsem kar zadeva uvrstitev v končnico in na predpredzadnje mesto, ki še zagotavlja obstanek brez eventualnega dodatnega plačila 500.000 evrov drugouvrščeni v Legadue. Poleg prvih treh – Montepaschi Siena, Bennett Cantu in Armani Jeans Milan – so se v končnico uvrstile po vrsti Air Avellino, Benetton Treviso, Dinamo Sassari, Cimberio Varese in Canadian Solar Bologna. Izpadle pa so nekatere na papirju bolj kotirane ekipe, in primis rimska Lottomatica Saše Filipovskega (Dasic 17), ki je sicer častno s 83:73 izgubila v Sieni (Mc Calebb 21). Nekoliko preseneča tudi 4. mesto Avellina (Szewczyk 18), ki je zmagal v Brindisiju proti že izpadlemu Enelu (Pugi 14) kar s 68:112. Američan s slovenskim potnim listom Omar Abdul Thomas je (16 točk) je bil spet med najboljšimi in so ga tudi proglašili za najboljšega igralca lige. Ostale nagrade so šle Alessandru Gentileju (Benetton Treviso) kot najboljšemu mlademu pod 22.letom in trenerju Trinchieri ter upravitelju Arrigoni (oba Bennet Cantu). Razburljivo je bilo tudi na dnu, kjer je Angelico Biella (Sosa 23, Jurak 6) z zmago v Montegraru (Ford 21, Cavaliero 9) z 79:82 vendarle dosegel obstanek v ligi.



Trener Siena Pianigiani

Podvig pa ni uspel Teramu (Fultz 20), ki je po porazu v Bologni (Winston 21) s 96:94 predzadnji.

Mahoričev Vanoli Braga Cremona (Milič 18), ki je bil že rešen, pa je izgubil doma proti Sassariju (Hunter 28). Armani Jeans in Canadian Solar sta se medtem pred končnico dodatno okreplili, saj sta na jeli Americana Carla in Nicholsa.

**LEGADUE** – V drugi ligi je v teku četrtnfale (ali polfinale, če se Teramo odpoove odkupu obstanka) končnice. Videmski Snaidero (Williams 15) je že vdrugi izgubil v Benetkah (Clark 21) in bi za prestop zdaj moral zmagati vse tri preostale tekme (dve doma in eno na tujem).

Stanje ostalih dvobojev je naslednje: Fastweb Casale-Tuscany Pistoia 2:0, Sunrise Scafati-Sigma Barcellona 1:1, Immobiliare Spiga Rimini-Prima Veroli 2:0. Naslednje tekmo bodo na sporednu danes, v četrtek in v nedeljo.

**ŽENSKA ELITNA B LIGA** – V ženski elitni B ligi je Joganov Petrol Lavori Milje, kot smo že poročali, v finalu svoje skupine v prvi tekmi premagal Valmadrero z 62:51. Tržaška SGT (Bossi 13, Gantar 2) pa je s 60:48 izgubila v Bielli.

Marko Oblak

KOLESARSTVO - Dirka Po Italiji

# Na Etni »izbruhnil« Alberto Contador

*Španec po napadu v rožnati majici - Včeraj prost dan*

## DANJEL GREGORI Furlani so spust s Crostisa odlično zavarovali

Danuel Gregori je lani opustil tekmovalno kolesarjenje pri Teamu Eppinger, a ljubezen do tega športa ni minila, le da se zdaj s kolesarstvom ubada rekreacijsko. Z zanimanjem seveda spremila dogajanje na Giru in tudi v nedeljo je gledal etapo s končnim vzponom na Etno:



»Moram priznati, da me je Contador presenetil. Pričakoval sem sicer, da bo v zadnjih kilometrih poskušal pometati s konkurenco, a si ne bi mislil, da bo pobegnil že toliko kilometrov pred ciljem in si prikolesaril tako prednost.«

### Meniš, da je Gira že konec?

To pa ne. Minil je komaj prvi teden in pred sabo imajo še veliko gorskih etap, ki bodo odločilne. Glede na to, kar smo videli na Etni, pa mislim, da bo Contador ubranil prednost in na koncu tudi zmagal.

Contador tekmuje pod Damoklejevim mečem možnega izničenja rezultatov po koncu Girona.

Nedvomno gre za nekoliko čudno situacijo. Ne glede na to, da je Contadorjeva usoda neznamka, Nibali cilja na končno zmago. Ne bo se zadovoljil z drugim mestom.

**Veliko se govor o nevarnostih nekaterih spustov. V dvomu je npr. spust s Crostisa.**

Po internetu sem si ogledal posnetke spusta in mislim, da so Furlani zelo dobro zavarovali cesto. Po mojem bi morali potrditi spust. Vsekakor so tragedije večkrat posledica nezbranosti kolesarjev oziroma prevelikih hitrosti. Tudi utrujenost vpliva na to, da slabu zapelješ v ovinek.

**Sam si se odločil, da le še rekreativno kolesariš.**

Kolesarstvo mi je jemalo preveč časa. Nimaš več svojega življenja, saj si prisiljen vsak dan po več ur kolesarit. Zdaj pa lahko grem le takrat, ko se mi ljubi. Nihče me ne sili v to.

**Kateri je bil najtežji vzpon, ki si ga prekolesaril?**

Pavličeve sedlo. Pet kilometrov dolg vzpon s povprečnim naklonom 8 % in predeli s 17 % naklonom.

ETNA - Namesto Etne je v nedeljo na kolesarski dirki po Italiji ogenj in dim izbruhnil Španec Alberto Contador, ki je je v boju za zmago presenetil vse tekmce, osvojil etapo s ciljem na znamenitem ognjeniku, obkrožen rožnato majico vodilnega in si nabral prvo pomembljivo prednost pred zasledovalci. Vzpon je bil dolg, vendar ne trd, zato preseneča, s kakšno lahkoto je Španec pustil za sabo ostale favorite letošnje italijanske pentlje. Mar to pomeni, da je brez konkurenca. Po včerajnjem početku bomo odgovor dobili v prihodnjih etapah.

Pa še to: etapa s spustom s Crostisa je bila potrjena.

**Izidi 9. etape:** 1. Contador (Špa/Saxo Bank) 4:54:08; 2. Rujano (Ven/Androni) + 0:03; 3. Garzelli (Ita/Aqua & Sapone) 0:50; 4. Nibali (Ita/LIQ).

**Skupno:** 1. Alberto Contador (Špa/Saxo Bank) 33:03:51; 2. Kanstantsin Sivcov (Blr/HTC-Highroad) +0:59; 3. Christophe Le Mevel (Fra/Garmin) 1:19; 4. Vincenzo Nibali (Ita) 1:21; 5. Michele Scarponi (Ita) 1:28; 6. David Arroyo (Špa) 1:37; 7. Roman Kreuziger (Češ) 1:41; 8. Jose Serpa (Kol) 1:47; 9. Dario Cataldo (Ita) 2:21; 10. Matteo Carraro (Ita) 2:21; 11. Gorazd Štangelj (Slo/Astana) 59:38; 133. Borut Božič (Slo/Vacansoleil) 59:41; 141. Simon Špilak (Slo/Lampre) 1:01:48.



## MOTOCIKLIZEM - Trofeja Kawasaki

# Emili drugič uspešen

*Na drugi preizkušnji v Misiju je klub slabemu počutju osvojil prvo mesto*

Dve na dve. Proseški motociklist Mitja Emili je slavil zmago tudi na drugi letošnji preizkušnji Trofeje Kawasaki. Na dirkališču v Misiju je Emili začel dirko z drugega mesta. Član tržaškega kluba Motoclub Trieste je prevzel vodstvo že po prvem zavodu. Tekmec Morreale ga je nato prehitel. Boj med vodilnima je s tretjega mesta nevarno spremljal Francoz Galles, ki pa se ni uspel prebiti v ospredje. Emili se je boril in uspel je prehiteti trdoživega Morrealeja. Nekaj desetink sekund prednosti mu je zadoščalo, da je kot prvi prečkal ciljno črto. Emili po dveh dirkah vodi na skupni lestvici, za ovratnik mu diha Morreale. Prav ta dva motociklista se bosta bržkone borila za končno zmago v Trofeji Kawasaki. Tretja preizkušnja bo 12. junija na dirkališču Vallelunga pri Rimu.

»Pred dirko se nisem počutil dobro. Bal sem se, da zaradi bolečin v trebuhi sploh ne bom dirkal. Nato mi je bilo bolje in sem stisnil zobe. Še dobro, da sem startal, drugače bi izgubil pomembne točke v boju za končni naslov,« je komentiral Emili.

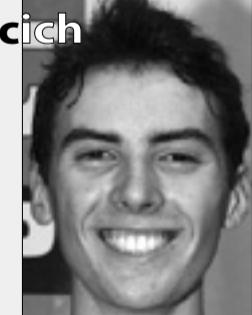


Mitja Emili na dirkališču v Misiju

## 360 STOPINJ

### Martin Devčič

## Od plesa do košarke



Martin Devčič (rojen 25. 8. 1990) od Sv. Ivana je bil letos član članske Borove ekipe, ki je igrala v deželnem C-ligi (in se uvrstila v playoff). S košarko pa se je 20-letnik začel ukvarjati šele v drugem razredu višje srednje šole, saj je bil pred tem karateist in plesalec. Pri društvu Club Diamante je z Giulio Caligaris plesal standardne in latinskoameriške plesne ter bil med najboljšimi pari v naši deželi. »Potem sem se tega naveličal in izbral raje košarko. Začel sem pri Boru, kjer še vedno igram,« pravi dijak jezikovnega liceja France Prešeren. Med svoje najboljše športne uspehe uvršča nastop z Borovo ekipo v prvenstvu U21, v katerem so bili pred uvrstitevijo v polfin-

nale. V poletnih mesecih rad igra tudi nogomet s prijatelji, s katerimi letos načrtuje tudi nastop na kakem turnirju.

**Stan:** zaseden

**Ostale športne dejavnosti in konjički:** taborništvo in fešte

**Dnevnički, revije, TV-dnevnički, TV-oddaje:**

tv gledam malo, ob konsili Simsons, Futurama, Camera café in zdaj How i met your mother ... ker oddajajo takrat. Novice berem po internetu

**Spletna stran:**

You...Tube in Wikipedia

**Knjiga na nočni omari:**

V. Hugo, L'uomo che ride (je na moji nočni omariči že več kot eno leto ...)

**Najljubša glasba:**

Swing

**Najljubši film:** Un'ottima annata

**Moj lokal:** La pignata (Santa Barbara/Korošči, Milje)

**Najljubša jed:** ribe

**Najljubša pičača:** ja-

bolčno vino, Martini in Sheridan's

**Mi je všeč/mi ni všeč:**

imetri čas/pozabljati

**Najljubši športnik:**

Francesco Totti

**Najljubša osebnost:**

Joseph Merrick

**Najljubše počitnice:**

upam, da bodo najlepše letošnje

**Če ne bi izbral svojega športa, bi rad bil ...**

plavalec

**Moja himna:** MC Hammer – Can't touch this

**Moj vrstni red:** ljubezen, prijatelji, šport in zdravje

## ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA



FOTO KROMA	ŠAMPIONI	JAPONSKI NOVEC	NEKDANJI DJAK	CANKAR IVAN	KRAJ V BOSNI	POGAN, VELIKAN	IZUMITEJ POLAROIDA (EDVIN)	KOFIANAN	POKLON	JAPONSKI SMUČARSKI SKAKALEC (NORIAKI)	BEOGRAJSKI NOGOMETNI KLUB	MESTO V ANGLIJI
TIPKANJE												
ZASTAVA STREMI BARVAMI												
HRVAŠKI OTOK												
ŽENSKO IME (LJUBKOV.)												
PARK IN ZABAVIŠČE NA DUNAJU												
RUSKI SKLADATELJ (VLADIMIR IVANOVIC)												
REKA V FRANCUIJ												
DEKLICA IZ "ČUDENJE DEŽELE"												
PREBIVALKA AFRIŠKE DRŽAVE												
KRIVICA, TELČKA												

RICCARDO ILLY

SKUPINA ŽUŽELK

AZIEC (ZANIČ.)

MEHKONEBNI GLAS

KRMILO MOTORNEGA VOZILA

SAID AOUITA

OLJE DELFI-NOV IN RIB

OSTER GLAS PRI UDARCU

KONIČASTI KONEC ORODJA, NASADILO

CUFAR TONE

SINEAD O'CONNOR

SESTAVIL LAKO

DRŽALO NA POKROVU GODAL

DOLG, OZEK KOS BLAGA

PRODAJALEC MORSKIH ŽIVALI

VSE V REDU V BOSTONU IN TORONTO

UREDICA NOVEGA MATAJURJA NAMOR

VOLILNI DAN

ZNOJ ALI CESTA

NEKDANJA BOROVA ATLETINJA IN AZZURRA

SLOVENSKI SKLADATELJ IN DIRIGENT (RISTO)

KEM. ZNAK ZA NIKELJ

MAJHEN LESEN PLUG

ČUFAR TONE

SINEAD O'CONNOR

ŠLOVARČEK - KASAI = jap. smučarski skakalec • REBIKOV = ruski skladatelj • SEN = japonski novec, stotinka jena • VAR = reka v Franciji

## ROKOMET Koprski Cimos na pragu podviga

LIZBONA - Rokometni Portugalci Benfice in koprskoga Cimosa so se v prvi finalni tekmi evropskega pokala challenge v nedeljo v Lizboni razšli z neodločenim izidom 27:27 (13:11). Najboljši strelec Radojkovičevih varovancev je bil Krivokapič, ki je dosegel 11 zadetkov. Povratna tekma bo v nedeljo v Kopru.

### Samomor olimpijskega prvaka

NAIROBI - Olimpijski prvak v maratonu iz Pekinga 2008, Kenijec Samuel Wanjiru, je pri padcu z balkona na svoji hiši v Nyandarui severozahodno od Nairobi izgubil življenje. Zaenkrat še ni jasno, ali je 24-letni atlet storil samomor ali je šlo pri tem za nesrečo. Wanjiru naj bi se v nedeljo zvezč hudo sprl s soprogom, potem ko je po navedbah lokalnih medijev domov prišel v družbi neke druge ženske.

### Maradona v Dubaj

DUBAJ - Legendarni argentinski nogometni



**DRŽAVNA C-LIGA** - Borut Ban, protagonist letošnje sezone

# »Če me zdaj vprašate, bi še ostal pri Jadranu«

To, da je v članski ekipi lider 19-letnik, je pri nas prej izjema kot pravilo. Pa vendar se včasih to dogaja: pri Jadranu je letos imel odločilno vlogo mladi Borut Ban, ki je bil ne samo najboljši posameznik pri Jadranu, ampak tudi med najboljšimi v skupini C. Med strelci je bil na četrem mestu (16,5 točk na tekmo), bil je deseti najbolj koristen igralec (povprečna ocena 14,46), že od začetka prvenstva pa je bil med igralci, ki so preživeli na igrišču največ minut (povprečno 36,19 minut). Na

vseh treh lestvicah je bil tudi najmlajši, nasprotno pa je bil edini 19-letnik, ki si je priboril mesto med najboljšimi v skupini C. S pravilnim odnosom, poslušnostjo in skromnostjo, ki ga že zdaj označujejo, lahko doseže še marsikaj, kot opozarja oče in bivši prvotigaš Marko

Ban, pa je pot še dolga, saj je sam spoznal, koliko truda je moral vložiti, da se je povzpel tako visoko.

Borut ban, maturant Družboslovenega liceja A. M. Slomšek, je letos igral tudi v državnem prvenstvu U19, kjer je bil prav tak glavni motor ekipe. Kot vsi ostali sogovorniki, tudi njemu pa je grenkovo zapustil zadnji poraz: »Bili smo utrujeni; najbrž pa je bil odločilen poraz na gostovanju v Padovi, ko smo klonili samo za točko. Potem ko smo dosegli play-off, smo se namreč sprostili, tudi na treningih, in to je vplivalo na naše nadaljnje nastope.



Pa tudi ambicije niso bile več tako visoke. Kljub temu pa smo v prvenstvu dosegli več kot so vsi pričakovali ....

## Si zadovoljen s tvojimi nastopi?

Sem. Letos sem dobil večjo minutajo. Ujemal sem se z vsemi igralci, starimi in mladimi.

Večkrat smo podarili, da si letošnji lider ekipe. Kaj ti misliš o tem?

Že v začetku sezone mi je trener Vatovec zaupal veliko odgovornost, ki se je med sezono vedno večala. Tudi sam sem se zato počutil, da sem bolj odgovoren in tudi bolj samozavesten. Posledično sem igral tudi bolje.

Ali ti je kdaj težilo, da si imel toliko odgovornosti?

Ne. Lepo je, da iščejo tebe, ko so drugi v težavah. Prav tako mi je všeč, ko gradim igro: čutim, da sem močnejši in bolj samozavesten.

Katera tekma ti bo ostala v spominu?

Če upoštevam svoj najboljši nastop, ne bom pozabil tekme proti Padovi, ko sem dosegel 38 točk. Dobro pa se spominjam tudi dobre skupinskega nastopa, ko smo v Limeni zmagali za dve točki.

Kdaj pa si bil razočaran nad svojim nastopom in si občutil, da so drugi od tebe pričakovali kaj več?

Prav gotovo sem bil razočaran po zadnjih tekmi proti Padovi.

Vodil si igrō, čeprav si bil najmlajši na igrišču. Kako so to sprejemali starejši igralci?

Na igrišču ni razlik, ni važno, kdo je starejši, kdo pa mlajši. Letos so nas starejši igralci zelo lepo sprejeli medse, bili smo jim enakovredni, kar pomeni res veliko.

Vseh najbrž zanima, ali bo Borut Ban še naprej igral pri Jadranu ...

Zdaj se moramo z vodstvom Jadranu še sestati. O naslednji sezoni ne nisem razmišljjal.

Kaj bi si želet? Bi se preizkusil v višji ligi?

Ne vem. Najprej je odvisno, kako bo pri Jadranu. Potem pa, ali bom prejel kako ponudbo – če bom prejel tako, ki se ji ne bomo mogli odreči, bom o tem premislil.

V kateri ligi bi lahko igral?

Težko bi karkoli rekel. Sem igralec, ki fizično ni tako močan, in mislim, da bi se to poznaло v višjih ligah. Vprašljivo je torej, ali bi res lahko igral v najvišjih ligah.

Fizično pripravljenost pa se lahko izboljša ...

Seveda. Vsekakor o bodočnosti še nisem razmislil. Če bi me zdaj kdo vprašal, kaj mislim, bi mu odvrnil, da bi ostal pri Jadranu.

Veronika Sosa

## DRUGI O BORUTU

Skratka, največ pričakujem od Boruta Bana in Saše Malalan. /.../ Oba bosta imela možnost, da se izkažeta (trener Vatovec, PD, 29. avgust 2010)

Nedvonomo je bolj pripravljen na merjenje moči s člani kot pa večina mladincev, ki prihaja na Acegasove treninge. Za letos je pametno, da nastopa kot protagonist v čisto solidni ligi, kot je C1. /.../ Toda bolj pomembno je, da ima sam v sebi željo po dokazovanju in da se v prihodnji sezoni, /.../ preizkus v drugoligski ravni. Drugače tvega, da se izgubi po nižjih ligah. (trener Acegas Eugenio Dalmasson, PD, 22. 9. 2010)

Nikoli ga nisem prepričeval, da mora biti košarkar. Pač – zgodilo se je. (Marko Ban, oče, PD, 19. 10. 2010)

Tudi ni pričakovali, da bi mladi Borut Ban stalno igral tako sijajno kot proti Coneglianu in predvsem s takimi odstotki pri metu (30 točk s 13:14 PM, 4:7 za 2 in 3:4 za 3 točke ter 3 asistence). Na dlani pa je, kot sva po tekmi razmišljala s Sergiom Tavčarjem, da se Borut iz tekme v tekmo razvija v »pravega« košarkarja /.../. (Branko Lakovič, PD, 23. 11. 2010)

Technično bi lahko igral tudi v višji ligi, zaradi fizičnih sposobnosti pa najbrž še ne (Borut Ban, PD, 27. 1. 2011)

Pri 18 letih Borut v pravi fazni, da se zave, kateri je njegov potencial. Pri Jadranu ima zdaj privilegirano situacijo, saj tu lahko veliko igra in lahko pridobi veliko izkušenj. /.../ Vsekakor pa menim, da lahko še nekaj let ostane v državni C-ligi. (Jan Budin, PD, 30. 12. 2010)

Borut Ban je eden izmed talentiranih igralcev. Če bi bil fizično močnejši, bi bilo najbrž ranj Še boljše. Na žalost v prvi italijanski ligi in v evroligi je danes važnejša fizična moč kot pa tehnično znanje. (Massimo Raseni, PD, 8. 3. 2011)

Lider ekipe si ne sme dovoliti takega pristopa. Ni imel pravega motiva in tega ne odobravam. To je bil tudi razlog našega slabšega nastopa v prvem delu: potem ko se je na pobral, je cela ekipa zaigrala bolje. (trener Vatovec o Borutu, PD, 5. 4. 2010)

Mlad igralec namreč lahko odlično dozori tudi v nižji ligi, kjer si prevzame vse odgovornosti in je protagonist. /.../ Po letošnji sezoni prav gotovo lahko razmišlja tudi o izkušnjah v višjih ligah. (Maurizio Modolo, PD, 19. 4. 2011)

Zelo bi bil vesel, če bi z nami igral tudi igralec, ki je pripadnik slovenske narodne skupnosti, kot je Borut Ban. To bi bil prvi zelo pomemben korak. (Matteo Bonicioli, Il Piccolo, 16. 5. 2011)

<b>BORUTOVE ŠTEVILKE</b>
Leta: 19
Višina: 190 cm
<b>Število treningov:</b> tri do štirikrat tedensko in dve tekmi, prost sem bil samo ob nedeljah. Ob četrtekih sem vadil individualno s trenerjem Gernovičem na Proseku
<b>Največje število doseženih točk:</b> 38 v 39 minutah proti Padovi
<b>Najmanjše število doseženih točk:</b> 5 v 33 minutah proti Veneziji
<b>Najdaljša minuta:</b> štirikrat je odigral 40 minut
<b>Najboljši odstotek pri metih za 2 točki:</b> 86 % (6,7)
<b>Najslabši odstotek pri metih za 2 točki:</b> 20 % (1,5)
<b>Največje število doseženih trojk v eni tekmi:</b> 4:6 (67 %)
<b>Najboljši izkupiček pri prostih metih:</b> 10:10 (100%); 100 % je bil osmokrat
<b>Najslabši izkupiček pri prostih metih:</b> 2:6 (33 %)

**DEŽELNA C-LIGA** - Po rednem delu čaka Bor in Breg še končnica

## Nasvidenje v ... finalu?

Prej se v play-offu ne moreta srečati - V četrtfinalu že konec tedna Bor - Tolmezzo (v petek) in Breg-Roraigrande (v soboto)

Daniel Crevatin in Miran Bole (v sredini) sta v soboto pred derbijem prejela priznanje KK Bor za 150. nastop v Borovem dresu



## D-LIGA skupina za napredovanje

Santos - Gemona 64:63, Fogliano - Fontanafredda 83:89, San Vito - Kontovel 67:53, Tarcento - Don Bosco 88:69

Don Bosco 13 8 5 940:929 16 Santos 13 8 5 879:870 16 San Vito 13 8 5 936:874 14 Tarcento 13 7 6 1010:914 14 Fogliano 13 6 7 874:919 12 Gemona 13 6 7 885:920 12 Kontovel 13 2 11 763:863 4

**PRIHODNI KROG:** Kontovel Tarcento (21.5. ob 20.45), Fontanafredda - Santos, Gemona - Don Bosco, San Vito - Fogliano

Zadnji krog rednega dela deželnene C-lige je izrekel le še zadnje razsodbe brez večjih presenečenj. Breg je po sobotni zmagi v derbiju na koncu četrtti in računa na tretje najboljše izhodišče v play-offu, Bor Radenska pa je peti in torej četrti nosilec končnice. Brezani se bodo v četrtfinalu sponzirjeli z Roraigrandem, prva tekma bo v soboto ob 20.30 v Dolini. Borovce pa čaka v prvem krogu Tolmezzo, s katerim se bodo prvič predvidoma sponzirjeli že v petek ob 20.30 na Stadionu I. maja. Povrtni srečanji bosta nato v sredo ali četrtek na tujem, morebitna tretja tekma pa spet na igrišču naših predstavnikov v soboto, 28. maja. Najboljše izhodišče v prvenstvu za napredovanje ima kot znano krminska Alba, ki jo čakajo deveto uvrščene Ronke, goriška Arditia pa se bo porimerila s Cervignanom.

Ce bi doslej najboljše štiri pe-

terke v prvem krogu opravile svoj posel, bi Krašovčeve fante v polfinalu doleteli Goričani, Popovičeve pa Briči. Ce se bosta Bor in Breg letos spet srečala, pa bi bilo to v velikem finalu za državno C-ligo.

Kot smo že pisali, je Servolana že zdavnaj napredovala v višjo ligo, Fagagna pa neposredno izpadla v nižjo. Menguccijeva Muggia in Romans sta se preko desetega mesta rešila brez dodatnih obveznosti, v play-outu pa so s Portogruarom naposlед pristale vse tri videmske postavke. Para dodatnih tekem za obstanek sta UBC (12.) - Geatti (15.) in CBU (13.) - Portogruaro (14.). Ekipi, ki bosta dvakrat izgubili, bosta nazadovali v D-ligo 2011/2012.

O nasprotnikih Bora in Brega lahko zapišemo, da gre za izjemno solidni moštvi. Ce so Karnijsi, ki bodo prekrižali orožje s Svetovivančanci, po sijajni sezoni v zadnjem obdobju

močno popustili, pa so Pordenončani, ki bodo izzivali Dolinčane, v strmem vzponu, zlasti po prihodu nadarjenega Cipolle. Posebej naporno bo za naša predstavnika, ki sta vsekakor favorita, dokaj oddaljeno govorstvo sredi tedna.

V prvi tekmi polfinala državne C-lige je videmski NBU doma ugnal Spilimbergo s 70:67. Peter Sosič je zbral 15 (5:10 iz igre, 3:3 v prostih metih), Saša Ferfoglia pa 5 točk (2:6 iz igre, 1:2 PM). Ce bi Videmčani zmagali tudi jutri v gozsteh, bi bili že v velikem finalu. V play-outu D-lige pa je Goriziana, ki jo vodi Andrea Mura, zmagala prvo tekmo doma proti Casarsi z 69:61. V primeru uspeha tudi na tujem bi se Goričani lahko veselili obstanka že v nedeljo.

## Naši drugje uspešni

40 minut pred koncem navdušujoč končnice kar pet ekip še upa v napredovanje iz D- v C-ligo. V soboto pa se bodo veselile le tri. Iz boja sta bila izločena Fogliano in Gemona (12 točk), vztrajajo pa Don Bosco, Santos in San Vito (vsi 16) ter Fontanafredda in Tarcento (14). Pari zadnjega kroga: Fontanafredda - Santos, Kontovel - Tarcento, Gemona - Don Bosco, San Vito - Fogliano. Odločati bi znale celo razlike v koših.

## Play-off D-lige: vse v zadnjem krogu

40 minut pred koncem navdušujoč končnice kar pet ekip še upa v napredovanje iz D- v C-ligo. V soboto pa se bodo veselile le tri. Iz boja sta bila izločena Fogliano in Gemona (12 točk), vztrajajo pa Don Bosco, Santos in San Vito (vsi 16) ter Fontanafredda in Tarcento (14). Pari zadnjega kroga: Fontanafredda - Santos, Kontovel - Tarcento, Gemona - Don Bosco, San Vito - Fogliano. Odločati bi znale celo razlike v koših.



**JADRANJE** - Zadnja predolimpijska regata za Simona Sivitza Košuto in Jaša Farnetija

# Prve olimpijske kvalifikacije zaključila na tretjem mestu

Čupina posadka na finalni regati za kolajne na Gardi 10. - Z 2. mesta na skupni razvrstitev zdrknila na tretje

Zadnja predolimpijska regata na Gardskem jezeru Olympic Garda se je zaključila brez presenečenj: član olimpijske ekipe v razredu 470 bo dvojica Zandona'/Zucchetti, ki je zadnjo regato zmagača in si tako na treh odločilnih regatih praporila največje število točk. Ali bo starostna italijanskega jadranja Zandona' udeleženec dveh olimpijskih iger, res nastopil pa je sicer še neznanka, saj bodo jadralci moralni državi še priboriti vstopnico za olimpijske igre decembra v Perthu na svetovnem prvenstvu.

V boj za nastop na olimpijskih igrah sta se prvič vključila tudi Čupina jadralca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti, ki sta prve olimpijske kvalifikacije zaključila na tretjem mestu, kakršna je bila tudi njuna končna uvrstitev na zadnji regati na Gardskem jezeru. Drugo mesto na skupni razvrstitev, ki sta ga ubranila vse do finalne regate, sta izgubila, potem ko sta medal rabe končala na 10. - zadnjem mestu. Zadnji dan sta ju prehitela Zeni in Pitanti, ki sta bila v nedeljo prva. Varovanca trenerja Matjaža Antonaza sta zadnjo regato začela prepričljivo, saj sta bila pred Zenijem še nekaj metrov pred prvo bojo, nato pa je izkušeni domaćin uspel nadoknaditi zaostanek, ju prehitel in bojo objadral kot tretji, Simon in Jaš pa šesta. »Tedaj sta se naša jadralca odločila, da poskušata na vse ali nič. Izbrala pa sta napačno stranico in tako prijadrala skozi cilj zadnja,« je pojasnil trener, ki pa je bil z napredkom, ki sta ju fanta pokazala na tej regati, zadovoljen.

**Vrstni red:** 1. Zandona'/Zucchetti 18 točk (1, 1, 1, 2, 1, 1, 5, (14), 1, 1, 2), 2. Zeni/Pitanti 40 (4, 3, 3, (9), 2, 4, 4, 3, 8, 7, 1), 3. Sivitz Košuta/Farneti 58 (3, 2, 2, 4, 7, 7, 3, 6, (13), 4, 10), 4. L. in R. Dubbini 68 (2 (15), 6, 8, 3, 3, 6, 8, 4, 10, 9), 6. Mikulin/Prinčič 73 (6, 5, 14, 1, 6, (16), 12, 10, 11, 2, 3).

**TENIS - Ženska B-liga**

## Vse je še možno

Po zmagi proti Liberi je za ekipo ŠZ Gaja še vedno dosegljiv tudi play-off

**Libera - Gaja 1:3**

Lubiani (2.6) - Cigui (2.2) 3:6, 1:6, Anisimova (2.8) - Orlando (2.4) 3:6, 0:6, Mansutti (4.1) - Corbo (3.4) 6:4, 6:2, Lubiani-Anisimova - Cigui-Orlando 6:7, 6:1, 4:6.

Teniška ženska ekipe Gaje ne v deželnem derbiju proti Liberi osvojila sicer morda pričakovano, toda izjemno pomembno in težko zmago. Po njej so se odločno oddaljile od dna lestvice in nehvaležno zadnje mesto, ki direktno vodi v nižjo ligo, prepustile prav ekipo iz Tržiča. S prvo prvenstveno zmago (v prejšnjih krogih so dvakrat igrale neodločeno, uvodno tekmo proti Scaligeru iz Verone pa izgubile) so tudi precej popravile svoj položaj na lestvici, tako da se teoretsko lahko še vedno borijo tudi za uvrstitev v play-off (prva tri mesta po rednem delu) ali vsaj za najboljši izhodiščni položaj v play-outu, to je za 4. mesto v svoji skupini. Odkar igra Gaja spet z najboljšo postavo, še ni doživel poraza, zato lahko na nadaljevanje prvenstva gledajo z zmernim optimizmom.

Dvoboj proti Liberi je bil zelo naporen, saj je trajal praktično ves dan. Gostitelji so imeli na razpolago le eno pokrito igrišče, na katerem so zaradi slabega vremena v nedeljo odigrali vse posamične tekme. Paola Cigui in Carlotta Orlando sta vknjižili prva

Paola Cigui

KROMA



dvoboja posameznik. Njuni nasprotniki sta bili nekdaj zelo kotirani Lubianjeva in Anisimova, ki sodita zdaj med veteranke. Pokazali sta dobro tehnično pripravljenost (posebno je bilo to vidno v kasnejši igri dvojic), vendar se na »dolgi rok« nista mogli upirati mlajšim gajevkam. V tretjem

dvoboju mladi Petri Corbo ni uspelo premagati na papirju slabšo (a nekoliko starejšo) Monsuttijevu, s katero že po tradiciji bije izenačene dvoboje. Odločilna za zmago Gaje je bila tako igra dvojic, v kateri sta Cigujeva in Orlando po težkem boju le dosegli ključno točko za Gajo.

**JADRANJE** - Državna regata 420 v organizaciji JK Čupa

## Naporno, so se pa izkazali

Zadnji dan brez regat - Domača posadka Ugrin-Juretič (7. mesto) bi se lahko uvrstila na evropsko prvenstvo v Belgiji

Po skoraj dvajsetih letih odkar je jadralni klub Čupa organiziral državno regato Laser Cup, se je letos podal v nov izziv. Pretekli konec tedna je nadvise uspešno izpeljal trdnevno državno regato v razredu 420, ki je veljala kot tretja preizkušnja za nastop na članskem in mladinskem evropskem prvenstvu. Čeprav so posadke dospele v Sesljanski zaliv še v četrtek in petek zjutraj, se je organizacijsko delo začelo že veliko prej.

Čupa ne razpolaga s primerno velikimi prostori, da bi na svojem sedežu gostila tako množično tekmovalje, saj se je vpisalo kar 105 posadk iz cele Italije, ena pa iz Slovenije. Zato so Občino Devin-Nabrežina zaprosili za dovoljenje uporabe tistega dela Sesljanskega zaliva, ki mu pravijo Castelreggio. Prošnje pa je bilo treba vložiti veliko pred časom, ravno tako na pristaniško kapitanijo za dovoljenja na morju. V Castelreggiu, kjer je bila nekoč restavracija, so postavili velik šotor in nekatere manjše za tajništvo, regatni odbor, meritve in tekmovalce. Pomislili so na vsako podrobnost, da bi vse potekalo brez težav. Jadrnice so imele svoj prostor, kombiji drugega, prikolice za jadrnice tretjega, gumenjak pa so imeli svoj pomol. Pri organizaciji je sodelovalo čez petdeset članov in staršev jadralcev. Razdeljeni so bili v različne skupine (kuhinja, logistika, tajništvo, sedež, morje), vsaka pa je imela tudi svojega koordinatorja.

Predsenička JK Čupa Roberta Antonija je pozitivno presenetila pomoč članov, sam ni pričakoval tako številne udeležbe. »Primarni cilj je bil, da bi življenje v društvu ponovno zaživilo. Mislim, da je to dokazal trud članov, tudi tistih, katerih prej ni bilo veliko zraven, in številni mladi, ki so priskočili na po-

Med slovenskimi posadkami sta bila najboljša Matja Ugrin in Mirko Juretič (Sirena/Čupa), ki sta se po štirih plovih uvrstila na 7. mesto



moč. Vse je steklo kot po olju. Ker je na regati nastopilo preko 100 posadk, smo bili prisiljeni, da smo se preselili v Castelreggio. Koordinacija s sedežem, kjer je bila kuhinja, pa je bila odlična. Vsak oddelek je koordiniral izkušen član. Prejeli smo številne čestitke drugih trenerjev, predstavnikov Italijanske jadralne zveze FIV in razreda 420. To me še posebno veseli, predvsem zato, ker je bila ena prvih tako velikih regat v organizaciji našega kluba. Uspeh te regate nam daje moč tudi za organizacijo bodočih regat. Posebna pohvala pa gre športnemu direktorju Franku Reboli, ki je bil duša tekmovalja in ga s profesionalnostjo koordiniral od začetka do konca.«

Član regatnega odbora je bil tudi sodnik Čupe Luka Vuga, ki je dejal, da je bila organizacija tako na zemlji kot na morju brezhibna. »Iz osebnih izkušenj sem opazil, da ko imaš ljudi, na katere se lahko zaneses, je tvoja naloga zgolj koordinacija. Na morju smo izpeljali štiri plove brez večjih napak. Organizacija ljudi na gumenjakih, ki so postavljali boje, je bila odlična. Matija Spinazzola, ki je bil za to odgovoren, je svoje delo opravil perfektno. To dokazuje sobotni drugi plov, pri katerem smo bili primorani skrajšati polje zaradi pomanjanja vetra. Regatna polja so bila postavljena hitro, to je pomembno za tekmovalce, ki niso čakali na morju. Vsak

ukaz je bil izveden hitro in točno. Delo je bilo usklajeno, organizatorji, sodniki in tekmovalci so delali v sinergiji.«

Predvidenih je bilo devet plovov, izpeljali pa so jih štiri. V petek dva z vetrom do največ 18 vozov, v soboto tudi dva z vetrom do največ 14 vozov. Tretjega plova v obeh dneh niso izpeljali zaradi pomanjanja vetra. V nedeljo premočna burja in dež nista omogočila nobenega plova.

»Pravčasno smo se odločili, da postavimo regatno polje v bližini rtiča Sdobia. Če bi ga postavili pred Sesljanom, ne bi izpeljali štirih plovov, ker veter ne bi zadostoval. V nedeljo bi lahko odšli na morje, razmere so to dovoljile. Ostali smo

**ATLETIKA**

## Ruzzier v Franciji dvakrat »zlat«

Hirohodec Fabio Ruzzier je na veteranskem EP v Franciji osvojil zlato kolajno tudi na razdalji 30 km. Za razliko od petkove preizkušnje na 10 km je bila nedeljska tekma za vse udeležence izjemno zahtevna, saj je deževalo in je bilo mraz. V Ruzzierjevi kategoriji M55 je nastopilo 23 tekmovalcev, na cilj pa jih je prišlo le osem: dva sta bila diskvalificirana, kar trinajst pa jih ni dokončalo tekme. Ruzzier je zmagal prepričljivo. Prvih 15 kilometrov je bil sicer v rahlem vodstvu malo poznan Francoz Pascal Tournois, ki je hodil nihajoče, naposled pa je popustil. Ruzzier je pri 18. kilometru pospešil in pustil za sabo nevarnega Françoza Brochota, s katerim je dotedaj hodil skupaj. Na koncu je Francoz popustil in ga je prehitel tudi Nemec Prieler. Ruzzier je zmagal v času 2.41:38, Prieler je dosegel čas 2.44:52, Brochet pa 2.46:07.

Z doseženim izidom se je Ruzzier na absolutni lestvici med 170 hitrohodci uvrstil na 9. mesto, zdaj pa pri 58 letih tudi med veterani tekmuje tudi proti več kot 20 let mlajšimi tekmeци. Hitrejši od njega so bili le trije atleti iz kategorije M35, trije iz kategorije M40 in dva iz kategorije M45 ter nihče iz kategorije M50.

Ruzzierju je uspel še en podvig. Na letošnjih evropskih veteranskih prvenstvih je bil edini, ki je zmagal bodisi na najkrajši razdalji (3 km na stezi v belgijskem Gentu) bodisi na najdaljši (v nedeljo na 30 km). V drugih kategorijah takega podviga niso beležili, zato si je Ruzzier prisluzil v Franciji številne čestitke nasprotnikov in strokovnjakov.

Skupno je Lonjerca na EP dosegel že trinajst zmag.

Andreja Farneti

DEŽELNA ŽENSKA PRVENSTVA - Kontovelke do obstanka

# »Zdržale smo pritisk«

Tania Cerne pohvalila svoje igralke - Bor Kmečka banka je imel zvrhano mero smole - Za Slogo v C-ligi odločilen zadnji krog



Kontovelke v odločilnih tekma niso odpovedale

KROMA

Krog pred koncem ženske D-lige so odbokarice Kontovela po gladki zmagi v derbiju z Borom in ob istočasnom porazu Gemone proti Gradu dosegle zasljeni obstanek med deželnimi ligasi. Kot nam je povedala trenerka Tania Cerne je v soboto po zmagi celo ekipa nestrpno čakala na rezultat srečanja v Gradežu, ko so zanj izvedeli, pa je bilo veselje nepopisno.

»Končno smo tudi mi imeli nekaj sreče. Sicer je treba poudariti, da smo v zadnjih treh krogih zdržale pritisk in trikrat gladko slavile, tako da smo svojo nalogo odlično opravile. Na koncu pa se je izkazalo, da je bilo to, da smo se šele v zadnji četrtini prvenstva pomerili z dostopnejšimi nasprotniki, pozitivno. Zdaj si lahko končno oddahnemo, glede na lanskoletne izkušnje vem, da ne bi bilo lahko igrati odločilne tekme za obstanek v Gumi-nu, saj je tam telovadnica zelo neugodna, domaći navijači pa vedno zelo 'vroči',« nam je zaupala Kontovelova trenerka.

Če bi ob stanku odločal zadnji krog, bi naša ekipa verjetno tvegala tudi zato, ker je v tem obdobju nekoliko okrnjena, tako da je imela trenerka Cerne na zadnjih tek-mah manj manevrskega prostora, Kontovelke pa so vsekakor kljub temu vsakič pre-pričljivo zmagale. Tudi na derbiju so bile razred boljše od borovk, ki so se ver-

jetno že pred samo tekmo sprijaznile s porazom, saj bi lahko kljub odsotnostim vseeno pokazale večjo borbenost.

Bor Kmečka banka v boju za obstanek res ni imel sreče. V drugi fazi je začel dokaj dobro, njegovo pot v zadnjih dveh tretjinah prvenstva pa bi lahko opisali s padačo parabolo. Krivulja Borove uspešnosti je dokončno spremenila smer na prvem derbiju (skupno sicer tretjem letošnjem) proti Kontovelu, ko se je poškodovala Anja Grgič, plave pa so osvojile le točko. Nato so borovke nepričakovano izgubile še v Vilešu, v nadaljevanju prvenstva premagale le še objektivno slabša Cus in Alturo, po veliki noči pa so ostale še brez kapetanke Vodopivčeve. V spremenjenem sestavu so bile tako dejansko brez pravih možnosti za obstanek, po zadnjem porazu pa jih je na lestvici zaradi boljše razlike v nizih prehitel še tržaški Cus, ki so ga dvakrat premagale brez izgubljenega seta.

Na koncu se obstanka vsekakor veselijo tiste tri ekipe, ki so bile v tej skupini res najboljše. Prvouvrščeni Virtus je stalno igral zelo urejeno in konstantno, Građe je visoka in izkušena ekipa, od Kontovela pa smo pričakovali, da se bo rešil že po prvem delu, a so v prvi polovici prvenstva vsekakor razočarale in se tako zna-

šle v skupini za obstanek namesto med najboljšimi osmimi ekipami v ligi. Naj za primerjavo dodamo to, da si je Latisana, ki so jo Kontovelke v prvi fazi prvenstva dvakrat prepirčljivo premagale, v nedeljo matematično priborila napredovanje v C-ligo. Poleg nje imajo zagotovljen prestop v višjo ligo tudi Cordenons in Reana.

Če je krog pred koncem v D-ligi že vse dorečeno, pa to ne velja za žensko C-ligo, kjer je še odprt boj za obstanek med sogašicami in tržaško ekipo S. Andrea. Maverjeve varovanke so v soboto dosegle zelo pomembno zmago proti nevarni Buii in jo s tem obsodile na izpad. Sloga ima zdaj eno točko prednosti pred Tržačankami, ki bodo v zadnjem krogu gostovale prav pri Buii. Ta bo verjetno manj motivirana kot S. Andrea, tako da je pričakovati, da bo tržaška ekipa slavila. Ker ima S. Andrea boljšo razliko v nizih od Crisanijeve in soigralki, morajo te v soboto na gostovanju proti Natisonii osvojiti vsaj toliko točk kot tržaške odbokarice v Buii. Glede na to, da je Sloga S. Andrea obakrat premagala, bi bilo vsekakor res škoda, če bi se na koncu obstanka veselil slednji, v primeru, da bi peto mesto dokončno pridarlo sogašicam, pa bi lahko bila odločilna osvojena točka proti prvouvrščenemu Chionsu.

## UNDER 14 ŽENSKE - Deželnih finale

# Kontovelke na 4. mestu

V malem finalu za las ob zmago - U13 na Goriškem: nepričakovani poraz Olympia - Na Tržaškem (ženske): Sloga dobro začela



Trenerka Tania Cerne s svojima varovankama

KROMA

so bile nato prisebnejše odbokarice Fiumicella.

Kontovel: D. in N. Vattovaz, Sossi, Fanzella, Barnaba, Starc, Guidone, Roma, Ravbar, Vizzoli, Košuta. Trenerka: Tania Cerne

**Izidi, polfinalni tekmi:** Kontovel - Fiume Veneto 0:3 (17:25, 11:25, 19:25), Fincantieri - Fiumicello 3:0; za 3. mesto: Kontovel - Fiumicello 1:2 (25:21, 16:25, 18:20); **za 1. mesto:** Fiume Veneto - Fincantieri 3:2. **Končni vrstni red:** 1. Fiume Veneto, 2. Fincantieri, 3. Fiumicello, 4. Kontovel.

## UNDER 13 ŽENSKE Na Goriškem Pokrajinski finale

**Olympia Corsi Adriano - Grado 0:3 (17:25, 13:25, 21:25)**

Olympia Corsi Adriano: Terpin 10, Lavrenčič 2, Komjanc 20, M. Pahor 0, Pisk 2, Sfiligoi 1, Persolja 0, Lupoli 7, Hlede 0, T. Pahor 0, Paljk. Trener: Ivan Marčič

Na prvi finalni tekmi so odbokarji Olympia gladko in nepričakovano izgubili proti vrstnicam iz Gradeža, ki so jih v rednem delu dvakrat pre-

magali. Tokrat pa jim ni šlo od rok prav nič, medtem ko je Grado zelo dobro igral v obrambi in zelo malo grešil. Domaćini so bili na splošno premalo učinkoviti na mreži, nasprotinicam pa so precej točk podarili tudi s svojimi napakami.

## UNDER 13 ŽENSKE Na Tržaškem Pokrajinski polfinale Skupina 2

**Azzurra - Sloga Dvigala Barich 0:3 (23:25, 20:25, 26:28)**

Sloga Dvigala Barich: Čufar, Hus-su, Ilić, Kocman, Počkaj, Protti, Racman, Riosa, Starc, Škerk, Vitez. Trener: Peter de Walderstein in Veronica Porro

Sogašice so na najboljši način začele svojo pot v pokrajinskem finalu Under 13, saj so premagale Azzurro, ki je bila v izločilni skupini na končnem 2. mestu (Sloga Dvigala Barich je v svoji skupini zasedla tretje mesto). Zmagajo je še pomembnejša glede na dejstvo, da so naše igralke nastopile okrnjene, saj je istočasno potekalo državno ekipno prvenstvo v šahu z udeležbo tudi naših odbokaric. Prvič sta tako vso tekmo odigrali Nika Počkaj in Veronica Škerk, ki sta se zelo dobro odrezali.

Tekma je bila zelo izenačena, izid pa negotov vse do zadnjega. Kljub razumljivi tremi so se sogašice zelo potrudile, bile zelo borbene in pozrtvovalne, tako da je zmaga povsem zaslužena in sad dobre skupinske igre.

Vrstni red: Sloga Dvigala Barich 3, Azzurra, Coselli giallo in Coselli blu 0 (Sloga in Azzurra s tekmo več).

## Moška C-LIGA ZA OBSTANEK, izidi: Sloga - Fincantieri 0:3, Basilio - Cervignano, Val Imsa - Volley club 3:0, Buia - Civil 3:2

Fincantieri	13	11	2	36:15	32
<b>Val Imsa</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>35:13</b>	<b>31</b>
Basiliano	12	7	5	29:16	24
Volley club	12	8	4	28:19	22
Buia	12	5	7	18:26	13
<b>Sloga</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>11:33</b>	<b>8</b>
Cervignano	12	0	12	1:36	0

**PRIHODNJI KROG:** Cervignano - Sloga (21.5. ob 19.00), Volley club - Basilio, Vivil - Val Imsa, Fincantieri - Buia

## Ženska C-LIGA ZA OBSTANEK, izidi: Chions - S. Andrea 3:0, Sloga - Buia 3:1, Fincantieri - Natisona 0:3, Libertas - Pordenone 0:3

Chions	13	13	0	39:5	38
Pordenone	13	9	4	32:19	27
Natisona	13	8	5	27:20	24
Libertas TS	13	8	5	26:19	23
<b>Sloga</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>21:27</b>	<b>16</b>
S. Andrea	13	5	8	22:26	15
Buia	13	4	9	13:30	11
Fincantieri	13	0	13	5:39	2

**PRIHODNJI KROG:** Buia - S. Andrea, PAV Natisona - Sloga (21.5. ob 20.30), Pordenone - Fincantieri, Chions - Libertas TS

## Moška D-LIGA ZA NAPREDOVANJE, izidi: Travesio - CUS Trieste 1:3, Pippoli - Olympia FerStyle 1:3, San Vito - Reana 3:1, Porcia - Casarsa 3:0

San Vito	13	11	2	35:12	32
<b>Olympia FerStyle</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>30:14</b>	<b>30</b>
CUS TS	13	8	5	30:18	25
Pippoli	13	7	6	25:23	21
Reana	13	7	6	29:22	20
Travesio	13	6	7	20:25	18
Casarsa	13	2	11	9:35	6
Porcia	13	1	12	11:36	4

**PRIHODNJI KROG:** Olympia FerStyle - Travesio (21.5. ob 20.30), Reana - Pippoli, Casarsa - San Vito, CUS Trieste - Porcia

## Moška D-LIGA ZA OBSTANEK, izidi: Club Regione - Broker 0:3, Aurora - Cordenons 1:3, Prata - Naš prapor 3:0, Turriaco - Altura 1:3

Prata	13	12	1	38:10	36
Altura	13	11	2	34:10	33
Broker	13	8	5	26:20	23
Cordenons	13	7	6	23:20	22
Aurora	13	7	6	25:21	21
Turriaco	13	4	9	17:29	12
<b>Naš prapor</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>13:32</b>	<b>8</b>
Club Regione	13	0	13	5:39	1

**PRIHODNJI KROG:** Cordenons - Club Regione, Naš prapor - Aurora (21.5. ob 20.30), Altura - Prata, Broker - Turriaco

## Ženska D-LIGA ZA OBSTANEK, izidi: Virtus - CUS Trieste 3:2, Villesse - Altura 2:3, Kontovel - Bor Kmečka banka 3:0, Grado - Gemonia 3:1

Virtus	13	13	0	39:8	37
Grado	13	9	4	30:18	26
<b>Kont</b>					



**NOGOMET** - Zarja Gaja na dobri poti za obstanek v 2. AL

# Še malo bo treba potrpeti

Rumeno-modri zmagali na prvi play-out tekmi - Odločil je Cocevarijev zadetek - V nedeljo povratna tekma v Bazovici



Tako je Fabio Cocevari s kota premagal vratarja tržaške ekipe Sant' Andrea San Vito

KROMA

Zarja Gaja je osvojila prvo rundo. Na prvi dodatni play-out tekmi za obstanek v 2. AL je vzhodno-kraška ekipa v gosteh premagala tržaško ekipo Sant' Andrea San Vito in si tako v pričakovanju povratnega dvoboja v nedeljo v Bazovici izborila lepo prednost. Izid 1:0 pa je vsekakor pre malo, da bi lahko bili rumeno-modri med tednom sproščeni in brez vsakih skrb. Na povratni tekmi se bodo morali Lacalamitovi varovanci še pošteno potruditi in doseči še vsaj en gol.

Zarja Gaja bo doseglj obstanek, če bo zmaga, če bo igrala neodločeno in tudi če bo izgubila z 1:0. Z izidom 1:0 za Sant' Andrea San Vito pa

bi morali igrati še dva podaljška po petnajst minut. Če se rezultat ne bi spremenil, potem bi v ligi obstala Zarja Gaja, ki je po rednem delu imela pet točk prednosti pred tržaško ekipo. Z zmago z 2:0 pa bi si obstanek zagotovil Sant' Andrea. Skratka, še bo zanimivo.

Nedeljsko tekmo je odločil zadetek Fabia Cocevarija, ki se je v drugem delu prvenstva doslej izkazal kot še kako koristen igralec. Cocevari je nasprotnikovo mrežo v prvem polčasu so gostitelji pritisnili in vratar Valditara je vsaj dvakrat odlično posredoval. S kančkom sreče bi lahko Zarja Gaja dosegla še drugi zadetek, sicer ne po zaslugi svojih igralcev, ampak po napaki domačega branilca, ki je žogo nerodno brčnil proti svojim vratom. Usnjene se je odbilo najprej od prečke in nato še od vratnice. Nogometni Zarje Gaje, ki so v vsej prej kot dobrimi fizični formi, so le stisnili zobe in so uspeli odnesti domov pomembno zmago. (jng)

klub močnemu naluju. Tekma je bila tako vse prej kot dopadljiva. Veliko je bilo napak in zgrešenih podaj. Strelov proti vratom pa zelo malo. V drugem polčasu so gostitelji pritisnili in vratar Valditara je vsaj dvakrat odlično posredoval. S kančkom sreče bi lahko Zarja Gaja dosegla še drugi zadetek, sicer ne po zaslugi svojih igralcev, ampak po napaki domačega branilca, ki je žogo nerodno brčnil proti svojim vratom. Usnjene se je odbilo najprej od prečke in nato še od vratnice. Nogometni Zarje Gaje, ki so v vsej prej kot dobrimi fizični formi, so le stisnili zobe in so uspeli odnesti domov pomembno

## NOGOMET - 3. AL Mladost ostala brez play-offa

Doberdobska Mladost je v nedeljo zvečer izgubila z 2:0 proti tržaški Romani in se tako, podobno kot Breg v soboto zvečer, ni uvrstila v play-off. Za rdeče-modre je bila prava hladna prha. »Po tekmi smo bili zelo razočarani. V prvem polčasu nismo igrali dobro, čeprav smo se proti koncu zdramili in bili večkrat nevarni. V drugem polčasu je nasprotnik izkoristil nekaj napak nogometnešev doberdobskega društva in dvakrat zatresel Devetakovo mrežo (en gol je zadel nedanji nogometni Mladosti Ganglano). Žal smo bili fizično slabše pripravljeni od Romane,« je priznal spremljevalec Ezio Bressan, ki je še dodal: »Klub nevrstivi v play-off, je bila naša sezona pozitivna. Zdaj nas čaka težavno delo, saj je treba začrtati novo sezono. Pred tem pa bo treba izvoliti novi odbor, saj sta remu letos zapade mandat.«

### Mladost - Romana 0:2 (0:0)

Mladost: Devetak, Bagon, Bressan, Radetič, Zotti, Vitturelli (Calabrese), Ruggiero (Ribezi), Ferletič, Gobbo (Cerne), Ciorciaro (Kobal), Peric, trener Cristofaro.

## NOGOMET - Play-off Juventina in Primorec še vohunita

V skupini B play-offa promocijske lige so v nedeljo igrali prvi krog. Vigonovo je v gosteh z 2:0 premagalo Maranese, ki bo v nedeljo gostoval pri Juventini v Štandrežu. Juventinin trener Giovanni Tomizza si je ogledal tekmo v Maranu. »Vigono je zasluženo zmagal. Tekma je bila zelo moška in na visoki ravni. Veliko je bilo teka in ostrih posegov, sodnik pa je dobro sodil. Vigonovo je povedel po lepo izvedenem prostem strelu. Po golu je Maranese jalovo napadal, Vigonovo se ni pustil presenetiti. Branili so se zelo urejeno in na koncu še drugič zatresli mrežo gostiteljev,« je dogajanje v Maranu organiziral Juventinin trener. »Kako bomo igrali proti Maraneseju? Vsaka tekma je poglavje zase. Igrati bo treba zbrano in zelo borbeno,« je še dodal Tomizza.

Od ekip naših društev bo v končnici za napredovanje igral še Primorec (1. AL). Prvi krog play-offa bodo igrali jutri. Ob 20.30 se bosta v Varmu pomerila Varmo in Lavarian Mortean, ki je v dodatni tekmi z 2:1 premagalo Buiere. Primorec bo v nedeljo v Trebčah gostil poraženca z južniščne tekme.

**D-LIGA** - Play-off, prva tekma: Tamai (Spetič ni igral) - SandonaJesolo 2:3, Venezia - San Paolo Padova 1:0. Finale: Venezia - SandonaJesolo.

**ELITNA LIGA** - ISM Gradišca, s slovenskim igralcem Božičem in Paravonom, je napredovala v D-ligo, Fontanafredda - kot lani Kras - bo igrala dodatni tekmi (29.5. in 5.6.) proti Imperii (Liguria) za napredovanje v višjo ligo. Za obstanek se bosta v play-outu potegovala Tricesimo (Michele Leghissa) in Spal Cerdovado. Izpadli so Chiions, Pro Fagagna in Monfalcone.

**PLAY-OUT** - Promocijska liga: Aquileia - Valnatisone 1:1; 1. AL: Medea - Mulgia 4:0.

**PLAY-OFF** - 1. AL: Gonars - Isonzo 0:1, Isontina - Porcia 0:2; 2. AL: Gradišce - Avianese 5:0; 3. AL: Begliano - San Leonardo 1:0.

**ŠOLSKI ŠPORT** - Na državnem finalu v šahu kar osem slovenskih ekip

# Najboljše licejke Prešerna

Med starejšimi višješolkami so osvojile končno 3. mesto - Solidne uvrstitve drugih naših šol

Minuli konec tedna je bil v Spodelu državni šolski ekipni finale v šahu. V osmih kategorijah – od osnovnih do višjih srednjih šol – je nastopilo kar 285 ekip z več kot 1400 tekmovalci. Klub precejšnjim logističnim težavam (ekipe so nastanili daleč naokrog, tudi v neprimernih lokacijah, v balonu, kjer so igrali, je bila predvsem popoldan nezanosna vročina) je naposled tekmovalanje po zaslugu potrpečljivih tekmovalcev in trdega dela požrtvovalne ekipe sodnikov z glavnim sodnikom Renierjem in glavnim zapisnikarjem Ravagnatijem na celu vendarle uspelo.

Na prvenstvu je nastopilo kar osem slovenskih ekip v šestih kategorijah.

Najboljši izid so v kategoriji starejših višješolk dosegle igralke liceja Franceta Prešerna, ki so osvojile končno 3. mesto. K temu so odločilno pomogle Roberta Chissich, ki je zmagala kar štirikrat v prvi šahovnici, ter Tjaša Oblak, ki je bila s tremi zmagami in tremi remiji 2. najboljša na 2. šahovnici, in Cristina Sustersich, ki je bila s petimi zmagami in enim remijem 3. najboljša na 3. šahovnici. S to zmago je ta skupina kronala dolgo pot (Roberta Chissich in Tjaša Oblak sta na finalu nastopili kar osemkrat zaporedoma, Cristina Sustersich štirikrat, Irena Cossutta pa trikrat), na kateri so dosegle dve tretji in eno drugo mesto (leta 2008, 2010 in letos, pred njimi je eno drugo mesto dosegla druga skupina Prešernovk leta 2006). Letosnji

Ekipa liceja Prešerna s prof. Oblakom na zmagovalnem odru



uspeh je bil še toliko bolj zaslužen, ker postaja konkurenca iz leta v leto ostrejša. V isti konkurenčni je ekipa Zoisa z dvema začetnicama dosegla zadovoljivo 22. mesto.

V isti kategoriji je v moški konkurenčni goriški Gregorčič Trubar pris stal na končnem 9. mestu, potem ko je v zadnji tekmi z 2:5,15 izgubil proti kasnejšemu zmagovalcu turnirja. Tu di tu se zaključuje pot skupine, ki se že velikokrat uvrstila na državni finale, čeprav jih ni v višješolski konkurenčni nikoli uspel preboj med najboljšimi tri. Robert Devetak je bil 2. najboljši na 2. šahovnici, kar dokazuje, da bi ob intenzivnejši vadbi in večji urejenosti lahko še vedno bil med najboljšimi italijanskimi igralci svoje kategorije, ob boku na primer Giuliani Gregoriju tržaške šole Obedran, ki je s polnim izkupičkom točk bil drugi najboljši igralec turnirja. Njegova ekipa pa je bila na koncu še 27.

Med srednješolkami je openski Kosovel dosegel solidno 19. mesto, med srednješolci pa je VŠ Doberdobila 25. V ekipi tržaškega Danteta, ki je bil 17., je nastopil tudi Filippo Ca-

man (4/6), ki obiskuje tudi petkov krožek na ZŠSDI. Da bodo dosegli rezultate letošnjih višješolcev bodo torej njihovi mlajši vrstniki morali trdo delati.

Isto velja za osnovnošolce, kjer je opensko didaktično ravnateljstvo doseglo 20. mesto, z odločilnim doprinosom Loris Carlija, ki je bil 2. najboljši v 4. šahovnici. VŠ Doberdob je bila na koncu 36. v konkurenčni 40 ekip, podudariti pa gre, da so ekipo sestavljali samo tretješolci, ki v dveh letih lahko še veliko napredujejo. Openske osnovnošolke pa so se uvrstile na 29. mesto, predvsem zaradi neiskušenosti. Nosilne igralke so četrtorošolke in imajo torej priložnost, da se oddolžijo prihodnje leto, ko bo prvenstvo v piemontski Bardonecchii.

**Izidi posameznikov**  
**Osnovne šole (ženske)**  
DD Općine: Lejla Juretič (2/5), Eva Fonda (0/3), Ivana Kresevič (2/5), Tjaša de Luisa (0,5/4), Kristina Perčić (1/2), Maja Chenda (1/1).

**Srednje šole (moški)**  
VŠ Doberdob: Francesco Papais (1,5/5), Elia Saggin (1/5), Luka Gergolet (3,5/6), Martin Juren (3,5/6), Simon Cotič (1/2).

**Srednje šole (ženske)**  
Kosovel Općine: Mojca Petaros (4/6), Tina Kralj (1/6), Urška Petaros (1,5/4), Tina Busan (4/4), Veronika Ferri (1/2), Karen Prester (1/2).

**Osnovne šole (ženske)**  
DD Općine: Lejla Juretič (2/5), Eva Fonda (0/3), Ivana Kresevič (2/5), Tjaša de Luisa (0,5/4), Kristina Perčić (1/2), Maja Chenda (1/1).

**Srednje šole (moški)**  
VŠ Doberdob: Francesco Papais (1,5/5), Elia Saggin (1/5), Luka Gergolet (3,5/6), Martin Juren (3,5/6), Simon Cotič (1/2).

**Srednje šole (ženske)**  
Kosovel Općine: Mojca Petaros (4/6), Tina Kralj (1/6), Urška Petaros (1,5/4), Tina Busan (4/4), Veronika Ferri (1/2), Karen Prester (1/2).

**Višje šole**  
**Kategorija Juniores (moški)**  
Gregorčič Trubar Gorica: Omar Cusma (1/5), Robert Devetak (5,5/6), Jan Gergolet (3/6), Gregor Gergolet (3/4), Ivan Maniacco (2/3).

**Višje šole**  
**Kategorija Juniores (ženske)**  
Prešeren Trst: Roberta Chissich (4/6), Tjaša Oblak (4,5/6), Cristina Sustersich (5,5/6), Irena Cossutta (2/6).

**ZACETNIKI 11:11**  
**Roianese A - Kras Repen A 3:2 (0:0, 0:0, 1:0)**

Kras: L. Gregori, Nabergoj, Majcen, Smotlak, Suppani, Paoli, Segulin, Caldarella, Milošević, Ghersinich, Toffolatti, Bicocchi.

**TURNIR V PODGORI** - Začetniki Juventine so s 6:0 premagali Mossa. Po tri zadetki sta dosegla Antonini in Komjanc.

**CICIBANI** - Izidi: Opicina A - Kras 2:1, Primorje - Muggia C 2:1, Zarja Gaja - Zaule 2:2, Vesna A - Roianese B 0:3.

## Obvestila

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM** organizira poletni plesni center za otroke od 4. do 10. leta starosti od 22. avgusta do 2. septembra 2011 v prostorih telovadnice OS Bevk na Opčinah. Za informacije in vpisovanje: info@cheerdancemillenium.com ali 349-7597763

**AŠD SK BRDINA** organizira 12. junija 2011 ednodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je možno samo ob ponedeljkih na sedežu društva, Repentabrska ul. 38 od 20. do 21. ure do 30. maja 2011. Informacije: 335-5476663 (Vanja).

Torek, 17. maja 2011



**Karambol**



**Skrb za red**



**Hitro, hitreje**





**DEVETAKI** - Po zaključku postopka preverjanja učinkov na okolje

# Z dežele FJK zelena luč za širitev kamnoloma

**Uprava FJK odobrila načrt okoljskega obnavljanja območja - Dokončno avtorizacijo naj bi prejeli jeseni**

V postopku pridobivanja dovoljenja za širitev kamnoloma pri Devetakih je prišlo do pomembnega premika. Deželni odbor Furlanije-Julijanske krajine je odobril načrt družbe Granulati Calcari iz Ronk, ki je svoj čas vložila prošnjo za povečanje površine kopja kamnoloma na 27,6 hektarjev. Odbor je sprejel načrt okoljskega obnavljanja območja oz. seznam pravil, ki se jih bo morala družba držati pred, med in po širitvi. Omenjena družba mora sedaj predstaviti še izvršni projekt ter nekatere poročila in rezultate meritev, če ne bo dodatnih zapletov, pa bi lahko jeseni, po pridobitvi dokončne avtorizacije, začela z deli.

Deželni odbor je zeleno luč za širitev pričkal po zaključku postopka za preverjanje učinkov na okolje VIA (»Valutazione di impatto ambientale«); pristojna tehnična komisija je načrt okoljskega obnavljanja območja kamnoloma izdala 6. aprila, predvoda pa je tudi nekatere dodatne okoljske predpise, ki jih bo morala družba upoštевati. Družba Granulati calcarei bo morala posodobiti simulacije in ažurirati podatke, ki prikazujejo zračno onesnaževanje in promet po deželnih cesti št. 55, količino emisij in hrup po bo morala med širitvijo kamnoloma sistematično meriti. Načrt merjenja bo morala predstaviti deželni okoljski agenciji ARPA, medtem ko bo deželnemu geološkemu oddelku morala redno posredovati rezultate meritev vibracij. V primeru, da obstajajo alternativne rešitve, družba ne bo smela uporabljati pitne vode iz vodovoda za omejevanje prašenja, s primerenim vzdrževanjem vozil in naprav po bo morala tudi skrbeti, da ne bo prišlo do onesnaževanja tal. Odpadni material bo družba pred odvozom morala izolirati, sečna dreves pa bo prepovedana v obdobju med marcem in avgustom, da bi ne oviral razmnoževanja živalskih vrst. Po zaključku del bo moralo podjetje ponovno pogozditi širše ob-

močje, sestaviti pa bo moralno tudi podrobnejši program faz in postopkov okoljskega obnavljanja kamnoloma. Program bodo morali odobriti gozdni inšpektorat in deželni oddelki za lov, ribolov in naravnega okolja. Potek okoljskega obnavljanja bo nadzoroval tehnik, širitev pa bo potekala po sklopih. Šest mesecev po zaključku vsakega sklopa širi-

tve bo moralna družba izvesti okoljsko obnovno zainteresiranega območja. Vsi ti predpisi so bili vključeni tudi v sklep deželnega odbora, ki ga je doberdobska občinska uprava prejela v prejšnjih tednih.

»Na okoljsko dovoljenje VIA in sklep deželnega odbora je bilo treba čakati veliko časa, ker so morale pred tem oddati svo-



Kamnolom  
pri Devetakih

BUMBACA

## 12.000 gledalcev v Krminu

Letošnja sezona krminskega gledališča, v organizaciji združenja Artisti Associati, je priklicala preko 12.000 gledalcev, 800 več kot lani. »Občinstvu je bila ponudba všeč. Zadovoljni smo, ker so ljudje pokazali, da cenijo novosti in priedbe klasičnih predstav,« je povedal umetniški vodja Walter Mramor.

## »Afriški Basaglio« v Gorici

Drevi bo v župnijski dvorani v Podturnu spregovoril Gregoire Ahongbonon, ki je svoje življenje posvetil duševnim bolnikom v afriških državah. Srečanje z »afriškim Basagliom«, kot mu pravijo po svetu, bo ob 18. uri.

## Večerni tečaj tanga

Drevi ob 20. uri bo v restavraciji »La Tana di San Zanut« v občini San Pier začel tečaj tanga, ki ga prireja združenje Semplice-Mente. Udeležba na drevišnjem večeru je brezplačna.

## Alfonso Russi v Tržiču

Drevi ob 18. uri bo v knjigarni Rinascita v Tržiču srečanje z Alfonsem Russijem, avtorjem knjige »Infami - Venti storie di ordinaria antimafia«.

## Černobil in Fukušima

Univerza v Novi Gorici vabi na predavanje Bogdana Pucija »Černobil (1986) - Fukušima (2011)«. Predavanje bo drevi ob 19. uri na dvorcu Zemono, s Pucijem pa se bo natoto pogovarjal rektor Danilo Zavrtanik. (km)

## Blagoslovjeni in prekleti

V prostorih Goriškega muzeja na Gradu Kromberk bo drevi ob 20. uri predstavitev knjige Blagoslovjeni in prekleti - plemiške rodbine 19. in 20. stoletja na slovenskem. (km)

## Drugi koncert na Kostanjevici

Sedemnajsta sezona ciklusa Glasba v vrtov svetega Frančiška se nadaljuje z drugim letosnjim koncertom Tria Slavko Osterc. Koncert bo drevi ob 20. uri v dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici. (km)

**NOVA GORICA** - Odlagališče v Stari Gori

## Italijanski odpadki bolj »dišijo« kot južnoprimske

**Arčon:** Trgu bi morali prepustiti odločitev, kam odvažati odpadke

»Osebno nisem naklonjen temu, da bi se novogoriškemu Centru za ravnanje z odpadki (CERO) priključile občine južne Primorske, z izjemo Ajdovščine, ki upam, se še bo. Mislim, da smo severnoprimske občine sposobne to investicijo speljati same, tudi v večjem obsegu,« pojasnjuje novogoriški župan Matej Arčon, ki ob tem dodaja, da bi se severnoprimske občine, če same speljejo investicijo v regijski CERO, potem na trgu z zainteresiranimi občinami pogodule za ugodno ceno za odlaganje njihovih smeti. »Če pa pridobimo južno Primorsko, si kapacitete tako rekoč zapremo in nimamo možnosti dodatnega zasluga. Pričakovati je tudi, da se bo v prihodnosti zakonodaja, glede na to, da živimo v skupnem evropskem prostoru, na italijanski strani spremenila, zato bi lahko na trgu dosegali ugodne cene za odlaganje smeti. Z italijansko stranko o tem, da bi smeti odlagali pri nas, že leta tečejo neformalni pogovori,« dodaja župan Arčon. Stališče, ki ga je za Primorski dnevnik predstavljal pred nekaj dnevi, je nekoliko presenetljivo, saj se razlikuje od dosedanjega skupnega mnenja severnoprimskih županov, ki so se na zadnjem sestanku Sveta regije strinjali, da bi se bodočemu novogoriškemu regijskemu centru za odlaganje odpadkov pridružile še južnoprimske in notranjske občine, saj bi bil sicer center na meji rentabilnosti, s povečanjem števila vključenih občin pa se cena za odlaganje odpadkov zniža.

Trenutna investicijska vrednost projekta za izgradnjo centra za ravnanje z odpadki v Stari Gori za trinajst severnoprimskih občin znaša 39 milijonov evrov, do konca oktobra pa morajo le-te na ministrstvo za okolje in prostor oddati vlogo za pridobitev kohezijskih sredstev. (km)

»Po moji oceni je razmišljanje ministrstva za okolje in prostor, češ da se občine morajo vključevati v regij-

ske centre za ravnanje z odpadki, načelo. To bi morali pustiti trgu - da se na primer občina Sežana sama odloči, ali bo vozila smeti v Novo Gorico ali v Logatec ali v Celje in to glede na ceno, ki je na trgu. Zato tukaj vidim priložnost, da investicijo speljemo sami, ne nazadnje je tudi na italijanski strani prisoten interes, da vložijo smeti k nam. Še enkrat poudarjam, če si kapacitete z vključitvijo južnoprimskih občin zapremo, nimač možnosti nastopanja na trgu,« je jasen župan Arčon, ki na vprašanje, ali torej računa na to, da bi bodoči novogoriški center za ravnanje z odpadki sprejemal italijanske smeti, odgovarja: »Računamo na vse, zato moramo biti pri tem vprašanju odprtvi in investicijo izpeljati sami.« Bo cena odlaganja smeti za Italijane enaka kot za Slovence? »Najprej moramo investicijo speljati. Smo tako daleč, da čakamo potrditev občinskega podrobnega prostorskoga načrta, nato pa investicijo prijaviti na ministrstvo za okolje in prostor in začeti s postopki, ki sledijo,« pojasnjuje Arčon, ki glede tega, kdaj bo znano, ali južnoprimske in notranjske občine pristopajo k projektu ali ne, pojasnjuje, da jim bo najprej poslano pismo, s katerim bodo preverjali njihov interes, rezultatih pa naj bi govorili na regijskem sestanku, ki bo konec maja.

Obiskovalci, ki bodo v petek ponoči ostali v mestu, bodo ob 21.30 lahko prisluhnili koncertu zgodovinarja in glasbenika Emilia Franzine, ki bo pel pesmi iz vojnega in povojnega obdobja, ob 23. uri pa se bo začelo srečanje o novih geopolitičnih rav-

**GORICA - èStoria ob koncu tedna**

## Festival zgodovine bo mestu podaril tudi prvo »belo noč«

Festival èStoria, ki bo potekal ta konec tedna v Gorici, bo letos poživil tudi nočno dogajanje v mestu. V petek, 20. maja, bodo v večernih in nočnih urah v Ljudskem vrtu na Verdijevem korzu potekale glasbene, kulturne in gastronomiske pobude, s katerimi so organizatorji želeli obogatiti že itak obširno ponudbo sedmega praznika zgodovine. Na pomoč sta organizatorjem festivala priskočili tudi goriška občina in zveza trgovcev Ascom, ki bo ob tej priložnosti na Korzu Italia in v Ulici Garibaldi priredila t.i. »belo noč« s podaljšanim odprtjem trgovin in lokalov ter z drugimi spremnimi pobudami.

Povod za organizacijo petkove »Noči s festivalom èStoria« (»Una notte con èStoria«) je bilo letosnje sodelovanje radijske postaje Radio 1 Rai, ki bo v živo krila goriško prireditev. »Radio 1 Rai bo naš uradni festivalski radio, kar je iz medijskega vidika zelo lep dosežek,« je na včerajšnji predstavitvi nočnega programa povedal Adriano Ossola, založnik in knjigarnar, ki je z bratom Federicom pobudnik zgodovinskega festivala èStoria in istoimenskega združenja. O festivalu bo Radio 1 Rai najprej poročal v okviru programa »Con parole mie«, ki ga bo v petek med 14.05 in 14.40 vodil Umberto Broccoli in studiu Saxa Rubra v Rimu, med 17.40 in 19. uro pa bo na vrsti program »Tornado a casa«, ki ga bo iz Gorice vodila Enrica Bonaccorti. Sandro Capitani bo od enih do treh ponocni med petkom in soboto vodil v živo program »La notte di Radio 1«, v soboto med 10.35 in 11.30 pa program »La Terra«. Zadnja oddaja, ki bo poročala o festivalu, bo »Il Trucco e l'Anima«, ki jo bo v soboto med 12.30 in 13. uro vodil Federico Pietranera.

Obiskovalci, ki bodo v petek ponoči ostali v mestu, bodo ob 21.30 lahko prisluhnili koncertu zgodovinarja in glasbenika Emilia Franzine, ki bo pel pesmi iz vojnega in povojnega obdobja, ob 23. uri pa se bo začelo srečanje o novih geopolitičnih rav-

V Ljudskem vrtu na Verdijevem korzu so včeraj začeli postavljati šotorje, pod katerimi bodo od petka do nedelje potekala srečanja s 130 gosti festivala

BUMBACA



novesjih po usmrtnosti Osame bin Ladna. O aktualnih problematikah se bodo pogovarjali novinarji Fausto Biloslavo, Gianandrea Gaiani in Vittorio Emanuele Parsi. Ob polnoči in pol, pred začetkom oddaje »La notte di Radio 1«, bodo organizatorji vsem ponudili prigrizek oz. ljubljanski zrezek gostilne Da Gianni.

Ob odsekui Verdijevem korzu pred Ljudskim vrtom, ki bo od četrtega zaprt za promet zaradi namestitve šotorov s knjiga-

ni, bo od petka popoldne do sobote ponocni zaprt tudi odsek Korza Italia med mestnim gledališčem Verdi in Ulico IX Agosto. Župan Ettore Romoli je povedal, da v času festivala ne bo veljal t.i. protihrupni odlok o predčasnem zaprtju lokalov, predsednik krajevne zveze trgovcev Ascom Pio Traini pa je povedal, da bodo stojnice zasedale korzo in Ulico Garibaldi. »Belo noč« bodo pospremili s podaljšanim odprtjem mestnih trgovin. (Ale)



## PODGORA

# Mile Božič ni več

Danes slovo od pokojnice

V 85-letu starosti je umrla Mila Božič vd. Kuštrin. Rodila se je 11. oktobra leta 1926 v Podnanosu, kjer je preživela svoje otroštvo in mladost. Takoj po drugi svetovni vojni je spoznala Stanka Kuštrina, ki je po partizanstvu v IX. korpusu ostal v jugoslovanski vojski, po demobilizaciji pa je delal v mlekarški zadrugi v Podnanosu. Mila in Stanko sta stopila v zakon, v Podnanosu pa se jima je leta 1949 rodil sin Ljubo. Zatem se je družina preselila v Podgoro, ki je bila Stankov rodni kraj in kjer se je rodil še drugi sin Zdravko, kasnejši družbeni delavec in občinski upravitelj v Sovodnjah ob Soči. Stanko se je takrat kot številni drugi Podgorci zaposlil v tamkajšnji tekstilni tovarni, njegova žena Mila pa je skrbela za dom in otroka.

V kulturno življenje v vasi in v društvu Andrej Paglavec je bil vključen zlasti Stanko, ki je sodeloval tudi pri gradnji vaškega spomenika padlim v narodnoosvobodilnem boju in odporništvu. Mila se je rada udeleževala kulturnih prireditev in nastopov, ni pa bila aktivno vključena v društveno življenje.

Stanko je umrl leta 2002, Mila je še naprej živila sama na svojem podgorskem domu. Bila je vesela in vedrega značaja, rada je imala družbo. V zadnjih letih se je njen zdravstveno stanje počasi slabšalo. Slovo od pokojnice bo danes v Podgori.

## GORICA - Združenje 4° Stormo pozdravlja napovedane novosti

# Klub Alpe Adria in Pipistrel pripravlja vzlet letališča



Opuščena zgradba goriškega letališča

BUMBACA

Goriško združenje 4° Stormo pozdravlja napovedani prihod ajdovskega Pipistrela na goriško letališče. »Končno obstajajo dobre možnosti, da bo goriško letališče ponovno zaživello. Slovensko podjetje Pipistrel, ki proizvaja ultralahka letala, je zaposlilo ustanovo za civilno letalstvo Enac za dovoljenje za gradnjo proizvodnega obrata, v katerem naj bi zaposlili dvesto delavcev. To je izredno pozitivno dejstvo, če posmislimo, da tudi slovensko-italijanski letal-

ski klub Alpe Adria pričakuje dovoljenje gasilcev za obnovo tamkajšnjega hangarja, ki bo po opravljenem posegu odgovarjal novim varnostnim predpisom,« pravi Carlo D'Agostino iz združenja 4° Stormo in pojasnjuje, da goriško letališče razpolaga z največjo travnatim površinom med manjšimi letališči v Evropi. »V ozivitev goriškega letališča bo treba vložiti ogromno truda, saj so njegova poslopja izredno dotrajana. Ne glede na to morajo v razvojni potencial leta-

## POHOD TREH MOSTOV

### Vreme odvzelo pogum

Sunki vetra z dežjem in padcem temperature so v nedeljo prepričili potek Pohoda treh mostov, ki bi ga letos že dvanajstič priredili rajonski sveti Stražce, Svetogorska-Placuta in Pevma-Štmaver-Oslavje ter krajevna skupnost Solkan. Na zbirnem mestu se je sicer zbrala skupina pohodnikov, ki jim vreme ni odvzelo poguma, a je organizator vsekakor sklenil, da pohod odpade. V prihodnjih dneh bodo odločali, če bo odložen na kasnejši datum. Na naklonjeno vreme pa računajo organizatorji Pohoda treh krajevnih skupnosti (Podgora, Ločnik in Stražce). Šesto leto zapored ga bo v nedeljo priredila skupina Marcatori Gorizia. Start bo ob 9. uri izpred bivše šole v Podgori; zbiranje bo ob 8.15 dalje, udeleženci pa lahko izbirajo med progami, dolgimi 6, 10 in 15 kilometrov.

**Ivan Cankar**  
 (Poln profil)

režija: Miha Golob  
**danes, 17. maja ob 20.30**  
 v Kulturnem centru Lojze Bratuž  
 predstava je opremljena z italijanskimi nadnapisi

na razpolago na doberdobskem županstvu, Rimsko ulica 30, od ponedeljka do petka med 8. in 10. uro in ob ponedeljkih med 14.30 in 16. uro, oziroma na občinski spletni strani www.doberdob.it.

**KRUT** obvešča, da sprejema prijave za individualne bivanja v termalnih centrih v Sloveniji in obenem seznanja, da se zaključuje vpisovanje za skupinsko počitnikovanje z vključenim paketom za zdravje in dobro počutje od 5. do 15. junija v termah Radenci; informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b v Trstu, tel. 040-360072.

**MEPZ LOJZE BRATUŽ** vabi vse svoje nekdane pevce na koncert, ki bo 20. maja v Kulturnem centru Lojze Bratuž ob 20.30, da podoživijo 60 let zborove prehajene pevske poti in skupaj nazdravijo.

**SREČANJE LETNIKOV 1971 CELE GORIŠKE** bo v soboto, 28. maja: ob 20. uri maša v cerkvi v Štandrežu, sledila bo večerja v gostilni Turri od 20.30 dalje. Večer bo popestrila DJ skupina Best Company. Rezervacije v gostini Turri z vpisom v knjigo 40-letnikov; informacije po tel. 329-0913340 (Maja).

**OBČINA SOVODNJE** obvešča, da je s sklepom občinskega sveta št. 14 z dne 18. aprila 2011 bila sprejeta, v skladu s 17. členom O.P.R. 086/PRES - Pravilnik za izvršitev I. dela urbanistike - D.Z. 05/2007, varianta št. 10 SRONA. Navedena varianta je v celoti vpisana register občinskega tehničnega urada (ob ponedeljkih in petkih od 12. do 13. ure in ob sredah od 16. ure do 17.30) za obdobje tridesetih dni oziroma od objave Uradne liste dežele, ki bo 4. maja 2011 na št. 18. Med obdobjem depomirjanja sklepa, torej od 4. maja do 2. junija 2011, lahko kdor koli predloži občini svoje pripombe in/ali nasprotovanja.

## Pogrebi

**DANES V PODGORI:** 11.10. Emilia Božič vd. Custrin (z goriškega glavnega pokopališča) v cerkvi, sledila bo upeljitev.

**+ Zapustila nas je naša draga**

## Mila Božič vd. Kuštrin

stará 84 let

Zalostno vest sporočajo

**sinova Ljubo in Zdravko z družinama, svakinja Lenka in prijateljica Ljena ter ostali sorodniki.**

Pogreb bo v torek, 17. maja ob 11. uri iz mrljiske vežice goriškega glavnega pokopališča v župniško cerkev v Podgoro. Sledila bo upeljitev.

Zahvaljujemo se vsem, ki bodo pospremili na zadnji poti drago pokojno.

Gorica, 17. maja 2011

Priznano pogreben podjetje Preschern - Gradišče ob Soči

**Ob izgubi drage mame Mile izreka predsedniku Zdravku Kuštrinu in ostalim sorodnikom iskreno sožalje**

AŠD Sovodnje

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU**  
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

## Gledališče

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:** danes, 17. maja, ob 20. uri (Giovanni Boccaccio) »Dekameron«; 18., 19., 20. in 21. maja, ob 20. uri (Dimitrij Vojnov) »Skurt«; predprodaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Red«.  
Dvorana 2: 17.40 - 19.50 - 22.10 »Fast & Furious 5«.  
Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.10 »Vento di primavera«.  
**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Red«.  
Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.15 »Fast & Furious 5« (digitalna projekcija).  
Dvorana 3: 17.30 »Thor« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »Come l'acqua per gli elefanti«. 20.30.  
Dvorana 4: 16.45 »Winnie the Pooh: Nuove avventure nel bosco dei 100 acri«; 18.00 - 20.10 - 22.10 »Beastly«.  
Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.10 »Tournée«.

## Solske vesti

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da bo odlok o posodobitvi pokrajinskih lestvic (»graduatorie a esaurimento«) učnega osebja šol s slovenskim učnim jezikom objavljen nadno na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it). Rok za predstavitev prošnje bo 20. dnevi od dneva objave.

## Poslovni oglasi

**PRODAM 5-SEDEŽNI MITSUBISHI L200** v dobrem stanju.  
Tel.: 333-2368993

**PODJETJE S PROFESIONALNO TEHNIKO** tree climbing obrezuje in podira drevesa ter odstranjuje borovni prelec.

Tel. 3283360187

## Mali oglasi

**PRODAJAM** črno vino v Doberdobu; tel. 0481-78066.

**PRODAM** tri mesece starega črno-belega psička pasme border collie z rodbnikom; tel. 335-293409.

## Izleti

**KRUT** vabi na petdnevno potovanje od 19. do 23. junija v osrčje Alp med Švico, Nemčijo in Avstrijo z obiskom mest St. Moritz, Chur, Feldkirch, Zuerig in Konstanz, ogledom pokrajinskih zanimivosti in s slikovito vožnjo z Rdečim vlakom; informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b v Trstu, tel. 040-360072.

**L'ASSOCIAZIONE »TEMPO LIBERO COOP CONSUMATORI NORDEST«** prireja izlet v Verono z ogledom oper »Nabucco« Giuseppe Verdija (9. julija) in »La Bohème« Giacoma Puccinija (6. avgusta); informacije v veleblagovnicah Coop Consumatori Nordest ali po tel. 335-7835183 med 15. in 17. uro.

**UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** obveščajo, da je še nekaj prostih mest za tridnevni avtobusni izlet od 2. do 4. junija v deželo Marke; informacije po tel. 0481-78398 (drogerija pri Mili), tel. 380-4203829 (Miloš); tel. 380-4203829 (Miloš).

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCI** za Goriško sporoča, da bo v ponedeljek, 30. maja, ob 18. uri v Gorici na Korzu Verdi 51/int. v Tumovi dvoranu (3. nadstropje nad Feiglovo knjižnico) predavanje o zdravstvu na temo »Revmatične težave in znaki revmatičnih bolezni«. Predaval bo dr. Sandra Lombardi; informacije po tel. 0481-532092 (Emil D.).

**V GALERIJI LA BOTTEGA** v Ul. Nizza 4 v Gorici bo v sredo, 18. maja, ob 18. uri odprtje razstave Cecilie Seghizzi. Sodelovala bosta Margherita Reguitti in Sergio Tavano; razstava bo na ogled do 31. maja od torka do sobote med 10.30 in 12. uro in med 16.30 in 19. uro, ob nedeljah in praznikih samo zjutraj.

**V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ** bo v četrtek, 19. maja, ob 18. uri odprtje antološke razstave goriškega slikarja Franca Duga. Umetnika in njegova dela bo predstavil Giancarlo Pauletto, za glasbeni poklon bosta poskrbela Aleš in Hilarij Lavrenčiča.

**E'STORIABUS** v sklopu festivala ēStoria, ki bo potekal od 20. do 22. maja v Gorici; informacije za brezplačne izlete na www.estoria.it, rezervacije po tel. 0481-539210, eventi@leg.it.

**GORIŠKI MUZEJ** prireja predstavitev knjige »Blagoslovjeni in prekleti. Plemiške rodbine 19. in 20. stoletja na Slovenskem« danes, 17. maja, ob 20. uri na gradu Kromberk.

**DUJAŠKI DOM GORICA** vabi na zaključno

prireditve z naslovom »Obarvam svet« v četrtek, 19. maja, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici.

**OBČINA TRŽIČ** prireja v okviru projekta

»Delo-sodelovanje z Argentino«, tematski večer z naslovom »Janez Gruden 1897-1974 slovenski kipar v Argentini« v četrtek, 19. maja, ob 18. uri v dvorani občinskega sveta v Tržiču. Kiparja bo predstavila Vera Caharija, prisoten bo umetnik Edvard Gruden, nastopila bo vokalna skupina Starši Ensemble.

**KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE** vabi na zaključni nastop otroškega pevskega zboru z naslovom »Danes si želimo..« v

vstop prost.

## Prireditve

**E'STORIABUS** v sklopu festivala ēStoria, ki bo potekal od 20. do 22. maja v Gorici; informacije za brezplačne izlete na www.estoria.it, rezervacije po tel. 0481-539210, eventi@leg.it.

**GORIŠKI MUZEJ** prireja predstavitev knjige

»Blagoslovjeni in prekleti. Plemiške rodbine 19. in 20. stoletja na Slovenskem« danes, 17. maja, ob 20. uri na gradu Kromberk.

**SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL IN ARSATELIER** vabi na Snovanja 2011: v soboto, 21. maja, ob 21. uri bo na kmetiji Sirk na Subidi v Krminu večer v znamenju argentinске glasbe z naslovom »Milongas«; vstop prost.

**OBČINA TRŽIČ** prireja v okviru projekta

»Delo-sodelovanje z Argentino«, tem



**ARHEOLOGIJA** - Izkopavanja pred gradnjo nove kanalizacije

# Arheologi pri Celju našli rimsko grobišče

*Gre za ostanke najstarejšega dela rimske Celeie - Grobovi pripadali revnejšemu sloju*

CELJE - Arheologi so pred gradnjo nove kanalizacije v Celju v soseski Breg med izkopavanji našli ostanke najstarejšega dela rimske Celeie. Direktor Pokrajinskega muzeja Celje Stane Rozman je v izjavi za medije povedal, da so odkrili antične grobove, ki so pripadali revnejšemu sloju takratnega prebivalstva, medtem ko so bili bogati pokopani v nekropoli.

V dva metra globokem jarku so arheologi našli zidove hiš, sarkofage, grobne skrinje, različne posode in nakit, ki pričajo o življenju ljudi pred dvema tisočletjem. Grobovi so bili sicer zidani iz rimskega strelščika in kamna. Po Rozmanovi besedah je Breg najstarejši del Celja, kar pomeni, da se je danošnjega Celja ni začelo v mestnem središču, temveč je pomaknjeno na območje južno od Savinje.

Arheologi na podlagi doslej znanih podatkov ugotavljajo, da se je Celje širilo severno na drugo stran Savinje šele v prvi polovici prvega stoletja našega štetja, do takrat pa se je mesto razvijalo na južnem bregu Savinje. Prav tako so arheologi med kopanjem naleteli na ostanke zelo stare ceste, predvidevajo, da so glavno cesto iz Celja proti jugu verjetno začeli uporabljati že v 13. stoletju.

Preden so pričeli z odkopavanji na Bregu, so arheologi kopali tudi na Partizanski ulici. Tam jih je presenetila debelina ohranjenih rimskega plasti, saj obsegajo več kot dva metra in pol in so iz obdobja od prvega stoletja pred našim štetjem do konca drugega stoletja, ko je bila večina objektov namereno uničena.

**KRANJ** - Včeraj zjutraj na gorenjski avtocesti

## V prevrnjenem nemškem avtobusu z otroki šest huje poškodovanih

KRANJ - Na gorenjski avtocesti se je nekaj pred 6. uro zjutraj prevrnil nemški avtobus z otroki. V nesreči se je poškodovalo 29 ljudi, od tega šest huje, v usklajeni akciji pa je sodelovalo 17 ekip nujne medicinske pomoči z enajstimi zdravniki. Dvanajst nepoškodovanih z avtobusa so namestili v hotel v bližini Kranja.

Kranjska ambulanta nujne medicinske pomoči je bila po besedah vodje reševanja Barbare Vencelj iz Prehospitalne enote Kranj o hujši nesreči avtobusa obveščena ob 5.46, po dodatnem klicu pa so izvedeli, da je bil avtobus, ki je zletel s ceste, poln otrok. "Ko izvež, da gre za otroka, je skrb še toliko večja, ravno zato smo tudi aktivirali še več ekip", je na vprašanje o morebitnem strahu ali paniki ob reševanju odgovorila Venceljeva.

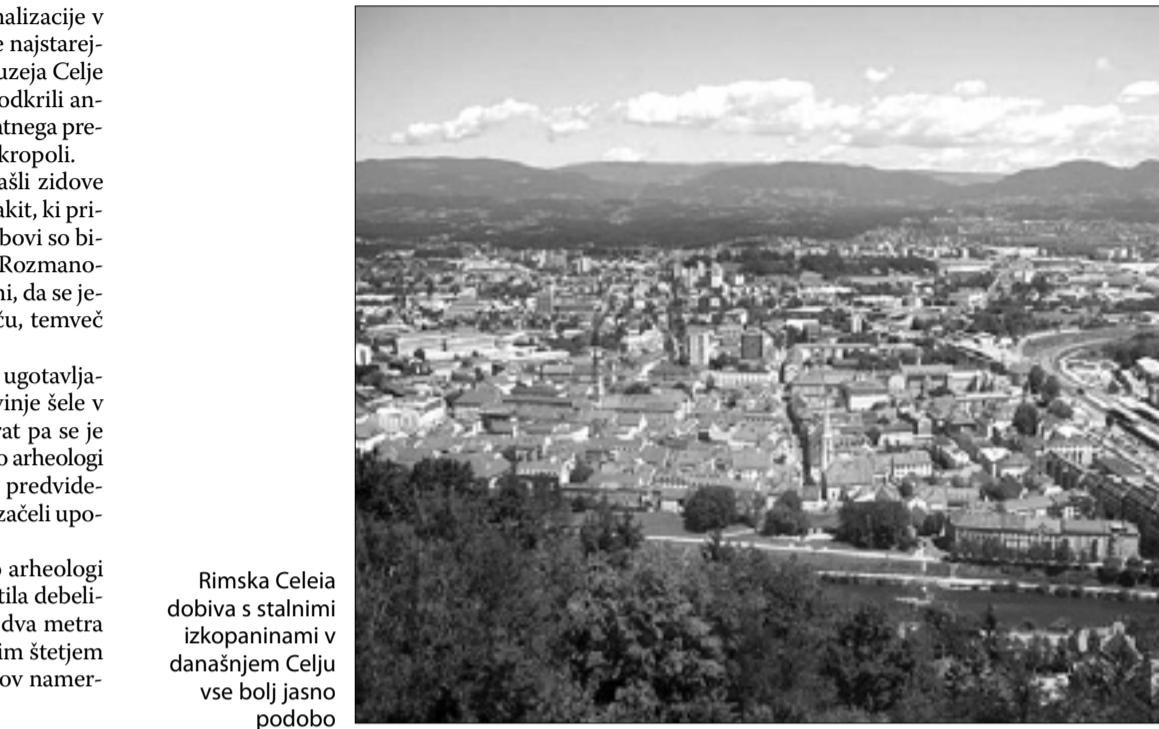
S skupno je sedem bližnjih enot nujne medicinske pomoči (Kranj, Jesenice, Škofja Loka, Tržič, Bled, Domžale in Ljubljana) na prizorišče nesreče poslalo od ene do tri ekip. Na prizorišče nesreče je bilo torej 17 vozil, v vsakem pa sta bila po dva zdravstvena tehnik, v večini pa tudi zdravnik. Na kraju dogodka je bilo tako enajst zdravnikov, je še razložila Venceljeva.

Huje poškodovanih, torej ljudi, ki so ležali na cesti oziroma bili ukleščeni v avtobusu, je bilo po besedah Venceljeve šest, od tega trije otroci. Huje so se poškodovali še voznik in dva učitelja. Vseh poškodovanih je bilo 29, nepoškodovanih pa 12 ljudi (enajst otrok in ena učiteljica), slednje so po pregledu odpeljali v hotel pri Kranju.

Z Univerzitetnega kliničnega centra Ljubljana so sporočili, da so sprejeli in oskrbeli 29 poškodovancev. Šest so jih sprejeli na klinični oddelki (tri odrasle in tri otroke), nihče pa ni v življenjski nevarnosti. 23 poškodovancev so tudi odpustili z oskrbe, saj imajo le lažje poškodbe, večinoma rane na koži, odigrnine in udarnine, še dodajajo v sporočilo.

V nemškem avtobusu je bilo 41 ljudi, od tega 36 otrok, štirje spremjevalci in voznik, so sporočili z Uprave za zaščito in reševanje. Nepoškodovane otroke so po nesreči odpeljali v kranjski hotel, kjer je zanje poskrbel pogodbeni psiholog Uprave za zaščito in reševanje. S pomočjo še nekaterih prostovoljev se je z njimi pogovoril ter jih z različnimi sproščajočimi dejavnostmi skušal predvsem zamotiti, da bi pozabili na nesrečni dogodek, so povedali na omenjeni upravi.

Policisti še niso odkrili vzrokov za nesrečo, med drugim pa čakajo še na rezultate tehničnega pregleda vozila in odvzeta mo vognikove krvi.



Rimska Celeia dobiva s stalnimi izkopaninami v današnjem Celju vse bolj jasno podobo

Otroke je reševalo kar 17 reševalnih ekip, ki so na prizorišče nesreče prispele iz različnih krajev  
ANS



**VIDEM** - Na obisku raziskovalec Vincenc Rajšp, sledijo slovenski dokumentarci

## Pestro pomladansko dogajanje med študenti videmske univerze

V začetku maja je študente slovenščine na Univerzi v Vidmu obiskal profesor in raziskovalec dr. Vincenc Rajšp. Profesor je že več let direktor Slovenskega znanstvenega inštituta na Dunaju, kot predavatelj pa je predaval na Univerzi v Mariboru in Univerzi na Primorskem. Predavatelj je študente očaral s predavanjem o uveljavljanju slovenščine v javnem življenju v obdobju od 16. do 19. stoletja. Prikaz je začel z opisom zgodovinskih razmer na Slovenskem pred in v 16. stoletju, nato pa s podrobno predstavitevjo temeljnih književnih del v slovenskem jeziku. Prikaz je obogatil z zgodovinskimi kartami, s katerimi je ponazoril premile meddržavnih in jezikovnih mej v zgodovini. Ob ponazoritvi mej so se lahko tudi pogovorili o medsebojnih kulturnih vplivih. Časovno je Rajšp predstavil jezikovni razvoj vse do konca 19. stoletja in vse skupaj osvetil tudi z zgodovinskoga vidika. Na koncu pa so se študenti ob diskusiji naučili še marsikaj novega.

Predavanje je študentom slovenščine pustilo kar velik pečat, saj so imeli možnost dopolniti tako zgodovinsko znanje kot znanje jezika. Marsikoga pa je na novo očarala prepletost evropskih kultur v zgodovini.

Pomlad na videmskej univerzi nadaljujejo s predvajanjem slovenskih dokumentarnih filmov. 12. maja so si ogledali dokumentarni film o Maksu Fabiani in Jožetu Plečniku, 19. maja pa sledil film o nastanku Nove Gorice, 26. maja pa dokumentarni film o kulturni raznolikosti in zgodovini Slovenske Istre.

Urška Kerin, lektorka slovenščine v Vidmu



Prof. Vincenc Rajšp je študente govoril o uveljavljanju slovenščine v javnem življenju od 16. do 19. stoletja

## MADŽARSKA Položaj Slovencev precej neugoden

LJUBLJANA - Predsednik DZ Pavel Gantar se je včeraj srečal s predsednikom Zveze Slovencev na Madžarskem Jožetom Hirnökom in predsednikom Državne slovenske samouprave Martinom Ropošem, ki sta mu predstavila težave slovenske narodne skupnosti na Madžarskem.

Predsednik DZ je predstavnik krovnih slovenskih organizacij na Madžarskem na pogovor, ki se ga je udeležil tudi predsednik Komisije za odnose DZ s Slovenci v zamejstvu in po svetu Miro Petek, sprejel pred uradnim obiskom predsednika madžarskega parlamenta László Köverja. Ta bo na obisku v Sloveniji 26. in 27. maja.

Hirnök je izrazil obžalovanje, da se položaj slovenske manjšine na Madžarskem od podpisa sporazuma o zagotavljanju posebnih pravic slovenske narodne manjšine na Madžarskem in madžarske narodne skupnosti v Sloveniji iz leta 1992 ni izboljšal. Po njegovem mnenju Madžarska pomanjkljivo izpolnjuje določila tega sporazuma. Kot je še povedal, se slovenska narodna skupnost sooča z vrsto ovir, predvsem z neurejenim in nezadostnim financiranjem, ki slabijo razvoj in njihov položaj, so sporočili iz državnega zborna.

Ropoš je izrazil zadovoljstvo, da jim je v sodelovanju z vsemi narodnimi skupnostmi v sosednji državi uspelo doseči, da v novi madžarski ustavi ni sporne določbe glede poimenovanja pripadnikov drugih etničnih skupnosti, ki živijo na območju Madžarske. Opozoril pa je, da slovenska narodna skupnost še vedno nima svojega predstavnika v parlamentu, tako kot ga ima madžarska v Sloveniji. Leta 2009 je bil sicer kot začasna rešitev ustanovljen Forum za narodne in etnične skupnosti na Madžarskem kot posvetovalni organ za sodelovanje s 13 uradno priznanimi manjšinami v parlamentu, ki pa se po besedah Ropoša letos še ni sezidal.

Gantar je ocenil, da je trenutni položaj slovenske manjšine na Madžarskem precej neugoden. Menil je, da je v interesu Madžarske, da ustrezeno uredi položaj narodnih skupnosti, ki živijo na njenih tleh.



ISTRSKI ZORNI KOR

# Hrvaška prizadevanja za vstop v Evropsko unijo

MIRO KOČJAN



Hrvaška vlada odločno bije boj, da bi junija sklenila poglavje številka 23 pristopnih pogajanj za Evropsko unijo, ki zadeva pravosodje in temeljne človekove pravice. Predsednica vlade Jadranka Kosor je listino predala veleposlanikom Evropske unije, ki so akreditirani v glavnem mestu Hrvaške. Kosorjeva je globočko prepričana, da je s tem Hrvaška opravila »veliko delo« in da se bo Evropska unija strnjala z izdelanim dokumentom. Z njegovo morebitno dodelavo bo seveda odkrito sodelovanja z Unijo. Zgodilo se je sicer, da so nekateri člani sabora, predvsem socialno-demokratske stranke, imeli pripombo, češ, da bi moral listino najprej videti parlament, toda Kosorjeva je rezko odgovorila, da je bila listina pripravljena in predana v duhu diplomatske prakse ter da bodo navsezadnje člani sabora s pripravljenim poročilom tako ali drugače seznanjeni v kratkem. Kosorjeva je večkrat tudi naglasila, da se hrvaška vlada striktno drži zagotovila, da naj bi bila pogajanja končno zaključena v juniju. Listina med drugim obravnavata tudi procese v zvezi z vojnimi zločini med letoma 1991 in 1995, bili pa so pred posebnimi sodišči v Zagrebu, Osijeku, na Reki in v Splitu. Vsebuje pa tudi akcijski načrt, po katerem naj bi hrvaška vlada v dveh letih dokončno pripravila zakon o zaščiti narodnih manjšin.

V zvezi z upravnimi volitvami v Italiji pa je Italijanska unija na Hrvaškem sporočila, da se distancira od kakršnega koli privilegiranega sodelovanja z italijanskimi strankami. Seveda velja to priporočilo, za člane Italijanske unije, ki imajo italijansko državljanstvo. Državljanji naj bi pač glasovali po lastni opredelitvi v duhu politične smeri, ki jih navaja. Unija sicer poudarja, da bo organizacija tudi bodoče vodila svojo politiko ne glede na rezultat volitev v Italiji.

Vodstvo »Istria Nobilissima

2001« je zdaj objavila tudi končne in uradne rezultate 44. edicije tega natelca. Pri literarni nagradi »Osvaldo Ramous« je prvo nagrado v italijanskem jeziku prejela Laura Marchig z Reke, prvo nagrado za enega od narečij Unije je dobila Elvia Nacinovich, prva nagrada v italijanski prizi je šla Nelidi Milani Kruljac, »posebno« priznanje za enega od dialektov Unije pa si je zaslужila Ester Barlessi iz Pulja. Žirija je o sedanji ediciji ugotovila, da je šlo za izjemno visoko raven v domala vseh pagonah, pri katerih se je tekmovalo (poleg proze še gledališka dejavnost, kino-predstave in glasba). Na natečaju je tokrat sodelovalo 117 del, nekoliko manj kot lani, ko jih je bilo 145. Kvalitativno pa je žirija ugotovila napredek, vendar na sploh ugotavljajo, da je premalo mladih, kar utegne pomeniti, da bo treba tudi na šolah dvigniti raven v nekatere smereh. Na sploh pa je »Istria nobilissima« dragocena oblika domala množičnega kakovostnega sodelovanja tako na strani starejših kakor tudi mlajših udeležencev.

Poročali smo že o visokem občinskem priznanju, ki ga je v Kopru ob občinskem prazniku prejela tudi Isabella Flego, eminentna profesorica, skupaj z njo pa še matematik Dragana Marušič in Ludvik Hrvatin za prispevek na področju športa. Zanimiv je odgovor, ki ga je dala Flegova na vprašanje, kaj sodi o sodelovanju mladih, pa tudi o šolskem sistemu. Dejala je, da žal uspešne šolske vzgoje dejansko ni, vzgojni sistem da je po njenem mnenju žal pomanjkljiv od otroškega vrtca do vključno srednjih šol. Učenje obstaja, žal pa je takšno, da ne omogoča otrokom in dijakom, da bi se globlje spustili v nekatere programe in probleme, oziroma, da bi se lahko prostro zadržali pri zanimivejših vprašanjih.

Flegova sodi, da delamo vse na hitro, skratka povsod v glavnem hitno. To da se pozna na ulicah, v

trgovinah, kjerkoli, in začenja prevladovati, meni Flegova, agresivnost. To je v bistvu pomanjkljiva vzgoja. V bistvu nagrajenka odkrito poudarja, da bo po tej smeri zmeraj manj človeškega stika med ljudmi. V obrazložitvi nagrade, ki jo je prejela Flegova, jasno tudi piše »Flegovi za prizadevanja v življenju.«

Zadnja številka uradne revije kvarnerske regije objavlja tudi članek posvečen Giovanniju Palatucciju, ki je bil med vojno italijanski kvestor, Nemci pa so ga na Reki, kjer je služboval, zaradi sodelovanja z domačini preprosto aretirali in poslali v taborišče, kjer je umrl. V svojem odnosu do reških judov je Palatucci, kljub službi in pravilom, ki so tedaj veljala, ravnal izjemno človeško in pomagal kjerkoli in kadarkoli se je dalo. Nemško poveljstvo takega obnašanja kajpak ni prenašalo. O Palatucciju danes marsikje pišejo kot »o junaku brez meja.« Rojen je bil leta 1909 v Montelli v južni Italiji, v taborišču Dachau pa je umrl 10. februarja leta 1945. Dejansko ga zgodovinarji še danes imajo za moža, ki se je vsestransko žrtvoval za tedanje judovsko skupnost na Reki.

Zgodovinarji ga primerjajo z Oskarjem Schindlerjem, nemškim industrialcem, ki je med vojno rešil več tisoč judov, namenili pa so mu tudi več filmov. Po vojni so Palatuccija v Italiji kot zadnjega italijanskega kvestorja na Reki (v času nemške okupacije) nagradili z zlatom medaljo, v Izraelu pa so eno najlepših cest v Ramat Ganu, ki je glavna prometna povezava med Tel Avivom in Hajfo, poimenovali po Giovanniju Palatucciju. Na Reki pa je še zmeraj navzoč predlog, da bi po njem poimenovali kako ulico ali pa mu postavili doprsni spomenik. Tudi članek v uradnem biltenu kvarnerske oblasti, pišejo nekateri časniki, je sicer skromen, pa vseeno dragocen spomin na človeka, ki je kot temeljno vodilo življenja poudarjal humane odnose.

## ODPRTA TRIBUNA

## Cerkev in Giordano Bruno

Dominikanskega meniga Giordanona Bruna je cerkvena inkvizicija dala začigli na grmadi v Rimu. Lani so izšle tri knjige, ki so tega mučenika bežno omenjale s takšne ali drugače plati. Prve dni maja pa je iz Moskve prišla zanimiva novica, da Ruska državna knjižnica hrani menihovo delo z edinim njegovim podpisom na svetu, delo, ki mu pravijo Ruski kodeks.

Umberto Eco, po strokovni sobi drugi največji živeči intelektualec na svetu, je svojo zadnjo knjigo Cimetro di Praga (Praško pokopališče - židovsko pokopališče v mestnem središču) začel z opisom stanja duha, političnih razmer in nastopajočih osebnosti nekako pred 150 leti, v času združevanja Italije. »Očete domovine«, ki imajo v romanu obrabno vlogo, navaja prav na začetku. Bili so vsi od kraja, od Garibaldija dalje, anti-klerikalci in prostozidarji. Imeli so, kot se reče po ljubljansko, »polni kufer« Cerkve, ker je le-ta na najmočnejšimi kanonih, izključevanjem nosilcev risorgimenta iz Cerkve, ovirala njihovo uresničevanje stoletnih teženj po združitvi. V tistem času je Francesco Crispi, eden izmed vplivnih mož tistega časa, na Campo de' Fiori (Cvetlično polje) v Rimu dal postaviti spomenik dominikanskemu menigu Giordanonu Brunu. Okoli tega spomenika, če drugega ne, simbola pravice do svobodomiselnosti, se je napletlo kar nekaj zgodb.

Prva se nanaša na Benita Mussolinija. V svoji mladosti je bil zagrizen antiklerikalec. To je jasno razbrati iz njegovih časnarskih mladostnih besedil. Ko je prišel na oblast, je s konkordatom Cerkvi dal ogromno denarja, pa tudi neizmerno oblast. Računal je, da bo njena vesoljnost pomagala uresničevati njegove imperialistične apetite. Ko pa je Cerkev 1937. leta, močna kot je bila, nanj prisnila, da odstrani spomenik mučeniku Giordanonu Brunu, njenemu pričinku ni popustil. V duši je ostal antiklerikalec. To njegovo držo opisuje Corrado Augias v svoji knjigi Vatikanske skrivnosti.

Zadeva z Giordanonom Brunom postaja zanimiva, odkar je na papeški prestol stopil Poljak Karol Wojtyla. Pred časom so bile strani vodilnih italijanskih dnevnikov polne njegovih in slik reklamnih izdelkov vodilnih modnih kreatorjev. V teku je bila namreč razglasitev njegove blaženosti, prve stopničke na poti h kasnejši razglasitvi za svetnika. Neспорno je bil velika osebnost. Upal si je priznati, da je Cerkev grešila. Opravičil se je za krivico storjeno Galileo Galileiu. Inkvizicija bi ga, starega in napol slepega, kaščen je bil, začigala na grmadi, kot toliko drugih pred njim, če ne bi preklicat takrat znanstveno dokazane resnice, da je Sonce, ne pa Zemlja, središče vesolja. Znanstvenik je zanimal to znanstveno trditev in obljubil, kot so zahtevali od njega, da bo prijavil vsakogar, ki ne bo sprejemal cerkvene teorije o Zemlji središču vesolja. Iz sodne dvorane je odšel s tiho izrečenimi zgodovinskimi besedami »Eppur si muove« (In vendar se premika).

Tržaška znanstvenica Margherita Hack se v svoji knjigi »Svobodna znanost v svobodni državi« spravi, zakaj se je papež Wojtyla opravičil za krivico, lahko bi rekli greh, storjeno znanstveniku Galileiu, ki ni sprejemal cerkvene dogme, ni pa se opravičil za grozno smrt Giordanona Bruna, meniga rimske-katoliške cerkve, ki je obhodil takratno Evropo, se obogatil z njenimi spoznanji in bil vsega spoštovanja vreden kristjan.

Ko sem lani pisal o slovenskem mučeniku Petru Kupljeniku, ki so ga zaradi »krive vere« tudi začigali na grmadi v Rimu, je senator Stojan Špetič odgovoril na moj članek in nanihal nekaj (žal, neuresničenih) pobud, kako dati zgodovinskemu spominu na tisto dogajanje optipljivo, vidno obeležje.

Ali obstaja odgovor, in kakšen odgovor obstaja na vprašanje, ki ga je zastavila Margherita Hack, zakaj se Wojtyla ni opravičil za umor Giordanona Bruna?

Gorazd Vesel

**SLOVESNOST** - 70. obletnica prvega spopada Slovencev s fašističnim okupatorjem

## Gantar: TIGR in tigrovci končno dobivajo zasluženo mesto v slovenski zgodovini



Slavnostni govornik je bil redsednik slovenskega državnega zbora Pavel Gantar (desno, spodaj pa praporji v gozdu)

nenazadnje omogočilo, da smo zrasli v nacijo, je dejal Gantar.

Tajna protifašistična organizacija TIGR po njegovem predstavlja za današnje čase simbol prav neverjetne enotnosti in povezanosti ne glede na različnost političnih nazivov. Glavni cilj in temeljno poslanstvo je bila osvoboditev Primorske in njena priključitev k matični domovini. »Ta odločenost in ideološka razbremenjenost tigrovskih upornikov je lahko navdih vsem nam tudi danes,« pravi Gantar in dodaja, da bi si morala sodobna slovenska politika bolj prizadevati za iskanje soglasja o vprašanjih, ki niso ideološke narave.



## NOVO MESTO Do petka 34. knjižni sejem

NOVO MESTO - V Galeriji Krka v Novem mestu so sinoči odprli 34. dolenjski knjižni sejem, ki bo potekal do petka, 20. maja. Na sejmu, ki ga prirejajo Kulturno umetniško društvo Krka, Knjižnica Mirana Jarca in novoimška knjigarna Mladinske knjige bodo predstavili letno slovensko knjižno bero, priredili pogovore o knjigi in srečanje mladih piscev.

Snovalci Dolenjskega knjižnega sejma več kot tri desetletja ohranjajo tradicijo povezovanja kulture in gospodarstva, v prijetnem okolju knjig, ki so v Sloveniji izšle v minulem letu. V sklopu sejma bodo že 34. leto zapored potekali tudi večeri z izbranimi književnimi ustvarjalci. Na odprtju sejma je bil gost večera pisatelj Boris Pahor.

V okviru sejma bodo v četrtek priredili še medobčinsko srečanje mladih piscev osnovnih šol, ki se ga bo udeležila mladinska pisateljica Mateja Blažič. Na sejmu bo razstavljen tudi izbor farmacevtskih knjig iz 16. stoletja, ki jih hrani v novomeškem frančiškanskem samostanu.

Dolenjski knjižni sejem bo od danes do petka odprt med 8. in 20. uro, vse na njem razstavljene knjige pa bodo naprodaj z 10-odstotnim gotovinskim popustom.



**GIBANJA** - Po dokončnih podatkih zavoda Istat za letošnji april

# Inflacija prišla do najvišje točke po novembру 2008

Poleg cen goriv in hrane so poskočile tudi nadzorovane cene električne in plina

RIM - Državni statistični zavod Istati je včeraj potrdil, da je aprila inflacijska stopnja poskočila na 2,6 odstotka, potem ko je marca znašala 2,5 odstotka. Gre za najvišjo raven po novembru 2008, ko je znašala 2,7 odstotka. Trend dviganja inflacijske krivulje se tako nadaljuje od decembra 2010.

Aprilsko segrevanje inflacije je v pretežni meri učinek pritiska na cene energentov in posledičnih podražitev v transportnem sektorju, hkrati pa so svoje prispevale tudi nadzorovane tarife električne energije in plina. Nadgovorno se je podražila tudi nakupovalna košara. Za skupine proizvodov, ki jih odjemalci kupujejo najbolj pogosto (od živil do motornih goriv), velja 3,3-odstotno zvišanje v letni primerjavi, kar je znano več od 2,6-odstotne rasti inflacije.

Na družinske proračune v mesečni primerjavi najbolj vplivajo podražitev v transportnem sektorju (+1,8%) in pri stanovanju, vodi, elektrika in kuririh (+1,2%), medtem ko so se znižale cene v sektorju komunikacije (-

0,8%) in na področju stroškov za zdravje in zdravstvenih storitev (-0,1%).

V letni primerjavi pa so na prvem mestu podražitev prevozi (+6,1%), sledijo pa stanovanje, voda, elektrika in kuriva (+5,2%). Komunikacije so bile aprila glede na enak lanski mesec cenejše za 1,3 odstotka, rekreacija, prireditve in kultura pa za 0,2 odstotka. Pri energentih z nadzorovanimi cenami se je električna energija glede na letošnji marec podražila za 3,9 odstotka, glede na lanski april pa za 2,4 odstotka, medtem ko se je plin v mesečni primerjavi podražil za 1,9 odstotka, v letni pa za 7,3 odstotka.

Združenja potrošnikov ob segrevajoči se inflaciji znova opozarjajo na padanje kupne moči družin. Pri Federconsumatori so zapisali, da je še posebno nesprejemljivo dejstvo, da je trend kupne moči v popolnem nasprotju z gibanjem ostalih ekonomskih kazalnikov. Inflacija je namreč edini podatek, ki »nepojasnjeno in neutemeljeno raste«, potrošnja pa se je v zadnjih treh letih zmanjšala za 6,5 odstotka, dodajajo v združenju.

Poleg energentov so za segrevanje inflacije krive tudi cene živil



ARHIV

**Banke** - Skupina Banca Popolare di Cividale

## Občni zbor članov soglasno podprl lanski poslovni obračun

CEDAD - Cedajska bančna skupina Banca Popolare di Cividale je v nedeljo na občnem zboru požela soglasno odobritev lanskega poslovnega obračuna. Na zborovanju v cedajskem Centru sv. Frančiška se je razvila živahnata razprava, na koncu katere so člani izrazili polno podporo delu upravnega sveta, ki ga vodi predsednik Lorenzo Pelizzo. Nič čudnega glede na to, da je edina banka večjih razsežnosti, ki je v Furlaniji-Julijski krajini ostala samostojna, tudi lani, kljub gospodarski krizi, dosegla solidne poslovne rezultate.

Čisti dobiček lanskega poslovnega leta, ki je znašal 10,1 milijona evrov, je omogočil zvišanje donosa na delnico za štiri odstotke: 0,5 evra z zvišanjem vrednosti delnice (od 24 na 24,5 evra) in 0,45 evra z dividendo. Predsednik Pelizzo je v svojem poročilu izpostavil predvsem le-tošnjo častitljivo 125-letnico ustanovitve banke in njeno nadaljnjo rast v lanskem letu, in to na vseh področjih: pri obsegu dela, mreži poslovalnic, kapitalskih udeležbah, osebju in pri tržnih deležih. Generalni direktor banke Luciano Di Bernardo je ob tem poudaril pozitivno gibanje premoženskih agregatov v pogojih ustrezne likvidnosti in premoženske trdnosti. Banka je po njegovih besedah nadaljevala svojo politiko podpiranja deželnega gospodarstva, predvsem majhnih in srednjih podjetij, kot seveda tudi družin.

Neposredno zbrana sredstva so se v lanskem letu povečala za 17,3 odstotka na več kot tri milijarde evrov, posredno zbrana sredstva pa so se povečala za 11,1 odstotka na 1,6 milijarde evrov. Konsolidirani krediti strankam so zrasli za 7,2 odstotka na 3,04 milijarde evrov. Poslovni rezultati so primerljivi s tistimi iz leta 2009, ko gospodarska in finančna kriza v Furlaniji-Julijski krajini še ni razvila vseh svojih negativnih učinkov.

Cedajska banka je lani končala integracijo po prevzemu Nordest Bance, ki se je posebej odlikovala na področju okolju prijazne energije. S to operacijo je tudi skupina postala vodilna na tem področju v naši deželi. Seveda niti lani ni izostala socialno naravnana dejavnost cedajske banke, ki je za različnejše dejavnosti v okolju, v katerem deluje, darovala ali sponsorizirala v skupni vrednosti 1,1 milijona evrov. V banki temu pravijo »socialna dividenda«.

Skupščina članov je na koncu potrdila dosedjanje nadzorni odbor za nov mandat, za naslednja tri leta je potrdila predsednika Lorenza Pelizza in obnovila mandat članu upravnega sveta Lucianu Locatelli, medtem ko je Redenta Vazzolerja zamenjal novi član Sergio Tamburlini.



Predsednik cedajske banke Lorenzo Pelizzo

ARHIV

**Družbe** - Za 19 servisov se je lani zanimal tudi italijanski Agip

## Tuš Holding prodal verigo bencinskih servisov madžarski naftni skupini Mol

CELJE - Tuš Holding je tretjo največjo verigo bencinskih servisov v Sloveniji Tuš Oil prodal madžarski energetski skupini Mol. Strateško odločitev je holding izpeljal z namenom dolgoročne optimizacije in stabilizacije svojih dejavnosti in tako uresničil eno od pomembnih potez zastavljene strategije razvoja, so povedali v Tuš Holdingu.

»Oprodaja verige Tuš Oil pomeni pomemben razvojni korak za strateški razvoj in optimizacijo poslovanja Tuš Holdinga. Tuš Oil so do sedaj populoma izpolnjevali naša pričakovanja, danes pa so na točki, ko potrebujejo novo dimenzijo, ki jo bodo lahko uspešno uresničili z novim lastnikom,« so sporočili iz Tuš Holdinga.

Skupina Mol, ki zaposluje več kot 32.000 ljudi po vsem svetu, bo prevzela tudi vse zaposlene v Tuš Oili. Obenem bo skupina, ki deluje v Evropi, na Srednjem vzhodu, v Afriki in v državah Commonwealtha, v ponudbi ohranila dosedjanje botnite Tuš klubu, ki so jih bili kupci v Tuš Oili vajeni.

Proces prodaje je vodilo podjetje The Blackstone Advisory Partners iz Londona, s podpisano pogodbo pa se je začel postopek prehoda bencinskih servisov k novemu lastniku.

Veriga bencinskih servisov Tuš Oil je z 19 poslovalnicami, ki so razporejene po vsej državi, tudi ob meji z Italijo, po velikosti tretja največja veriga bencinskih servisov v Sloveniji.

Molu medtem pojasnjujejo, da je podjetje na slovenskem trgu v maloprodaji in veleprodaji naftnih derivatov pri-

sotno od leta 1996. Po prevzemu bencinskih servisov Tuš Oil bodo v Sloveniji poslovali s 37 servisi.

Cilj skupine Mol pri prevzemu Tuš Oila je povečati tržni delež v maloprodaji na vsaj 10 odstotkov v naslednjih petih letih in uresničiti načrte, povezane z rastjo podjetja v Sloveniji, še pravijo in dodajo, da bo dolgoročni sporazum o kartičnem poslovanju podjetju omogočil pridružitev uveljavljenemu programu zvestobe Tuš klub.

Največjo verigo bencinskih servisov v Sloveniji ima sicer slovenska energetska družba Petrol. V Sloveniji je namreč konec marca imela mrežo 313 bencinskih servisov. Sledi avstrijska energetska skupina OMV z več kot 100 bencinskimi servisi, kot je razbrati s spletno strani OMV Slovenija.

Finančni partnerji Tuš Holdinga so nedavno podprli njejov načrt razvoja do leta 2015. Banke naj bi tako holdingu odobrile odlog plačila 450 milijonov evrov dolga za sedem let, vendar pod pogojem, da odporda Tuš Oil, Tušmobil in vse trgovske centre v državah nekdanje Jugoslavije.

Holding, ki naj bi dobaviteljem dolgoval okrog 180 milijonov evrov, je tako pred mesecem prodal vseh svojih šest supermarketov v Srbiji družbi Idea, ki je v lasti hrvaškega Agrokorja. Sicer naj bi se lani za nakup Tuš Oila, ki ima na slovenskem trgu naftnih derivatov približno 3,7-odstotni tržni delež, zanimal tudi italijanski Agip. Pred leti pa je interes za nakup Tuš Oil izkazal tudi ruski Lukoil, vendar je takrat holding že iztržiti več kot 50 milijonov evrov. (STA)

EVRO

1,4143 \$

-01,0

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

16. maja 2011

evro (povprečni tečaj)

valute	16.5.	13.5.
ameriški dolar	1,4143	1,4280
japonski jen	114,35	115,32
kitajski juan	9,2053	9,2794
ruski rubel	39,8456	39,8779
indijska rupee	63,8700	64,0710
danska krona	7,4564	7,4558
britanski funt	0,87250	0,87795
švedska krona	9,0090	8,9951
norveška krona	7,8670	7,8405
češka koruna	24,373	24,388
švicarski frank	1,2542	1,2667
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	267,93	267,05
poljski zlot	3,9303	3,9173
kanadski dolar	1,3781	1,3753
avstralski dolar	1,3391	1,3369
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,1060	4,1150
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7093	0,7093
brazilski real	2,3053	2,3099
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	2,2477	2,2592
hrvaška kuna	7,3980	7,3884

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

16. maja 2011

1 meseč 3 meseč 6 mesečev 12 mesecev

LIBOR (USD)	0,19875	0,26225	0,42050	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13167	0,17833	0,25500	-
EURIBOR (EUR)	1,245	1,420	1,701	-

ZLATO

(999,99 %) za kg

33.796,95 €

-122,50

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

16. maja 2011

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	
GORENJE	10,80
INTEREUROPA	1,70
KRKA	60,00
LUKA KOPER	12,00
MERCATOR	160,30
PETROL	223,00
TELEKOM SLOVENIJE	70,05

BORZNA KOTACIJA - DELNICE	
ABANKA	37,00
AERODROM LJUBLJANA	14,99
DELO PRODAJA	23,00
ETOL	79,00
ISKRA AVTOELEKTRIKA	14,00
ISTRABENZ	3,90
NOVA KRE BANKA MARIBOR	8,20
MLINOTEST	4,45
KOMPAS MTS	7,20
NIKA	16,50
PIVOVARNA LAŠKO	8,30
POZAVAROVALNICA SAVA	7,35
PROBANKA	21,50
SALUS, LJUBLJANA	305,00
SAVA	42,50
TERME ČATEŽ	



**AFERA** - Generalni direktor Svetovnega denarnega sklada v priporu zaradi spolnega nasilja

# Sobarica identificirala Strauss-Kahna kot napadalca

*Veljal za verjetnega kandidata socialistične stranke na predsedniških volitvah v Franciji*

NEW YORK - Žrtev sobotnega domnevnega spolnega napada v newyorskem hotelu Sofitel je v nedeljo na policijski postaji v Harlemu kot storilca prepoznala generalnega direktorja Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Dominique Strauss-Kahna, ki za zdaj ostaja v priporu. Francoski politik sicer trdi, da ima alibi za čas napada.

Newyorški tožilci so 62-letnega Francoza Strauss-Kahna obtožili spolnega napada, nezakonitega odvzema prostosti in poskusa posilstva. Strauss-Kahn naj bi v soboto okrog poldneva napadel 32-letno temnopolto sobarico, sicer priseljenko iz ene od afriških držav, katere identiteta ostaja skrita. Newyorška policija je sporočila, da naj bi Strauss-Kahn gol stopil iz kopalnice, ko je sobarica vstopila v luksuzno sobo hotela francoske velige Sofitel, da jo pospravi.

Nemudoma naj bi jo napadel in jo preganjal po hodniku, nato zvlekel nazaj v sobo in jo silil v oralni spolni odnos. Na koncu mu je pobegnila in napad prijavila, za Strauss-Kahnom pa je ob prihodu policije v sobi ostal le mobilni telefon in še nekaj osebnih predmetov. Aretirali so ga na letališču JFK oziroma na krovu letala Air France, tik preden je poletelo proti Parizu. Pred tem naj bi celo poklical nazaj v hotel in spraševal o svojem telefonu.

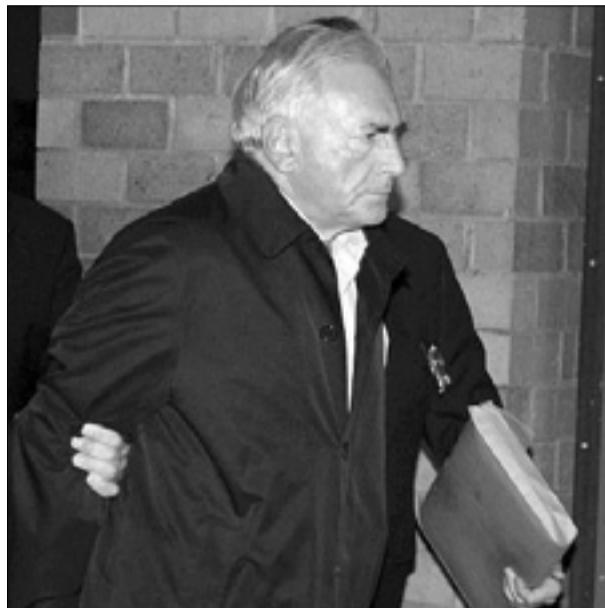
Za zdaj še ni znano, kaj je Strauss-Kahn, ki je veljal za verjetnega kandidata socialistične stranke na predsedniških volitvah v Franciji, počel v New Yorku in to sam, saj je sedež IMF v Washingtonu, v nedeljo pa bi se moral v Berlinu srečati z nemško kanclerko Angelo Merkel. V ponedeljek in torek pa bi se moral v Bruslju udeležiti zasedanja finančnih ministrov EU. V hotelu naj bi se prijavil v petek, izbral pa si je apartma, ki stane 3000 dolarjev na noč.

Po napadu so ga zaprli na policijski postaji enote za spolne zločine v Harlemu, včeraj pa je stopil pred sodnika, kjer se je, glede na trditve njegovega odvetnika Benjamina Brafmana, izrekel za nedolžnega. Brafman je eden bolj znanih newyorških odvetnikov, saj je imel med svojimi strankami med drugim glasbenika Michaela Jacksona in Seana Combsa, ameriškega poklicnega nogometnika Plavica Burressa ter tudi mafijce.

Newyorška sodnica Melissa Jackson je včeraj odredila, da mora Strauss-Kahn ostati v priporu, vsaj do naslednjega zaslišanja 20. maja. Sodnica je upoštela argument tožilstva, da obstaja nevarnost pobega pred pravico in zavrnila predlog

Generalni direktor Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Dominique Strauss-Kahn po aretaciji

ANSA



obrambe, da plača milijon dolarjev varčine in pred potni list. Njegov odvetnik je tudi zagotavljal, da bo Strauss-Kahn ostal v New Yorku in živel pri svoji hčerkki. Prevladal pa je argument tožilca Johna McConnella, da Strauss-Kahn nima nobenega razloga, da ostane v ZDA, in številne razloge, da odide iz države. Tožilec je poudaril, da v primeru odhoda Strauss-Kahna v Francijo ne bodo imeli nobenega pravnega mehanizma za njegovo vrnetje v ZDA.

Sicer naj bi imel Strauss-Kahn po poročanju francoskega radia RMC alibi za čas domnevnega spolnega napada. Hotel naj bi zapustil uro pred očitanim mu dejanjem ter odšel na kiosko s hčerkko, je poročal RMC, ki se sklicuje na odvetnike francoskega politika. Obramba Strauss-Kahna naj bi za svoje trditve imela dokaze, kiosko s hčerkko naj bi potrdile tudi izjave prič. Odvetniki naj bi poleg tega dopuščali možnost, da so sobarico pri njenih obtožbah vodili finančni interes.

Dogodek v newyorški hotelski sobi pa očitno ni bil osamljen primer. Francoska pisateljica in novinarka, 31-letna Tristane Banon, je namreč napovedala, da bo proti Strauss-Kahnu sprožila postopek zaradi spolnega napada. Ta naj bi se zgodil leta 2002, Banonova pa je o njem spregovorila že leta 2007, vendar Strauss-Kahn ni ovadila. Odvetnik Banonove David Koubbi je povedal, da njegova stranka dolej ni vložila ovadbe, ker jo je njeni mati, sicer regionalna svetnica francoskih socialistov, prepričala, naj tegu ne stori.

Banonova je leta 2007 v neki televizijski oddaji pripovedovala, kako jo je

znan francoski politik zvabil v skoraj prazno stanovanje, kjer naj bi ji bil pripravljen dati intervju, dejansko pa jo je tam spol-

no napadel. V intervjuju so Strauss-Kahnovo ime zakrili s piskom, je pa Banonova kasneje potrdila, da je šlo za ran.

"Dal mi je naslov, ki ga nisem poznala. Tam je zaprl vrata in takoj sem vklopila snemalno napravo. Želel je, da ga držim za roko, češ da sicer ne bo mogel odgovarjati na vprašanja. In potem je šel dalje, a sem ga takoj ustavila," je povedala v intervjuju. Dejala je še, da je bil precej nasilen, skušal ji je odpeti modrček in kabovke. Pobegnil jí je uspešno šele, ko sta se nekaj časa prerivala.

Aretacija Strauss-Kahna močno odmeva v političnih in finančnih krogih. Evropska komisija je zatrila, da njegovo prijetje ne bo vplivalo na odločitev o finančni pomoči državam v območju evra.

Strauss-Kahn bi se moral včeraj udeležiti srečanja finančnih ministrov EU, na katerih bo predvidoma potren program 78 milijard evrov pomoči Portugalski, razpravljali pa so tudi o dodatni pomoči Grčiji. Nadomeščala ga je ena njegovih namestnikov Nemat Shafik. (STA)

## EU - Zasedanje finančnih ministrov

# Potrjen program pomoči za Portugalsko

BRUSELJ - Finančni ministri EU so včeraj v Bruslju soglasno potrdili program pomoči za Portugalsko. Triletni program predvideva 78 milijard evrov pomoči tej iberski državi in v zameno za finančno podporo ostre varčevalne ukrepe na Portugalskem. Tretjino pomoči bo prispeval Mednarodni denarni sklad (IMF), dve tretjini oziroma 52 milijard evrov pa EU, in sicer eno tretjino iz mehanizma za finančno stabilnost (EFSM) oziroma iz proračuna EU, eno tretjino pa iz družbe za zagotavljanje stabilnosti evra (EFSF). Obrestne mere za posojila Portugalski v pomoč pri reševanju njenih dolžniških težav bodo nad 5,5 odstotka, a pod šestimi odstotki, je minuli teden napovedal evropski komesar za denarne in gospodarske zadeve Olli Rehn.

Portugalska je tako za Grčijo in Irsko tretja država v območju evra, ki bo dobila mednarodno finančno pomoč za reševanje svojih dolžniških težav. Za Grčijo je za zdaj dogovorjenih 110 milijard evrov pomoči EU in IMF, za Irsko pa 67,5 milijarde evrov pomoči.

Triletni program, o katerem so se s portugalskimi oblastmi ob široki politični podpori v državi dogovorili Evropska komisija, Evropska centralna banka (ECB) in IMF, od Portugalske zahteva ostre varčevalne ukrepe, ki temeljijo na treh stebrih. Prvi predvideva ukrepe za ureditev javnih financ, vključno z reformo zdravstvenega sistema in javne uprave ter ambiciozno privatizacijo, na primer letalske družbe TAP, drugi ukrepe za rast, delovna mesta in konkurenčnost, tretji pa ukrepe za stabilnost v bančnem in finančnem sektorju.

Glavni iziv za Portugalsko je po Rehnovih besedah krepitev rasti in ustvarjanje delovnih mest, zato je program po njegovih besedah tudi osredotočen na ukrepe, ki naj bi to zagotovili, na primer za spodbujanje podjetništva in inovacij. Portugalska je za pomoč zapisila 7. aprila, potem ko je portugalski parlament zavrnil paket vladnih varčevalnih ukrepov, kar je sprožilo padec vlade Josefa Socratesa in napoved predčasnih volitev, ki bodo 5. junija. (STA)

**LIBIJA** - Frattini trdi, da se skuša polkovnik umakniti

# Tožilec ICC zahteva zaporni nalog za Gadafeja

HAAG - Glavni tožilec Mednarodnega kazenskega sodišča (ICC) Louis Moreno-Ocampo je včeraj soodišče zaprosil za izdajo zapornega naloga za libijskega voditelja Moamerja Gadafeja. Moreno-Ocampo naloge za Gadafeja ter enega izmed njegovih sinov in še enega člena njegova režima zahteva zaradi zločinov proti človečnosti nad libijskimi civilisti.

"Dokazi kažejo, da je Moamer Gadafej osebno odredil napade na neobrožene libijske civiliste," je novinarjem v Haagu povedal Moreno-Ocampo. Kot je pojasnil, ima dokaze, da je Gadafej odrejal napade, njegov sin Saif al Islam organiziral nabor plaćancev, vodja obveščevalne službe Abdulah al Saniusi pa je bil v napade na protestnike neposredno vpletjen.

Gadafejeve sile so po njegovih besedah napadale civiliste na njihovih domovih, na protestnike streljale s pravimi naboji, napadale pogrebne sprevoede ter namestile ostrostrelce, katerih naloge je bila streljati na ljudi, ki so zapatili

mošeje. Na območjih, ki so pod Gadafejevim nadzorom, se preganjanja po besedah Morena-Oampa nadaljujejo.

"Gadafejeve sile pripravljajo sezname z domnevimi oporečniki. Te aretirajo, zaprejo v ječo v Tripoliju in mučijo, nato pa zaprti izginejo," je med drugim dejal tožilec. "Ni upravičenih zločinov proti Libijcem, gre v celoti za zločine proti človečnosti," je dodal.

Sodniki ICC morajo sedaj preučiti dokaze, na podlagi tega pa se bodo odločili, ali bodo obtožbe potrdili in posledično izdali zaporne naloge. "Primer je sedaj v njihovih rokah," je komentiral Moreno-Ocampo, ki mu je Varnostni svet Združenih narodov februarja poveril preiskavo trditev o zločinu v Libiji.

Glavni tožilec ICC je včeraj povedal še, da nadaljuje tudi preiskavo o množičnih posilstvih in vojnih zločinov, ki naj bi jih zgrešile različne strani, vpletene v oboroženi konflikt v Libiji, kot tudi napade na priseljence iz Podsaharske Afrike, ki so jih v tej

državi napačno označili za plačance. Povedal je tudi, da je njegova ekipa zbrala toliko gradiva, da je skorajda pripravljena na sodni proces.

Včerajšnja napoved Morena-Oampa verjetno ne bo imela neposrednega vpliva na dogajanje v Libiji. Bi pa izdaja zapornih nalogov trojici otežila morebitno namero, da konflikt v domovini končajo z odhodom v izgnanstvo. Ker je preiskavo ICC odredil VS ZN, bi bile Gadafeja, njegovega sina in vodjo obveščevalcev obvezane aretirati vse članice ZN, če bi prisli na njihovo ozemlje.

Italijanski zunanjji minister Franco Frattini pa je včeraj izjavil, da so ure libijskemu voditelju Moamerju Gadafeju stete. Kot je povedal za italijansko televizijo, skušajo ljudje, ki so zelo blizu Gadafeju, najti izhod, da bi rešili življenje libijskega voditelja.

"Iščejo kraj, kamor bi se lahko Gadafe umaknil in za vedno izginil s političnega prizorišča," je dejal Frattini. (STA)

## Vatikanska navodila škofom proti spolnim zlorabam

VATIKAN - Vatikan je sporočil, da je škofom izdal navodila za ravnanje v primerih spolnih zlorab mladoletnikov, v skladu s katerimi morajo storilce prijaviti civilnim oblastem. Pismo s priporočili je škofom po vsem svetu v minih dneh poslalo kongregacija za verski nauki, ki se ukvarja s tovrstnimi vprašanji. Navodila so odgovor Vatikana na razkritje številnih primerov spolnih zlorab mladoletnikov po vsem svetu, ki so jih zagrešili katoliški duhovniki in drugi predstavniki klera. Enega takšnih so v teh dneh odkrili v okolici Genove v Italiji.

## Raketoplan Endeavour včeraj zadnjic poletel v vesolje

CAPE CANAVERAL - Iz ameriškega vesoljskega izstrelilišča Cape Canaveral na Floridi so včeraj na zadnji polet v vesolje uspešno izstrelili raketoplan Endeavour s šestimi člani posadke. Endeavour naj bi se v četrtek dopoldne združil z Mednarodno vesoljsko postajo (ISS), celotna misija pa bo trajala 16 dni. Med člani posadke je tudi soprog kongresnice Gabrielle Giffords, ki je bila pred štirimi meseci ustreljena v glavo. Izstrelitev je bila napovedana že za 29. april, a so jo zaradi tehničnih težav na raketoplanu preložili. Napako so odkrili pri napajanju grelne linije, ki preprečuje, da bi gorivo zamrzalo.

Izstrelitev Endeavourja je zadnja za raketoplan, ki je prvič poletel v vesolje leta 1992. Obenem je to predzadnja izstrelitev v okviru 30-letnega programa raketoplanov. Zadnji bo predvidoma poletel v vesolje Atlantis, in sicer enkrat poleti.

## V bližnjem osončju odkrili planet podoben Zemlji

PARIZ - Francoski znanstveniki so na bližnji zvezdi odkrili prvi planet zunaj našega osončja, kjer bi lahko obstajala pogoj za življenje. Izračuni so pokazali, da bi bilo lahko na planetu Gliese 581d dovolj toplo in dovolj vlage za življenje, kakršnega poznamo na Zemlji.

Planet kroži okoli rdeče pritlikave zvezde Gliese 581, ki se nahaja okoli 20 svetlobnih let od Zemlje. To pa pomeni, da je ena naših najbližjih sosed.

Gliese 581d kroži na zunanjem robu zvezde, v t.i. območju Zlatolanske, kjer ni tako vroče, da bi voda izhlapela, in ni tako mrzlo, da bi bila ves čas zamrznjena. Temperatura na planetu je ravno pravšnja, da bi voda lahko obstajala v tekoči obliki. (STA)

**ITALIJA** - Sklep vlade

# Palestinci imajo poslej v Rimu veleposlanika

BETLEHEM - Italijanski predsednik Giorgio Napolitano je včeraj na skupni novinarski konferenci s palestinskim predsednikom Mahmudem Abasom v Betlehemu sporočil, da se je njegova država odločila položaj vodje palestinske delegacije v Rimu dvigniti na raven veleposlanika.

Italijanska vlada se je odločila dvigniti status palestinske diplomatske delegacije v Italiji, posledično pa bo vodja misije dobil status veleposlanika, je sporočil Napolitano.

Pred Italijo je že več drugih članic EU dvignilo status palestinske delegacije. Palestinski predstavnštvo v Rimu je pristojno tudi za Slovenijo, slovenska vlada pa se je 7. aprila odločila, da njegov status dvigne na raven misije.

Palestinci nameravajo Združene narode na zasedanju Generalne skupščine septembra zaprositi, naj priznajo neodvisno palestinsko državo.

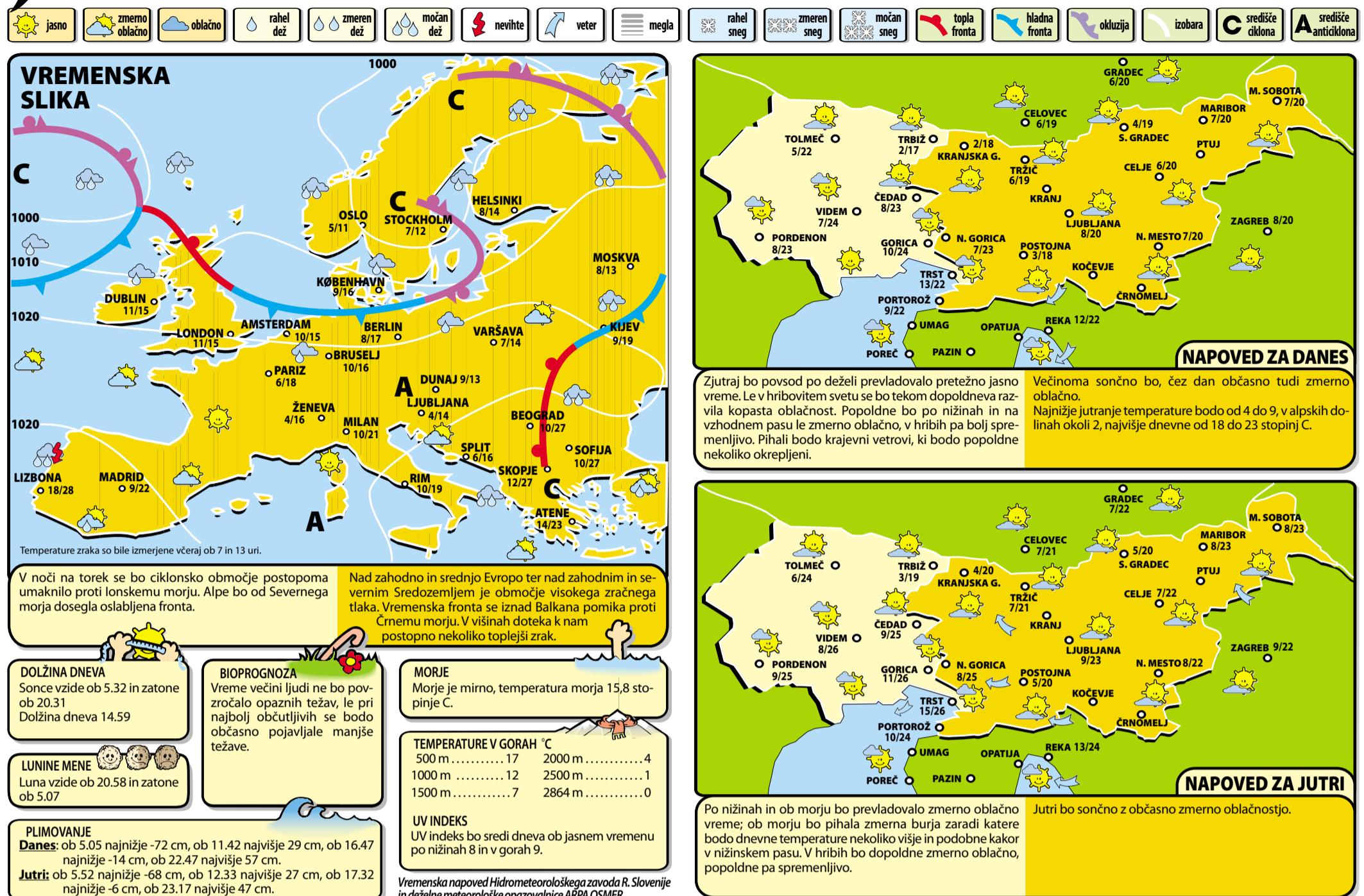


GIORGIO  
NAPOLITANO

ANSA

vo. Neodvisno Palestino je že priznala vrsta držav Latinske Amerike, med evropskimi pa je Francija dala vedeti, da o tem razmišlja.

Napolitano je sicer včeraj na srečanju z Abasom spregovoril tudi o nedavnem spravnem dogovoru med palestinskima gibanjema Fatah in Hamas. Dogovor, ki predvideva oblikovanje skupne prehodne vlade do sklica volitev v letu dni in ki je razjel Izrael, po mnenju Napolitana "ni v protislovju z mirom". (STA)



**IRSKA** - Zadnji je Dublin obiskal kralj Jurij V. leta 1911

## Elizabeta II. na obisku kot prva britanska monarhinja po odcepitvi

DUBLIN - Britanska kraljica Elizabeth II. bo danes kot prva britanska monarhinja po 100 letih obiskala Irsko. Štiridnevno potovanje obkroža simbola sprave, ob čemer kraljica poudarja, da morata državi pokopati zgodovino, polno krvavih konfliktov. Čeprav večina Ircev pozdravlja njen prihod, bodo obisk vseeno spremljali močno poostreni varnostni ukrepi.

Irska se je od britanske kraljevine odcepila leta 1922, a v Irsko kot samostojno državo ni doslej stopil še noben britanski monarh. Ko jo je leta 1911 kot zadnji obiskal kralj Jurij V., je bila Irsko še del Združenega kraljestva.

Že malo po tem so se z velikonočno vstajo leta 1916, ki so jo britanske sile surovou zatrele in usmrtili več njenih voditeljev, začela intenzivno krepite prizadevanja za neodvisnost. Po krvavi vojni so jo leta 1922 Irce tudi dosegli, pod britansko vladavino pa je ostal severni del otoka, Severna Irska.

Tam so sledila desetletja nasilja med protestanti, ki so se zavzemali za ohranitev Severne Irske znotraj Velike Britanije, in katoličani, ki so se že zeleli pridružiti Irski. Šele leta 1998 sta strani dosegli velikonočni mirovni sporazum, ki je v pretežni meri končal nasilje in odprl pot tudi izboljšanju odnosov med Veliko Britanijo in Irsko.

Čas je očitno sedaj zrel tudi za zgodovinski obisk prve britanske monarhine, ki so ga napovedovali že nekaj let. V luči prizadevanj za doseglo trajne sprave se Elizabeta II. na obisku ne bo izognila niti nekaterim najbolj občutljivim točkam v irsko-britanskih odnosih.

Potem ko bo kraljico danes sprejela njena gostiteljica, irska predsednica Mary McAleese, bosta skupaj položili vence v spominskem vrtu v Dublinu, posvečenem padlim v boju za irsko neodvisnost. V sredo bo Elizabeta II. obiskala stadijon Croke Park, kjer so leta 1920 britanske sile v povračilnem napadu ubile 14 ljudi. Dogodek predstavlja ključen trenutek v irskem boju za neodvisnost.

Obisk, v okviru katerega bo kraljica poleg Dublina obiskala še mesta Kildare, Tipperary in Cork, bo kljub te-

Kraljica Elizabeta II.

ANSA



mu vključeval tudi nekaj bolj sproščenih priložnosti. Tako si bo Elizabeta II. med drugim ogledala slovito pivovarno Guinness, državno kobilarno in tradicionalno tržnico.

Obisk kraljice v spremstvu soproga princa Filipa pozdravlja tako uradna Irsko kot prebivalci države. Premier Enda Kenny ga je označil za "simbol konca let delitev in začetek povsem novega odnosa", irska predsednica meni, da gre za zgodovinski dogodek, nedavna javnomenjska raziskava pa je pokazala, da obisk podpira kar 81 odstotkov Ircev.

V severnoirske stranki Sinn Fein, političnem krilu sedaj že razpadle Irsko republikanske armade (Ira), pa obisku niso takoj naklonjeni. Njen predsednik Gerry Adams ga je označil za "prezgodnjega in neobčutljivega". Obisk spremiha tudi strah pred morebitnimi napadi odpadnikov Ira, ki se naprej nasprotujejo mirovnemu procesu na Severnem Irskem.

Odpadniška skupina Ira, imenovana Prava Ira, ki v Veliki Britaniji velja za

teroristično organizacijo in je tudi na Irskem prepovedana, je sporočila, da je kraljica kriva "vojnih zločinov" in "ni želena na irski zemlji". Strahove pred obiskom je še okreplil aprilski bombni napad na Severnem Irskem, v katerem je bil ubit mlad katoliški policist.

Varnostni ukrepi bodo ob visokem obisku tako na Irskem kot tudi na Severnem Irskem močno poostreni. Za varnost bo na Irskem skrbelo okoli 8000 policistov in 2000 vojakov, številne ulice v Dublinu bodo zaprte. Irške oblasti so poleg tega dovolile britanski policiji, da v Dublin pošlje oborovecene policiste, ki bodo pomagali skrbeti za varnost.

Kraljičin obisk na Irskem bo sovpadal s prvim obiskom britanskega premiera Davida Camerona v tej državi. Premier se bo udeležil več dogodkov, na katerih bo tudi kraljica. Med drugim bo skupaj z zunanjim ministrom Williamom Hagueom na državniški večerji v sredo, kjer bo imela kraljica govor.

Sara Kovač (STA)

**KITAJSKA** - Ai Weiweija arretirali 3. aprila

## Priprtega umetnika prvič obiskala soproga

PEKING - Kitajskega umetnika Ai Weiweija, ki je od začetka aprila v priporu, je v nedeljo prvič obiskala soproga. Lu Qing je dobila dovoljenje za kratek obisk, vendar zakonca nista smela govoriti o njegovem primeru, je sporočila Ai-jeva sestra Gao Ge.

Gaova je namignila, da je bil datum obiska skrbno izbran, s čimer naj bi oblasti želete odpraviti vse strahove, da so Aija v priporu pretepli, mučili ali kako drugače zlorabili. Po njenih navedbah z umetnikom niso ravnali grdo, poleg tega dobiva zdravila, saj ima sladkorno bolezen.

Ai, ki je glasen kritik kitajske vlade, je bil arretiran 3. aprila med eno večjih kampanj kitajskih oblasti proti oporečnikom in aktivistom v zadnjih letih. Mednarodna skupnost z ZDA in Evropsko unijo na čelu je glasno obsodila njegovo pripravo.

Kitajske oblasti so doslej sporočile le, da proti Aiju poteka preiskava zaradi gospodarskega kriminala, poroča francoska tiskovna agencija AFP.



Ai WEIWEI

ANSA

## Navdih za simbol Poljske na čelu EU znak Solidarnosti

BRUSELJ - Poljski premier Donald Tusk je uradno predstavil znak poljskega predsedovanja EU v drugi polovici tega leta, ki ga je zasnoval avtor znaka poljskega gibanja Solidarnost. Znak po navedbah poljskega predsedstva simbolno predstavlja vrednote Poljske kot članice EU: solidarnost, konkurenčnost, kohezijo, odprtost in duh skupnosti.

Znak poljskega predsedovanja prikazuje navzgor obrnjene puščice v rumeni, črni, zeleni, modri, oranžni in rdeči barvi ali simbolno ljudi, ki se držijo za roko. Zadnji, največja in rdeča puščica, drži v roki poljsko zastavo. Puščice so sicer v barvah EU ter v barvah zastav Poljske, Danske in Cipra, ki po Španiji, Belgiji in Madžarski sestavljajo naslednji predseduječi trio EU.

Dizajn znaka po navedbah poljskega predsedstva poleg omenjenega predstavlja glavna sporočila današnje Poljske: sodobna in dinamična družba s pozitivno energijo in mladostnim evropskim duhom, ki sproža pozitivne spremembe. Znak je zasnoval poljski umetnik Jerzy Janiszewski, ki je najbolj poznan po oblikovanju znaka gibanja Solidarnost v letu 1980. Umetnik se je rodil leta 1953 v Gdansku, večino dela v Parizu, Barceloni in Londonu. Znak Solidarnosti, ki prikazuje z rdečo napisano besedo solidarnost s poljsko zastavo, je postal simbol boja za svobodo in demokratične spremembe ter je tudi navdih za logotip poljskega predsedovanja EU.

## Fotografija za internet je Avstralca stala življenje

SYDNEY - Avstralska policija je sporočila, da je moški, ki je v Brisbanu umrl po padcu z balkona s sedmega nadstropja, žrtev v Avstraliji vse bolj priljubljenega fotografiranja ljudi na nevarnih krajinah, ki se širi po internetu. Gre za t.i. "polaganje desk" (planking), ko se ljudje fotografirajo, kako ležijo na trebuhi na različnih, včasih tudi nevarnih krajinah. Fotografije nato objavijo na svetovnem spletu.

Policija zvezne države Queensland je sporočila, da je mlajši moški padel z balkonske ograje, medtem ko ga je fotografiral prijatelj. Imena niso sporočili, že prej pa je bil kaznovan, ker je na internetu objavil fotografijo, kako leži na policijskem avtomobilu. (STA)



**VIDEM** - Po zaključku 13. Far East Film Ferstivala

# Letos spet rekordno število gledalcev

V Vidmu se je pred časom končal 13. Udine Far East Film Festival. Organizatorji so tudi letos zabeležili rekordno število obiskovalcev - tokrat preko 55.000.

Festival vsako leto pripravi združenje CEC Udine (Centro Espressioni Cinematografiche). Med 29. aprilom in 7. majem so na njem predstavili 87 dolgoletnih filmov z Daljnega Vzhoda. Ob glavnem programu, ki je potekal v gledališču Giovanni da Udine, sta bili v kinodvorani Visionario tudi retrospektivi. Prva, ki je nosila naslov »Asia Laughs!«, se je osredotočila na filmske komedije v širšem, mednarodnem azijskem obsegu, druga pa je pogled usmerila na »pinku eigo«, posebno zvrst japonskega erotičnega filma, v katerem se lahko prosti in hudomušno prepletajo vse mogoče tematike.

Festival je priklical navdušence, a tudi novinarje, strokovnjake in študente z vsega sveta. Kljub temu, da število obiskovalcev iz leta v leto narašča, je pririditeljem uspelo ohraniti prvotno prijateljsko ozračje. Veliko je namreč priložnosti za interakcijo med občinstvom in avtorji oz. igralci. To je tudi poudaril častni gost festivala, živa legenda hongkonške filmske komedije Michael Hui: »Videmski festival je edinstven zaradi neformalnega ozračja in povsem nekomercialne narave. Gledalci so tu res navdušenci.«

Omenjeni režiser, scenarist in igralec je v 70. in 80. letih prejšnjega stoletja močno zaznamoval hongkonško filmsko komedijo. Na videmskem odru je prejel priznanje za dolgoletno kariero (na sliki). »Moji filmi izvirajo iz srca, saj vedno izhajam iz osebnega občutka ali osebne izkušnje. Navadno sem za svoje vloge v filmih zbral vse človekove sibnosti in negativne elemente v družbi ter jih samoumočno posebil. Negativno vedno skušam spremeniti v nekaj komičnega. Vemo, da bomo nekega dne umrli, a vsaj umrimo z nasmehom!« Tako je med drugim povedal Michael Hui. Čeprav to ni njegov namen, so njegovi filmi satire, ki se dotikajo socialnih problematik, kot sta potrošništvo in konflikt med Vzhodom in Zahodom. Glede današnjega stanja kitajske filmske industrije je - podobno kot veliko drugih avtorjev - Hui izrazil zaskrbljenost, ker se morajo v zadnjih časih zaradi stiske na domaćem trgu hongkonške filmske produkcije podrejati kitajskim »pravilom« in kitajski cenzuri, da lahko uspejo na tamkajšnjem veliko večjem trgu. Zaradi tega se znamenita hongkonška filmska tradicija spreminja in izgublja svoj izvirni značaj. »Težko je spre-



Michael Hui s priznanjem, ki ga je prejel na festivalu

jemati kompromise in se ne izneveriti. Vendar mi je bil smeh videmskoga občinstva v dvoranji v veliko spodbudo. To pomeni, da moji filmi nagovarjajo vsakogar, ne glede na kulturo.«

Gledalci so letos s točkovanjem nagradili japonski film Confessions, ki se dotika tematik, kot so nasilje, krivda, kesanje in maščevanje, in pa kitajski film Aftershock, ki ob tragediji potresa obravnava značilne kitajske teme, kot so družina in diskriminacija med otroki ženskega in moškega spola. Nagrajena sta še bila kitajska drama prizanega režisera Zhang Yimoua Under the Hawthorn Tree ter filipinska komedija Here Comes the Bride.

Med zanimivejšimi naslovi gre omeniti tudi tri nenagrajene korejske filme. Med njimi je bila Lahkotna, a izredno zavbavna komedija Cyrano Agency. Večkrat nudijo filmi možnost, da spoznamo značilnosti nam zelo oddaljenih družb. Ta-

ko je na primer režiser filma Foxy Festival Lee Hae-Young z zadoščenjem opazoval, kako se italijansko občinstvo zabaava ob gledanju njegove pikantne erotične komedije: »V Koreji so določene tematike tabu. Tu se ljudje krohotajo, vendar na domačih tleh je film marsikdaj povročil škandal in občutek sramote med gledalci!« Nazadnje pa še zapleteni policijski trailer The Unjust, katerega protagonist - korejska zvezda Ryoo Seung-bum - je bil med pomembnejšimi gosti v Vidmu. Igralčev brat in režiser Ryoo Seung-wan je razložil, kako je v filmu, ki govori o korupciji, mogoče razbrati veliko elementov moderne korejske družbe, kot sta na primer stalni stres zaradi pritiska družbe na posameznike in zaradi napetosti s Severno Korejo ter nasilje v vsakdanji komunikaciji, ki je sad preteklega večdesetletnega življenja v vojaškem režimu in njegovi kulturi.

Peter Jevnikar

**FESTIVAL V CANNESU** - Nekajurno čakanje pod pekočim soncem na hollywoodskega zvezdnika

# Brad Pitt obnorel množico oboževalk

**Pitt je junak najbolj pričakvanega filma Drevo življenja ameriškega režisera Terrence Malicka - Za vikend množica najrazličnejših zabav in sprejemov**

Kričanje ponorelih oboževalk, prerivanje, za ceno nekajurnega čakanja pod včeraj posebej pekočim soncem francoske obale. Vse to samo zanj, Bradu Pittu, drugo hollywoodsko zvezdo festivala v Cannesu. Na slavni Croisette se je včeraj ponovila bolj ali manj podobna scena sobotni, ko se je po rdeči preprogi sprehodil šarmantni Johnny Depp. Z njim je bila tudi očarljiva Angelina Jolie.

Hollywoodski zvezdi, ki že več let živita na francoski obali in predstavljata danes najbrž najbolj zaželenne goste (v to skupino spada tudi George Clooney), katergakoli festivala. Tudi canskega, ki se je v zadnjih letih prilagodil tudi okusom publike, ki ne ljubi samo avtorskih filmov, ampak obojuje predvsem glamour sedme umetnosti.

Mondene dogodke, zbave in sprejeme, ki jih je bilo v Cannesu, med soboto in nedeljo še in še. Na slavni plaži a tudi na številnih jahtah, ki se te dni gnetejo pred obalo in na katerih prirejajo večerje in srečanja predvsem ruski petičneži, ki se po ocenah mnogih, v zadnjih letih zelo zanimajo za filmsko umetnost.

Dokaz, da se filmska industrija očitno dobro dviha iz nekajletne krize pa je tudi canska filmska tržnica, ki po nekaj letih premora spet deluje s polno paro in omogoča filmom, da se predstavijo tudi tujemu trgu. Tako bo Morettijev Habemus papam v prihodnjih mesecih zaživel tudi v Nemčiji, Avstraliji, Južni Koreji, Tajvanu, ne-

katerih državah Južne Amerike, Rusiji, Španiji in na Japonskem, kamor so ga prodali prav v soboto in nedeljo. Včerajšnji protagonist festivalskega dne pa je bil, kot že rečeno Brad Pitt, osrednji junak najbolj pričakovanega filma letošnjega tekmovalnega sklopa, The tree of life (Drevo življenja) ameriškega režisera Terrence Malicka.

Izredne zgodbе, v kateri eden najbolj svojevrsnih ameriških režiserjev sledi vsakdanu malega Jacka (odraslega dečka posebleja Sean Penn) od zgodnjega otroštva do trenutka, ko se že odrasel skuša bližiti z avtoritarnim in zahtevnim očetom (Brad Pitt), ki mu je docela pokvaril življenje. Jack je nekakšna izgubljena duša v modernem svetu. Nebogjen junak, ki neutrudno išče smisel svojega obstoja, a ga nikakor ne uspijeti. Terrence Malick, ki ga kot napovedano včeraj ni bilo v Cannesu (na zadnji intervjuje triinštrestdesetletni tekški režiser pristal leta 1973) s pomočjo svojega petega filma, doslej prav gotovo najbolj intimno in hkrati tudi epsko zgodbo, razmišlja o odnosu med hudobijo in dobroto in o posledicah, ki jih tako čustva puščajo v življenju posameznika a tudi v odnosu do skupnosti, kot da bi pri tem režiser želel poudariti, da življenja brez ljubezni nikakor ne gre živeti.

Custvi dobrote in hudobje pa se prepletata tudi v drugem filmu osrednjega sklopa, Le gamin au velo (De-

ček s kolesom), belgijskih bratov Dardenne. Jean-Pierre in Luc sta se tokrat vrnila na francoski festival s še eno zanj tipično realistično filmsko zgodbo, ki pa se tokrat spogleduje z italijanskim neorealizmom. Protagonist je enajstletni deček Cyril, ki se na vse načine trudi, da bi se spet vrnil k očetu Guyu. Ta ga je namreč pustil v sirotišnici in noč več vedeti zanj. Čisto naključno pa Cyrilu spozna mlada frizerka Samantha, ki je pripravljena na vse, da bi lahko dobila plavolasega najstnika v oskrbo. Cyril pa le tako dober in prijazen kot zgleda, saj ga je blečina, ki jo je moral pretreti v zgodnjem otroštvu, močno zaznamovala.

V Cannesu pa so včeraj ob filmskem dogajjanju go-



Brad Pitt je bil v centru pozornosti

ANSA

**DOBROVO** - Mezzosopranistka Martina Kocina

# Briški slavček je zapel



Pri zahtevnem nizanju pesmi je bila Martina Kocina v precejšnjo podporo (in oporo) pianistka Aleksandra Pavlovič

»Moje pesmi« je bil naslov četrtega gorškega Snovanja, ki je v soboto, 7. maja v viteško dvorano gradu Dobrovo privabil občudojoče število ljubiteljev glasbe, prijateljev in srodnikov mlade briške mezzosopranistke Martine Kocina. »V čarobnem okviru skoraj poletnega večera ob vzdahu zorečih češenj« (David Bandelj) je glasbenica (rojena 4. marca 1986) želeta domačemu občinstvu predstaviti sadove svojega večletnega študija na šoli E. Komel, kjer ji je kar devet let mentorstvo nudila prof. Franka Žgavec. Sicer pa sta glasba in petje Martino spremljali že od ranega otroštva: prepevala je s svojim očetom, pri sedmih letih pa ji je prve lekcije iz klavirja dal Radovan Kokošar. Briška vztrajnost, primorska občutljivost, osebnostna ambicioznost in toplina, predvsem pa izjemna delavnost se združujejo v mladostno prikupnem liku Martine Kocina, ki si za zaključek nižje stopnje študija solo-petja izbere izvedbe vrste zanemivih, a tudi zahtevnih skladb, ki »...v idealnem sovočju med lokalno slovensko ustvarjalnostjo in široko svetovno razsežnostjo glasbenih idej in oblik od samospева prek oratorija in opernih ariji, pričara (jo) širok spekter klasične in novodobne literature in omogoča (jo) nova snovanja...« (D. Bandelj). A »šopek« pesmi B. Ipavca (Je pa davi slanca pala, Iz gozda so ptice odplule), F. S. Vilharja (Rasti, rasti roža malo), H. Volariča (Oj rožmarin), A. Lajovic (Zacvela je roža), L. M. Škeranca (Beli oblaki), R. Simonitija (Po dežju), G. F. Haendla (Prais'd be the Lord – recitativ in aria) iz Oratorija Salomon, Lascia chi'io pianga – aria iz opere Rinaldo), J. Haydna (She Never Told Her Love),

Tatjana Gregorić


**Rai Tre bis**
**SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

- 17.30** Upravne volitve 2011  
**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Tv Kocka: Poklon Chopinu - Sara Tence  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**20.50** Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1


**Rai Uno**

**6.00** Euronews **6.10** Dok.: Aspettando Unomattina **6.30** Dnevnik in vremenska napoved **6.45** Aktualno: Unomattina **10.00** Aktualno: Verdetto finale **10.50** Aktualno: Appuntamento al cinema **11.00** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occio alla spesa **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Perego) **16.10** Variete: La vita in diretta **16.50** Dnevnik - Parlament **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **18.50** Kvizi: L'Eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** **1.40** Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Igra: Affari tuoi **21.10** Nan.: Un passo dal cielo **23.05** Dnevnik - kratke vesti **23.30** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa) **1.05** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.50** Aktualno: Sottovoce **2.20** Aktualno: Scrittori per un anno


**Rai Due**

**6.10** Nan.: 7 vite **7.00** Risanke: Cartoon flakes **9.00** Dnevnik - Speciale Elezioni Amministrative 2011 **11.00** Variete: I fatti voti **13.00** Dnevnik **13.30** Aktualno: Tg2 Costume e società **13.50** Aktualno: Zdravje 33 **14.00** Variete: Pomeriggio sul 2 **16.10** Nan.: La signora in giallo **17.00** Nan.: Top Secret **17.45** Dnevnik - kratke vesti in športne vesti **18.15** Dnevnik **18.45** Talk show: Maurizio Costanzo Talk **19.30** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Igra: I Love Italy **23.10** Dnevnik **23.25** Film: Collateral (akc., ZDA, '04, r. M. Mann, i. T. Cruise, J. Foxx) **1.15** Aktualno: Parlament **1.25** Nan.: Day Break **2.10** Vremenska napoved **2.15** Aktualno: Appuntamento al cinema **2.20** Film: Cinqueperdue - Frammenti di vita amorosa (dram., Fr., '04, r. F. Ozon, i. V.B. Tedeschi, S. Freiss)


**Rai Tre**

**6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso **7.00** Aktualno: Tgi Buongiorno Italia/Regione **8.00** Dok.: La Storia siamo noi **9.00** Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso **9.00** Aktualno: Agorà **11.00** 12.30 Aktualno: TGR Speciale elezioni **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **13.00** Dok.: Geo & Geo **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved **14.20** Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Kolesarstvo: 94° Giro d'Italia, 10. etapa, prenos, sledi Processo alla tappa **18.05** Aktualno: Aspettando Geo & Geo **18.15** Vremenska napoved **18.20** Aktualno: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik, vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Nan.: Sabrina, vita da strega **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Ballarò **23.15** Aktualno: Parla con me **0.00** Nočni dnevnik **0.10** Deželni dnevnik **1.00** Aktualno: Appuntamento al cinema **1.10** Šport: Giro notte


**Rete 4**

**7.25** Nan.: Zorro **7.50** Nan.: Nash Bridges **8.45** Nan.: The Sentinel **9.45** Nan.: Carabinieri **6.10** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Wolf, un poliziotto a Berlino **13.00** Nan.: Distretto di polizia 9 **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Finalmente arriva Kalle **16.15** Nad.: Sentieri **16.55** Film: Lo sperone insanguinato (western, ZDA, '58, r. R. Parrish, i. R. Taylor, J. Cassavetes) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Film: Lo chiamavano Trinità... (western, It., '70, r. E.B. Clucher, i. T. Hill, B. Spencer) **23.35** Film: Space Cowboys (pust., ZDA, '00, r.-i. C. Eastwood, i. T.L. Jones) **0.50** Nočni dnevnik **2.10** Film: L'innocente (dram., Fr./It., '76, r. L. Visconti, i. G. Giannini, L. Antonelli)


**5 Canale 5**

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Talk show: Uomini e donne **16.15** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Kvizi: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** **2.00** Variete: Striscia la notizia **21.10** Nan.: Ria Roma 2 - Delitti imperfetti **23.45** Aktualno: Matrix (v. A. Vinci) **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved **2.20** Nan.: In tribunale con Lynn


**Italia 1**

**7.00** Risanke **8.45** Aktualno: Urban Legend **9.20** Aktualno: Real C.S.I. - A sangue freddo **10.30** Resničnostni show: Non ditello alla sposa **11.55** 14.05, 18.10 Resničnostni show: Uman - Take Control **12.10** 18.10 Aktualno: Cotto e mangiato **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** 14.25 Risanka: Simpsonovi **14.50** Risanka: Futurama **15.15** Nan.: E alla fine arriva mamma! **15.45** Nan.: Zack e Cody sul ponte di comando **16.40** Nan.: Zeke e Luther **17.10** Nan.: Camera Café **17.50** Nan.: Love Bugs **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Nan.: CSI - Miami **20.30** Kvizi: Trasformat (v. E. Papi) **21.10** Film: Fast & Furious - Solo parti originali (akc., ZDA '09, r. J. Lin, i. V. Diesel, P. Walker) **23.20** Film: Rocknrolla (akc., Ang./ZDA '08, r. G. Ritchie, i. G. Butler, J. Piven) **1.30** Aktualno: Poker1mania **2.20** Dnevnik - Pregled tiska


**La 7**

**6.00** Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Aktualno: Coffee Break **10.30** Aktualno: (Ah)iPiroso **11.25** Nan.: Cuore e batticuore **12.30** Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago **13.30** Dnevnik **13.55** Film: Tobruk (voz., ZDA, '67, r. A. Hiller, i. R. Hudson, G. Peppard) **15.55** Dok.: Atlantide **17.40** Nan.: Jag - Avvocati in divisa **18.35** Igra: Cuochi e fiamme (v. S. Rugiati)



**19.40** 2.05 Variete: G Day (v. G. Cucciari) **20.30** 1.25 Dok.: Otto e mezzo **21.10** Nan.: Crossing Jordan **0.10** Aktualno: Le vite degli altri **1.10** Dnevnik **2.35** Aktualno: La7 Colors


**Tele 4**

**7.00** Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Nel baule dei tempi (pon.) **8.00** Aktualno: Camper magazine **8.30** Dnevnik **9.00** Aktualno: L'età non conta **9.30** Nad.: Economia **10.30** Aktualno: Apocalisse - Una fontana sigillata **11.30** Aktualno: Hard Trek **12.05** Dok.: Italia magica **12.30** Aktualno: Mucco Pallino **12.55** Pagine e fotogrammi **13.10** Aktualno: Territorio di salute **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualno: ...Nel baule dei tempi **14.35** Aktualno: Super Sea **15.05** Dok.: Italia magica **16.00** Dok.: Lezioni di pittura **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Variete: Chef a sorpresa **19.30** Večerni dnevnik in športne vesti **20.10** Aktualno: Le perle dell'Istria **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Film: I sopravvissuti (dram., '00) **22.30** Dok.: Wild Adventure **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Film: Il fiume rosso (western, i. J. Wayne)


**Slovenija 1**

**6.15** Kultura **6.20** Odmevi **7.00-10.00** Poročila in Dobro jutro **10.10** Na potep po spominu, sledi Ljudska pravljica za otroke

**10.30** Lutk. nan.: Bine (pon.) **10.50** Zgodbe iz školjke - Ribič Pepe **11.10** Druž. nad.: Sinje nebo (pon.) **12.00** Ob 100-letnici rojstva Janeza Kuharja, portretni film (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.20** Globus (pon.) **14.00** Babylon.tv (pon.) **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** Ris. nan.: Pajkolina in prijatelji s prijeli **16.10** Zlatko Zakladko **16.25** Dok. nan.: Na krilih pustolovščine **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.30** Dok. odd.: Stoji učilna zidana **18.00** Ugriznimo znanost **18.20** Minute za jezik **18.25** Žrebanje Astra **18.35** Risanke **18.55** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti **20.00** Referendum: arhivi **21.00** Mednarodna obzorja: Madžarska **22.00** Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved **23.00** Prava ideja! **23.25** Dok. odd.: Stripi gredo in vojno (pon.) **0.25** Dnevnik (pon.) **1.00** Dnevnik Slovencev in Italiji **1.25** Infokanal

**14.00** Vzgoja po pasje (dok. serija) **17.00** 24UR popoldne, Novice **18.45** Ljubezen skozi želodec - recepti, Hrana in pijača **18.55** 24UR vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Preverjenje, družbene teme **21.05** Krim. serija: Castle **22.00** Zaščitnik (akc. serija) **22.55** 24UR zvezdar, Novice **23.15** Na robu znanosti (dram. serija) **0.15** Beg iz zapora (akc. serija) **1.10** Skrivnostni otok (pust. serija) **2.05** 24UR, ponovitev, Novice **3.05** Nočna panorama, Reklame


**Kanal A**

**7.20** 9.45 Družina za umret (hum. nan.) **7.50** Svet, pon., Novice **8.50** 11.15 Obalna straža (akc. serija) **10.15** Hum. serija: Dočaže kraljestvo **10.40** 23.50 Pa me ustrelil! **12.10** 16.15 Faktor strahu ZDA (dok. serija) **13.00** Tv prodaja, Reklame **13.30** Film: Ameriški predsednik (rom. drama, ZDA, '95) **15.40** Hum. serija: Dva moža in pol **17.05** 18.55 Na kraju zločina: NY CSI (krim. serija) **19.45** Svet, Novice **20.00** Film: Ameriški ninja 5 (akc., ZDA, '93) **21.55** Film: Levij brlog (triler, ZDA/Mad., '03) **0.20** Film: Prerokba (srh., ZDA/Engl., '76) **2.20** Love TV (erotika) **3.50** Nočna ptica (erotika)


**RADIO**
**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: koledar, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Hevreka - iz sveta znanosti; 9.00 Radio Paprika; 10.00 Poročila; 10.20 Odprtka knjiga: Vilma Purić: Burjin čas, 4. nad.; 11.00 Studio D: Kako so odkrivali svet, pripr. Bruno Križman; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otoški kotiček: Pesem mladih 2011; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Zborovski utrip; 18.00 Iz dežele Lužiske in njenih Srbov (pripr. Katja Kjuder); 18.40 Jezikovna rubrika; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**

6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na radiju Koper; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjek; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje: delovna razmerja; 12.00 Glasovanje za osebnost Primorske; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditev; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Z vročega asfalta; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Indie ni Indija; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Jazz in jaz z Mojco Maljevcem.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci

---

---

**preprosto.**

---

[www.kb1909.com](http://www.kb1909.com)

---